18K-CA084-柬埔寨文注音版：禮敬三寶-字.pdf 1 2019/8/5 下午 03:21:18

As this is a Dhamma text,
we request that it be treated with respect.
If you are finished with it,
please pass it on to others or
offer it to a monastery, school or public library.
Thanks for your co-operation.
Namo Amitabha!

《柬埔寨文注音版：禮敬三寶 Triratana Namaskara》
財團法人佛陀教育基金會 印贈
Printed for free distribution by
The Corporate Body of the Buddha Educational Foundation
11F, 55 Hang Chow South Road Sec 1, Taipei, Taiwan, R.O.C.
Website: www.budaedu.org ; overseas@budaedu.org,
This book is for free distribution, it is not to be sold.
សម្រាប់ចែកជាធម្មទាន
Printed in Taiwan
CA084

CA084 ថ្វាយបង្គំព្រះរតនត្រ័យ **Triratana Namaskara**

សៀវភៅ

ថ្វាយបង្គំព្រះរតនត្រ័យ

ឧត្តរខេមរារាម ពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរ

ភ្នំពេញ
ការផ្សាយរបស់អង្គការមូលនិធិវត្តបញ្ញាធំ
បោះពុម្ពចែកជាធម្មទាន

ព.ស. ២៥៦៣ គ.ស. ២០១៩

សៀវភៅ

ថ្វាយបង្គំព្រះរតនត្រ័យ

វត្តខេមរារាម ពុទ្ធិកសមាគមខ្មែរ

ភ្នំពេញ

ការផ្សាយរបស់អង្គការមូលនិធិវត្តបញ្ញាធំ

បោះពុម្ពចែកជាធម្មទាន

ព.ស. ២៥៦៣ គ.ស. ២០១៩

អារម្ភកថា

យើងខ្ញុំទាំងឡាយជាពុទ្ធបរិស័ទ មានសេចក្ដីគោរពស្រឡាញ់ចំពោះការប្រព្រឹត្តបដិបត្តិក្នុងព្រះបវរពុទ្ធសាសនា មានចិត្តសទ្ធាជ្រះថ្លាដ៏មុតមាំប្រាថ្នាក្នុងការទំនុកបម្រុង និង លើកតម្កើងពាក្យប្រៀនប្រដៅរបស់សម្ដេចព្រះអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះបរមគ្រូជាអម្ចាស់ ឱ្យបានថ្កុំថ្កើងរុងរឿងដរាបដល់ ៥០០០ ព្រះវស្សា ទើបរួបរួមគ្នាបរិច្ចាគនូវចតុបច្ច័យ ដើម្បីបោះពុម្ពសៀវភៅ **ថ្វាយបង្គំព្រះរតនត្រ័យ** សម្រាប់ជាសាសនប្រយោជន៍ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់។

យើងខ្ញុំបានចូលទៅក្រាបថ្វាយបង្គំ សម្ដេចព្រះអភិសិរីសុគន្ធាមហាសង្ឃរាជាធិបតី បួរ គ្រី សម្ដេចព្រះមហាសង្ឃរាជ នៃគណៈធម្មយុត្តិកនិកាយ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា ដើម្បីទូលសុំព្រះបរមរាជានុញ្ញាតបោះពុម្ព សៀវភៅថ្វាយបង្គំព្រះរតនត្រ័យនេះជាលើកទី ២ ដើម្បីចែកជូនជាធម្មទាន បំពេញសេចក្ដីត្រូវការរបស់ពុទ្ធបរិស័ទក្នុងព្រះបវរពុទ្ធសាសនា ។ សម្ដេចព្រះមហាសង្ឃរាជជាអម្ចាស់ ទ្រង់សព្វព្រះរាជហឫទ័យប្រោសព្រះរាជទាន ទៅតាមសេចក្ដីក្រាបបង្គំទូលស្នើសុំខាងលើនេះ ដោយព្រះបរមរាជានុគ្រោះដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត ។

យើងខ្ញុំទាំងឡាយ សូមឧទ្ទិសនូវចំណែកបុណ្យកុសលដែលកើតឡើងអំពីធម្មទាននេះ ជូនចំពោះ ដល់បុព្វការីជនទាំងឡាយ ដែលលោកមានជីវិតរស់នៅក្នុងលោកនេះក្ដី ដែលលោកចែកឋានទៅកាន់បរលោកហើយនោះក្ដី ព្រមទាំងញាតកាសាច់សាលោហិតទាំងប្រាំពីរសន្តាន សូមលោកអនុមោទនាទទួលយកនូវបុណ្យកុសលមគ្គផល ហើយសូមឱ្យបានស្ថិតនៅក្នុងសម្បត្តិសុខទាំងបីប្រការគឺៈ សម្បត្តិមនុស្ស, សម្បត្តិទេវតា និងសម្បត្តិព្រះនិព្វាន កុំបីឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ ។

ម្យ៉ាងវិញទៀត ដោយអំណាចផលានិសង្សនៃធម្មទាននេះ សូមបានសម្រេចជាប្រយោជន៍នាំមកនូវគុណ និងជាសេចក្ដីសុខចម្រើនសព្វគ្រប់ប្រការដល់យើងខ្ញុំទាំងឡាយ អស់កាលជាយូរអង្វែងតរៀងទៅហោង ។

ធ្វើនៅវត្តខេមរារាម, ថ្ងៃទី ០៣ ខែសីហា ឆ្នាំ២០០៨

មាតិកាធម៌

វត្តព្រឹក ១
ថ្វាយបង្គំព្រះ វត្តព្រឹក ១
វត្តល្ងាច ៩
ថ្វាយបង្គំព្រះ វត្តល្ងាច ៩
ខ្ញុំសូមនមស្ការ ១៨
នមស្ការបូជនីយវត្ថុជាទីគោរព ១៩
ទេវតានិបត្តិទានគាថា ២០
យារទេវតាប្រែ ពាក្យកាព្យ ២០
បណិធានគាថា (ឥមិនាបាលី) ២២
បត្តិទានគាថា ២៣
ឥមិនា ប្រែ ២៣
បុព្វបេតពលិទានុមោទនាគាថា ២៥
មេត្តាភាវនា ២៦
ថ្វាយបង្គំលាព្រះរតនត្រ័យ ២៧
សរសើរព្រះរតនត្រ័យសង្ខេប ២៨

ពុទ្ធមាមកពិធី

វិធីប្រកាសខ្លួន ២៩
វិធីថ្វាយខ្លួន ៣០
វិធីសូមខមាទោស ៣១
អារាធនាពិធីសមាទានសីល និង ត្រៃសរណគមន៍ ៣២
សមាទាននិច្ចសីល និងត្រៃសរណគមន៍ ៣២
សមាទានឧបោសថសីល ៣៤

សូមខមាទោសព្រះរតនត្រ័យ ៣៦
ពាក្យថ្វាយព្រះរតនត្រ័យ ៣៦
ពាក្យលាគថ្វាយព្រះរតនត្រ័យ ៣៦
វិធីវេរភត្តថ្វាយព្រះរតនត្រ័យ ៣៧
វិធីវេរសង្ឃភត្ត ៣៩
វិធីប្រកាសទាន សម្រាយ ៤០
បត្តិទានគាថា ៤១
យំកិញ្ចិ ប្រែ ពាក្យកាព្យ ៤១
តេជះខ្ញុំសាង ៤២
ឧទ្ទិសបទ ៤៣
ប្រកាសទេវតា (ពាក្យកាព្យ) ៤៥
សុមង្គលកថា ប្រែ ៤៦
អារាធនាព្រះសង្ឃចម្រើនព្រះបរិត្ត ៤៧
ពាក្យសូមអារាធនាទេសនា (១) ៤៨
ពាក្យសូមអារាធនាទេសនា (២) ៥០
ពាក្យសូមអារាធនាទេសនា (៣) ៥១
នមោការដ្ឋកៈ ៨ បទ ៥២
បេមតោ ៥៤
អដ្ឋមហាឋាន ៥៥
ពុទ្ធជយមង្គលគាថា ៥៦
មង្គលសូត្រ ប្រែ ៦០
បរាភវសូត្រ ៦៤
អភយបរិត្តគាថា ៧០

បាលីវេរគ្រឿងសក្ការៈក្នុងថ្ងៃមាឃបូជា ៧១
គាថាប្រារព្ធមាឃបូជា ៧៣
ប្រែឃ្លោង ៧ ពាក្យ ៧៤
ពិធីសូត្រវិសាខបុណ្ណមីបូជា.. ៧៦
អធិដ្ឋានភ្នំខ្សាច់ ៧៨
វេរមធុបាយាស ៧៩
វេរកឋិនទាន ៨០
វេរបង្សុកូលចីវរទាន ៨១
វេរចតុបច្ច័យជាសង្ឃទាន ៨២
វេរផ្កាហិរញ្ញវត្ថុ ៨៣
ពិធីសូមខមាទោស (បុណ្យកកញ្ញា) ៨៤
ប្រកាសទេវតា ៨៦
អដ្ឋង្គិកមគ្គ ៨ .... ៨៧
រំឭកគុណមាតា-បិតា ឧទ្ទិសផល ៨៨
ទសន្តិលកា គោរពទង់សាសនា-បួងសួងសុំសន្តិភាព ៩០

វត្តព្រឹក

ថ្វាយបង្គំព្រះ វត្តព្រឹក

អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ ភគវា, ពុទ្ធំ ភគវន្តំ អភិវាទេមិ ។

អាក់រ៉ាក់ហាំង សាំម៉ាសាំប៊ុតថូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ា,

ប៊ុតថាំង ផាក់ហ្គាក់វ៉ាន់តាំង អាក់ភិវ៉ាឌេមិ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

ស្វាក្ខាតោ ភគវតា ធម្មោ, ធម្មំ នមស្សាមិ ។

ស្វាក់ខាតូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តា ថាំម៉ូ, ថាំមុាំង ណាក់ម៉ាស់សាមិ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

សុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ, សង្ឃំ វន្ទាមិ ។

ស៊ុប៉ាក់ទិប៉ាន់ណូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ សាវ៉ាក់កៈសាំងខូ, សាំងខាំង វ៉ាន់ឌាមិ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

កិច្ចថ្វាយបង្គំព្រះរតនត្រ័យ

ថ្វាយចំពោះព្រះពុទ្ធ

ឥមានិ (អហំ, មយំ)(១) បដិមារូបានិ, តំ ភគវន្តំ ធរមានកំ ឋិយ មញ្ញមា(នោ, នា) ទីបធូបាទិសក្ការេហិ អភិបូជយា(មិ, ម), សាធុ (មេ, នោ) ភន្តេ ភគវា, សុចិរបរិនិព្វុតោបិ, ឥមំ ទីបធូបា-ទិសក្ការំ បដិគ្គណ្ហាតុ, (មេ, នោ) មាតាបិតុគរុអាទីនញ្ចេវ, អម្ហាកញ្ច (មយ្ហញ្ច) ទីឃរត្តំ អត្ថាយ ហិតាយ សុខាយ ។

អ៊ិម៉ានិ អាក់ហាំង, ម៉ាក់យ៉ាំង ប៉ាក់ទិម៉ារូប៉ានិ, តាំង ផាក់ហ្គាក់វ៉ាន់តាំង ថាក់រ៉ាក់ម៉ាណាក់កាំង វិយ៉ាក់ ម៉ាញ់ញ៉ាក់ម៉ា(ណោ, ណា), ឌីប៉ាក់ធូប៉ាឌិសាក់ការេហ៊ិ អាក់ភិពូជ្យា(ជះ)យ៉ា(មិ, ម៉ាក់), សាធុ(មេ,ណូ) ផាន់តេ ផាក់ហ្គាក់វ៉ា, ស៊ុជិរ៉ាក់ប៉ាក់រិនិបប៊ុតូពិ, អ៊ិម៉ាំង ឌីប៉ាក់ធូប៉ាឌិសាក់ការ៉ាំង ប៉ាក់ឌិកហ្គាន់ហាក់ទុ, (មេ,ណូ) ម៉ាតាពិទុ ហ្គាក់រុអាឌីណាញ់ចេវ៉ាក់, អាំម្ហាកាញ់ចាក់ (ម៉ៃហាញ់ចាក់) ឌីខាក់រ៉ាត់តាំង អាត់ថាយ៉ាក់ ហ៊ិតាយ៉ាក់ ស៊ុខាយ៉ាក់ ។

នមស្សការ ៣ បទ

មេនាំ ស្លូត្របណាមវិបងបាឋា

ហន្ទ មយំ ពុទ្ធស្ស ភគវតោ បុព្វភាគនមក្ការំ ករោម សេ ។

ស្លូត្រនមស្សការព្រមគ្នា

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

ណាក់ម៉ូ តាស់សាក់ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ អាក់រ៉ាក់ហាក់តូ សាំម៉ាសាំប៊ុតថាស់សាក់ ។

---

១ ពាក្យថា ឥមានិ និង បដិមារូបានិ សម្រាប់ព្រះពុទ្ធរូបច្រើនអង្គ បើព្រះពុទ្ធរូបមួយអង្គត្រូវផ្លាស់ ឥមានិ ជាឥមំ បដិមារូបានិ ជាបដិមារូបំ ។ អហំ សម្រាប់បុរសឬស្ត្រីម្នាក់ឯងថា, មយំ សម្រាប់ច្រើនគ្នាថា ។ មានោ សម្រាប់មនុស្សប្រុសម្នាក់ឯងថា, មានា សម្រាប់ស្ត្រីម្នាក់ឯង ឬ បុរស-ស្ត្រីច្រើនថា ។ មិ មេ-មយ្ហញ្ច សម្រាប់មនុស្សប្រុស-ស្ត្រីម្នាក់ឯងថា, ម-នោ-អម្ហាកញ្ច សម្រាប់បុរស-ស្ត្រីច្រើនថា ។

៣

ពាក្យសរសើរព្រះពុទ្ធគុណ

មេនាំ សូត្រថា

ហន្ទ មយំ ពុទ្ធាភិថុតឹ ករោម សេ ។

សូត្រព្រមគ្នា

យោ សោ តថាគតោ អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ, វិជ្ជា-ចរណសម្បន្នោ សុគតោ លោកវិទូ, អនុត្តរោ បុរិស-ទម្មសារថិ សត្ថា ទេវមនុស្សានំ ពុទ្ធោ ភគវា, យោ ឥមំ លោកំ សទេវកំ សមារកំ សព្រហ្មកំ, សស្សមណ-ព្រាហ្មណឹ បជំ សទេវមនុស្សំ សយំ អភិញ្ញា សច្ឆិ-កត្វា បវេទេសិ, យោ ធម្មំ ទេសេសិ អាទិកល្យាណំ មជ្ឈេកល្យាណំ បរិយោសានកល្យាណំ, សាត្ថំ សព្យញ្ជនំ កេវ-លបរិបុណ្ណំ បរិសុទ្ធំ ព្រហ្មចរិយំ បកាសេសិ ។ តមហំ ភគវន្តំ អភិបូជយាមិ, តមហំ ភគវន្តំ សិរសា នមាមិ ។

យ៉ូ សូ តាក់ថាហ្គាក់តូ អាក់រ៉ាក់ហាំង សាំម៉ាសាំប៊ុតថូ, វិជ្យាយ៉ាចាក់រ៉ាក់ណាក់សាំប៉ាន់ណូ ស៊ុហ្គាក់តូ ឡូកាក់វិឌូ, អាក់នុតតាក់រ៉ូ ពុរិសាក់ឌាំម៉ាក់សារ៉ាក់ធិ សាត់ថាឌេវ៉ាក់ម៉ាក់នុសសាណាំង ប៊ុតថូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ា ។ យ៉ូ អ៊ិម៉ាំង លោកាំងសាក់ឌេវ៉ាក់កាំង សាក់ម៉ារ៉ាក់កាំង សាក់ប្រាំម៉ាក់កាំង សាស់សាក់ម៉ាក់ណាក់ប្រាំម៉ាក់ណឹង ប៉ាច់ជាំង សាក់ឌេវ៉ាក់ម៉ាក់នុសសាំង សាក់យ៉ាំង អាក់ភិញ្ញា សាច់ឈិកាត់ត្វា ប៉ាក់វេឌេសុិ យ៉ូ ថាំម៉ាំង ឌេសេសុិ អាឌិកាល់ឡាក់យ៉ាណាំង ម៉ាចឈេកាល់ឡាក់យ៉ាណាំង ប៉ាក់រិយ៉ូសាណាក់កាល់ឡាក់យ៉ាណាំង, សាត់ថាំង សាប់ព្យាញ់ចាក់ណាំង កេវ៉ាក់ឡាក់ប៉ាក់រិប៊ុនណាំង ប៉ាក់រិស៊ុតថាំង ប្រាំម៉ាក់ចាក់រិយ៉ាំង ប៉ាក់កាសេសុិ ។ តាក់ម៉ាក់ហាំង ផាក់ហ្គាក់វ៉ាន់តាំង អាក់ភិពូជ្យាយ៉ាមិ, តាក់ម៉ាក់ហាំង ផាក់ហ្គាក់វ៉ាន់តាំង ស៊ិរ៉ាក់សា ណាក់ម៉ាមិ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

ពាក្យសរសើរព្រះធម្មគុណ

មេនាំ សូត្រថា

ហន្ទ មយំ ធម្មាភិថុតឹ ករោម សេ ។

សូត្រព្រមគ្នា

យោ សោ ស្វាក្ខាតោ ភគវតា ធម្មោ, សន្ទិដ្ឋិកោ អកាលិកោ ឯហិបស្សិកោ, ឱបនយិកោ បច្ចត្តំ វេទិតព្វោ វិញ្ញូហិ ។ តមហំ ធម្មំ អភិបូជយាមិ, តមហំ ធម្មំ សិរសា នមាមិ ។

យ៉ូ សូ ស្វាក់ខាតូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តា ថាំម៉ូ សាន់ឌិតធិកូ អាក់កាលិកូ អេហិ ប៉ាស់ស៊ិកូ អូប៉ាក់ណាក់យិកូ ប៉ាច់ចាត់តាំង វេឌិតាប់បូ វិញញូហិ ។ តាក់ម៉ាក់ហាំង ថាំម៉ាំង អាក់ភិពូជយ៉ាមិ, តាក់ម៉ាក់ហាំង ថាំម៉ាំង ស៊ិរ៉ាក់សា ណាក់ម៉ាមិ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

ពាក្យសរសើរព្រះសង្ឃគុណ

មេនាំ សូត្រថា

ហន្ទ មយំ សង្ឃាភិថុតឹ ករោម សេ ។

សូត្រព្រមគ្នា

យោ សោ សុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសំឃោ, ឧជុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសំឃោ, ញាយបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសំឃោ, សាមីចិបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសំឃោ, យទិទំ ចត្តារិ បុរិសយុគានិ អដ្ឋបុរិសបុគ្គលា, ឯស ភគវតោ សាវកសំឃោ, អាហុនេយ្យោ បាហុនេយ្យោ ទក្ខិណេយ្យោ អញ្ជលិករណីយោ, អនុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ លោកស្ស ។ តមហំ សំឃំ អភិបូជយាមិ, តមហំ សំឃំ សិរសា នមាមិ ។

៥

យ៉ូ ស្វូ ស៊ុប៉ាក់ទិប៉ាន់ឈ្វូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ សាវ៉ាក់កាក់សាំងខ្វូ, អ៊ុជុប៉ាក់ទិប៉ាន់ឈ្វូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ សាវ៉ាក់កាក់សាំងខ្វូ, ញ៉ាយ៉ាក់ប៉ាក់ទិប៉ាន់ឈ្វូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ សាវ៉ាក់កាក់សាំងខ្វូ, សាមីជិប៉ាក់ទិប៉ាន់ឈ្វូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ សាវ៉ាក់កាក់សាំងខ្វូ, យ៉ាក់ឌិឌាំង ចាត់តារិ, ពុរិសាក់យុហ្គានិ អាត់ថាក់ពុរិសាក់ពុកហ្គាក់ឡា, អេសាក់ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ សាវ៉ាក់កៈសាំងខ្វូ, អាហ៊ុណេយយ៉ូ ប៉ាហ៊ុណេយយ៉ូ ឌាក់ឃិណេយយ៉ូ អាញ់ចាក់លិកាក់រ៉ាក់នីយ៉ូ, អាក់នុតតាក់រ៉ាំង ពុញញ៉ាក់ខេតតាំង ឡូកាស់សាក់ ។

តាក់ម៉ាក់ហាំង សាំងខាំង អាក់ភិពូជ្យាយ៉ាមិ, តាក់ម៉ាក់ហាំង សាំងខាំង ស៊ិរ៉ាក់សា ណាក់ម៉ាមិ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

រតនត្តយប្បណាមគាថា

មេនាំ ស្វូត្រ

ហន្ទ មយំ រតនត្តយបណាមគាថាយោ ចេវ

សំវេគវត្ថុបរិកិត្តនបាឋញ្ច ភណាមសេ ។

ស្វូត្រព្រមគ្នា

ពុទ្ធោ សុសុទ្ធោ ករុណាមហណ្ណវោ, យោច្ចន្តសុទ្ធព្វរញ្ញា-ណលោចនោ, លោកស្ស បាបូបកិលេសឃាតកោ, វន្ទាមិ ពុទ្ធំ អហមាទរេន តំ, ធម្មោ បទីបោ វិយ តស្ស សត្ថុនោ, យោ មគ្គបាកាមតភេទភិន្នកោ, លោកុត្តរោ យោ ច តទត្ថទីបនោ, វន្ទាមិ ធម្មំ អហមាទរេន តំ, សង្ឃោ សុខេត្តាភ្យតិខេត្តសញ្ញិតោ, យោ ទិដ្ឋសន្តោ សុគតានុពោធកោ, លោលប្បហីនោ អរិយោ សុមេធសោ, វន្ទាមិ សង្ឃំ អហមាទរេន តំ, ឥច្ចេវមេកន្តភិបូជនេយ្យកំ, វត្ថុត្តយំ វន្ទយតាភិសង្ខតំ, បុញ្ញំ មយា យំ មម សព្វុបទ្ទវា, មា ហោន្តុ វេ តស្ស បភាវសិទ្ធិយា ។

ប៊ុតថូស៊ុស៊ុតថូ កាក់រុណាម៉ាក់ហាន់ណាក់រ៉ូ, យ៉ូចាន់តាក់ស៊ុតថាប់ប៉ាក់រ៉ាក់ញ៉ោណាក់ឡូចាក់ណូ, ឡូកាស់សាក់ ប៉ាពូប៉ាក់គិឡេសាក់ឃាតាក់កូ, រ៉ាន់ឌាមិ ប៊ុតថាំងអាក់ហាក់ម៉ាឌាក់រ៉េណាក់ តាំង, ថាំម៉ូ ប៉ាក់ឌីប៉ូ វិយ៉ាក់ តាស់សាក់ សាត់ធុណូ, យ៉ូម៉ាក់ហ្គាក់ប៉ាកាម៉ាក់តាក់ភេឌុះភិនណាក់កូ, ឡូគុតតាក់រ៉ូ យ៉ូ ចាក់ តាក់ឌាត់ ថាក់ឌីប៉ាក់ណូ, រ៉ាន់ឌាមិ ថាំម៉ាំង អាក់ហាក់ម៉ាឌាក់រ៉េណាក់តាំង, សាំងខូ ស៊ុខេតតាព្យាក់ភិខេតតាក់សាញ់ញិតូ, យ៉ូឌិតថាក់សាន់តូ ស៊ុគាក់តានុបូថាក់កូ, ឡូឡាប់ប៉ាក់ហ៊ីណូ អាក់រិយ៉ូ ស៊ុមេថាក់សូ, រ៉ាន់ឌាមិ សាំងខាំង អាក់ហាក់ម៉ាឌាក់រ៉េណាក់តាំង, អ៊ិចចេរ៉ាក់មេ កាន់តះភិពូចាក់នេយយ៉ាក់កាំង, រ៉ាតធុតតាក់យ៉ាំងរ៉ាន់ឌាក់យ៉ាក់តាភិសាំងខាក់តាំង, ពុញញ៉ាំង ម៉ាក់យ៉ាយ៉ាំង ម៉ាក់ម៉ាក់ សាប់ប៊ុប៉ាត់ឌាក់រ៉ា, ម៉ាហូនទុ វេ តាស់សាក់ ប៉ាក់ផារ៉ាក់ស៊ិតធិយ៉ា ។

ឥធ តថាគតោ លោកេ ឧប្បន្នោ អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ, ធម្មោ ច ទេសិតោ និយ្យានិកោ ឧបសមិកោ បរិនិព្វានិកោ សម្ពោធគាមី សុគតប្បវេទិតោ, មយន្តំ ធម្មំ សុត្វា ឯវំ ជានាម, "ជាតិបិ ទុក្ខា ជរាបិ ទុក្ខា មរណម្បិ ទុក្ខំ, សោកបរិទេវទុក្ខ-ទោមនស្សុបាយាសាបិ ទុក្ខា, អប្បិយេហិ សម្បយោគោ ទុក្ខោ បិយេហិ វិប្បយោគោ ទុក្ខោ យម្បិច្ឆំ ន លភតិ តម្បិ ទុក្ខំ, សំខិត្តេន បញ្ចុបាទានក្ខន្ធា ទុក្ខា, សេយ្យថីទំ?

អ៊ិធាក់ តាក់ថាហ្គាក់តូ ឡូកេ អ៊ុបប៉ាន់ណូ អាក់រ៉ាក់ហាំង សាំម៉ាសាំប៊ុតថូ, ថាំម៉ូ ចាក់ឌេស៊ិតូ និយយ៉ានិកូ អ៊ុប៉ាក់សាក់មិកូ ប៉ាក់រិនិបបានិកូ សាំបូថាក់ហ្គាមី ស៊ុគាក់តាប់ប៉ាក់វេឌិតូ, ម៉ាក់យ៉ាន់តាំង ថាំម៉ាំង ស៊ុតត្វា អេវ៉ាំង ចាណាម៉ាក់, ចាទិពិឌុកខា ចាក់រ៉ាពិឌុកខា ម៉ាក់រ៉ាក់ណាំពិឌុកខាំង, សូកាក់ប៉ាក់រិឌេវះឌុកខាក់ដូម៉ាក់ណាស់ស៊ុប៉ាយ៉ាសាពិឌុកខា, អាប់ពិយ៉េហ៊ិ សាំប៉ាក់យ៉ូហ្គោឌុកខូ ពិយេហ៊ិ វិបប៉ាក់យ៉ូហ្គោឌុកខូ យ៉ាំពិចឆាំងណាក់ឡាក់ផាក់ទិ តាំពិឌុកខាំង, សាំងឃិតទេណាក់ ប៉ាញ់ជុប៉ាឌាណាក់ខាន់ថាឌុកខា, សេយ៉ាក់ធីឌាំង?

៧

រូបូបាទានក្ខន្ធោ, វេទនូបាទានក្ខន្ធោ, សញ្ញូបាទានក្ខន្ធោ, សង្ខារូបាទានក្ខន្ធោ, វិញ្ញាណូបាទានក្ខន្ធោ, យេសំ បរិញ្ញាយ, ធរមានោ សោ ភគវា, ឯវំ ពហុលំ សាវកេ វិនេតិ, ឯវំ ភាគា ច បនស្ស ភគវតោ សាវកេសុ អនុសាសនី, ពហុលា បវត្តតិ, "រូបំ អនិច្ចំ, វេទនា អនិច្ចា, សញ្ញា អនិច្ចា, សង្ខារា អនិច្ចា, វិញ្ញាណំ អនិច្ចំ, រូបំ អនត្តា, វេទនា អនត្តា, សញ្ញា អនត្តា, សង្ខារា អនត្តា, វិញ្ញាណំ អនត្តា, សព្វេ សង្ខារា អនិច្ចា, សព្វេ ធម្មា អនត្តាតិ," តេ (ប្រុស) តា (ស្រី) មយំ, "ឱតិណ្ណាម្ហ ជាតិយា ជរាមរណេន, សោ-កេហិ បរិទេវេហិ ទុក្ខេហិ ទោមនស្សេហិ ឧបាយាសេហិ, ទុក្ខោតិណ្ណា ទុក្ខបរេតា, អប្បេវនាមិមស្ស កេវលស្ស ទុក្ខក្ខ-ន្ធស្ស អន្តកិរិយា បញ្ញាយេថាតិ,

រូប៉ូប៉ាដាណាក់ខាន់ថូ, វេឌាក់នូប៉ាឌាណាក់ខាន់ថូ, សាញ់ញ៉ូប៉ាឌាណាក់ខាន់ថូ, សាំងខារូ ប៉ាឌាណាក់ខាន់ថូ, វិញញ៉ានូប៉ាឌាណាក់ខាន់ថូ, យ៉េសាំង ប៉ាក់រិញញ៉ាយ៉ាក់, ថាក់រ៉ាក់ម៉ាណូ សូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ា, អេវ៉ាំង ប៉ាក់ហ៊ុឡាំង សាវ៉ាក់កេ វិណេទិ, អេវ៉ាំង ផាហ្គា ចាក់ប៉ាក់ណាស់សាក់ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ សាវ៉ាក់កេស៊ុ អាក់នុសាសាក់នី, ប៉ាក់ហ៊ុឡា ប៉ាក់វ៉ាត់តាក់ទិ, រូប៉ាំង អាក់និចចាំង, វេឌុះណា អាក់និចចា, សាញ់ញ៉ា អាក់និចចា, សាំងខារ៉ា អាក់និចចា, វិញញ៉ាណាំង អាក់និចចាំង, រូប៉ាំង អាក់ណាត់តា, វេឌុះណា អាក់ណាត់តា, សាញ់ញ៉ា អាក់ណាត់តា, សាំងខារ៉ា អាក់ណាត់តា, វិញញ៉ាណាំង អាក់ណាត់តា, សាប់ប៉េសាំងខារ៉ា អាក់និចចា, សាប់ប៉េ ថាំម៉ា អាក់ណាត់តាទិ "តេ" (ប្រុស) "តា" (ស្រី) ម៉ាក់យ៉ាំង អូទិនណាំម្ហាក់ ចាទិយ៉ា ចាក់រ៉ាម៉ាក់រ៉ាក់ណេណាក់, សូកេហ៊ិប៉ាក់រិឌេវេហ៊ិ ឌុកខេហ៊ិ ដូម៉ាក់ណាស់សេហ៊ិ អ៊ុប៉ាយ៉ាសេហ៊ិ, ឌុកខូទិនណា ឌុកខាក់ប៉ាក់រ៉េតា, អាប់ប៉េវ៉ាក់ណាមិម៉ាស់សាក់ កេវ៉ាក់ឡាស់សាក់ ឌុកខាក់ខាន់ថាស់សាក់ អាន់តាក់ គិរិយ៉ា ប៉ាញ់ញ៉ាយេថាទិ,

-(សម្រាប់ព្រះសង្ឃសូត្រតែប៉ុណ្ណោះ) **ចិរបរិនិព្វុតម្បិ តំ ភគវន្តំ ឧទ្ទិស្ស អរហន្តំ សម្មាសម្ពុទ្ធំ, សទ្ធា អគារស្មា អនគារិយំ បព្វជិតា, តស្មឹ ភគវតិ ព្រហ្មចរិយំ ចរាម, ភិក្ខូនំ សិក្ខាសាជីវសមាបន្នា, តំ នោ ព្រហ្មចរិយំ, ឥមស្ស កេវលស្ស ទុក្ខក្ខន្ធស្ស អន្តកិរិយាយ សំវត្តតុ ។**

-(សម្រាប់គ្រហស្ថសូត្រដូច្នេះ) **ចិរបរិនិព្វុតម្បិ តំ ភគវន្តំ សរណំ គតោ (ប្រុស) គតា (ស្រី), ធម្មញ្ច ភិក្ខុសង្ឃញ្ច តស្ស ភគវតោ សាសនំ, យថាសតិ យថាពលំ មនសិករោម អនុបដិបជ្ជាម, សា សា នោ បដិបត្តិ, (សូត្រព្រមគ្នា) ឥមស្ស កេវលស្ស ទុក្ខក្ខន្ធស្ស អន្តកិរិយាយ សំវត្តតុ ។**

ជិរ៉ាក់ប៉ាក់រិនិបប៊ុតតាំពិ តាំង ផាក់ហ្គាក់វ៉ាន់តាំង សាក់រ៉ាក់ណាំង ហ្គាក់តូ (ប)-ហ្គាក់តា(ស) ថាំម៉ាញ់ចាក់ ភិកឃុ សាំងខាញ់ចាក់, តាស់សាក់ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ សាសាក់ណាំង, យ៉ាក់ថាសាក់ទិ យ៉ាក់ថាបាក់ឡាំង ម៉ាក់ណាស់ស៊ិការ៉ូម៉ាក់ អាក់នុប៉ាក់ទិប៉ាច់ចាម៉ាក់, សា សា នោ ប៉ាក់ទិប៉ាត់ទិ, អ៊ិម៉ាស់សាក់ កេវ៉ាក់ឡាស់សាក់ ឌុកខាក់ខាន់ថាស់សាក់ អាន់តាក់គិរិយ៉ា យ៉ាក់សាំងវ៉ាត់តាក់ទុ ។

(វត្តព្រឹកចប់តែប៉ុណ្ណោះ)

៩

វត្តល្ងាច

ថ្វាយបង្គំព្រះ វត្តល្ងាច

អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ ភគវា, ពុទ្ធំ ភគវន្តំ អភិវាទេមិ ។

អាក់រ៉ាក់ហាំង សាំម៉ាសាំប៊ុតថូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ា,

ប៊ុតថាំង ផាក់ហ្គាក់វ៉ាន់តាំង អាក់ភិវ៉ាឌេមិ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

ស្វាក្ខាតោ ភគវតា ធម្មោ, ធម្មំ នមស្សាមិ ។

ស្វាកខាតូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តា ថាំម៊ូ, ថាំមុាំង ណាក់ម៉ាស់សាមិ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

សុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ, សង្ឃំ នមាមិ ។

ស៊ុប៉ាក់ទិប៉ាន់ណូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ សាវ៉ាក់កៈសាំងខូ, សាំងខាំង វ៉ាន់ឌាមិ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

កិច្ចថ្វាយបង្គំព្រះរតនត្រ័យ

ថ្វាយចំពោះព្រះពុទ្ធ

ឥមានិ (អហំ, មយំ)[១] បដិមារូបានិ, តំ ភគវន្តំ ធរមានកំ វិយ មញ្ញមា(នោ, នា) ទីបធូបាទិសក្ការេហិ អភិបូជយា(មិ, ម), សាធុ (មេ, នោ) ភន្តេ ភគវា, សុចិរបរិនិព្វុតោបិ, ឥមំ ទីបធូបា-ទិសក្ការំ បដិគ្គណ្ហាតុ, (មម, នោ) មាតាបិតុគរុអាទីនញ្ចេវ, អម្ហាកញ្ច (មយ្ហញ្ច) ទីឃរត្តំ អត្ថាយ ហិតាយ សុខាយ ។

អ៊ិម៉ានិ ម៉ាក់យ៉ាំង ប៉ាក់ទិម៉ារូប៉ានិ, តាំង ផាក់ហ្គាក់វ៉ាន់តាំង ថាក់រ៉ាក់ម៉ាណាក់កាំង វិយ៉ាក់ម៉ាញ់ញ៉ាក់ ម៉ាណោ(ម៉ាណូ), ឌីប៉ាក់ធូប៉ាឌិសាក់កាវ៉េហិ អាក់ភិពូជ្យាយ៉ាម៉ាក់(មិ), សាធុណូ(មេ) ផាន់តេ ផាក់ហ្គាក់វ៉ា, ស៊ុជិរ៉ាក់ប៉ាក់រិនិបប៊ុតូពិ, អ៊ិម៉ាំង ឌីប៉ាក់ធូប៉ាឌិសាក់ការ៉ាំង ប៉ាក់ឌិហ្គាន់ហាក់ទុ, ណូ(មេ) ម៉ាតាប៊ិទុ ហ្គាក់រុអាឌីណាញ់ចេវ៉ាក់, អាំម្ហាកាញ់ចាក់ (ម៉ៃហាញ់ចាក់) ឌីខាក់រ៉ាត់តាំង អាត់ថាយ៉ាក់ ហ៊ិតាយ៉ាក់ ស៊ុខាយ៉ាក់ ។

នមស្សការ ៣ បទ

មេនាំ ស្វូត្របណាមវិបនបាឋា

ហន្ទ មយំ ពុទ្ធស្ស ភគវតោ បុព្វភាគនមក្ការំ ករោម សេ ។

ស្វូត្រនមស្សការព្រមគ្នា

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។

ណាក់ម៉ូ តាស់សាក់ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ អាក់រ៉ាក់ហាក់តូ សាំម៉ាសាំប៊ុតថាស់សាក់ ។

---

១ ពាក្យថា ឥមានិ និង បដិមារូបានិ សម្រាប់ព្រះពុទ្ធរូបច្រើនអង្គ បើព្រះពុទ្ធរូបមួយអង្គត្រូវផ្លាស់ ឥមានិ ជា ឥមំ បដិមារូបានិ ជា បដិមារូបំ ។ អហំ សម្រាប់បុរសឬស្ត្រីម្នាក់ឯងថា, មយំ សម្រាប់ច្រើនគ្នាថា ។ មានោ សម្រាប់មនុស្សប្រុសម្នាក់ឯងថា, មានា សម្រាប់ស្ត្រីម្នាក់ ឬ បុរស-ស្ត្រីច្រើនថា ។ មិ-មេ-មយ្ហញ្ច សម្រាប់មនុស្សប្រុស-ស្ត្រីម្នាក់ឯងថា, ម-នោ-អម្ហាកញ្ច សម្រាប់បុរស-ស្ត្រីច្រើនថា ។

វំពុកព្រះពុទ្ធគុណ

មេនាំ សូត្រថា

ហន្ទ មយំ ពុទ្ធានុស្សតិនយំ ករោម សេ ។

សូត្រព្រមគ្នា

តំ ខោ បន ភគវន្តំ ឯវំ កល្យាណោ កិត្តិសទ្ទោ អព្ភុគ្គតោ, ឥតិបិ សោ ភគវា អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ, វិជ្ជាចរណសម្បន្នោ សុគតោ លោកវិទូ, អនុត្តរោ បុរិសទម្មសារថិ សត្ថា ទេវមនុស្សានំ ពុទ្ធោ ភគវាតិ ។

តាំង ខូ ប៉ាក់ណាក់ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាន់តាំង អេវ៉ាំង កាល់ឡាក់យ៉ាណូ គិតទិសាត់ដូ អាប់ភុហ្គាក់តូ អ៊ិទិ ពិសូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក អាក់រ៉ាក់ហាំង សាំម៉ាសាំប៊ុតថូ, វិចជាចាក់រ៉ាក់ណាក់ សាំប៉ាន់ណូ ស៊ុហ្គាក់តូ ឡូកាក់វិឌូ, អាក់នុតតាក់រ៉ូ ពុរិសាក់ឌាំម៉ាក់សារ៉ាក់ធិ សាត់ថាឌេវ៉ាក់ ម៉ាក់នុសសាណាំង ប៊ុតថូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាទិ ។

សរសើរព្រះពុទ្ធគុណ

មេនាំ សូត្រថា

ហន្ទ មយំ ពុទ្ធាភិគីតឹ ករោម សេ ។

សូត្រព្រមគ្នា

ពុទ្ធារហន្តវរតាទិគុណាភិយុត្តោ, សុទ្ធាភិញ្ញាណករុណាហិ សមាគតត្តោ, ពោធេសិ យោ សុជនតំ កមលំវ សូរោ, វន្ទាមហំ តមរណំ សិរសា ជិនេន្ទំ ។

ប៊ុតថ្វារ៉ាក់ហាន់តាក់វ៉ាក់រ៉ាក់តាឌិគុណាភិយុតតូ, ស៊ុតថាភិញ្ញញ៉ាណាក់កាក់រុណាហ៊ិ សាក់ម៉ាហ្គាក់ តាត់តូ, បូធេស៊ិយ៉ូ ស៊ុជាក់ណាត់តាំង កាក់ម៉ាក់ឡាំងវ៉ាក់ ស៊ូរ៉ូ, វ៉ាន់ឌាម៉ាក់ហាំង តាក់ម៉ាក់រ៉ាក់ណាំង ស៊ិរ៉ាក់សា ជិណេនឌុំ ។

ពុទ្ធោ យោ សព្វបាណីនំ, សរណំ ខេមមុត្តមំ,
បឋមានុស្សតិដ្ឋានំ, វន្ទាមិ តំ សិរេនហំ,
ពុទ្ធស្សាហស្មិ ទាសោវ,(១) ពុទ្ធោ មេ សាមិកិស្សរោ,
ពុទ្ធោ ទុក្ខស្ស ឃាតា ច, វិធាតា ច ហិតស្ស មេ,
ពុទ្ធស្សាហំ និយ្យាទេមិ, សរីរញ្ជីវិតញ្ចិទំ,
វន្ទន្តោហំ(២) ចរិស្សាមិ, ពុទ្ធស្សេវ សុពោធិតំ,
នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ញំ, ពុទ្ធោ មេ សរណំ វរំ,
ឯតេន សច្ចវជ្ជេន, វឌ្ឍេយ្យំ សត្ថុ សាសនេ,
ពុទ្ធំ មេ វន្ទមានេន,(៣) យំ បុញ្ញំ បសុតំ ឥធ,
សព្វេបិ អន្តរាយា មេ មាហេសុំ តស្ស តេជសា ។
កាយេន វាចាយ វ ចេតសា វា, ពុទ្ធេ កុកម្មំ បកតំ មយា យំ,
ពុទ្ធោ បដិគណ្ហតុ អច្ចយន្តំ, កាលន្តរេ សំវរិតុំ វ ពុទ្ធេ ។

ប៊ុតថូ យ៉ូ សាប់ប៉ាក់ប៉ានីណាំង សាក់រ៉ាក់ណាំង ខេម៉ាក់មុតតាក់ ម៉ាំង ប៉ាក់ថាក់ម៉ានុសសាក់ទិត ថាណាំង, វ៉ាន់ឌាមិ តាំង ស៊ិរ៉េណាក់ហាំង, ប៊ុតថាក់សាហាស់ស្មិ (ឌាសូ) (ប្រុស) (ឌាស៊ី) (ស្រី) វ៉ាក់, ប៊ុតថូ ម៉េ សាមិគិសសាក់រ៉ូ, ប៊ុតថូ ឌុកខាស់សាក់ ឃាតា ចាក់, វិថាតា ចាក់ ហ៊ិតាស់សាក់មេ, ប៊ុតថាសសាហាំង និយយ៉ាឌេមិ, សាក់រីរ៉ាញ់ជីវិតាញ់ជិឌាំង (វ៉ាន់ឌាន់តូ) (ប្រុស) (វ៉ាន់ឌាន់ទី) (ស្រី) ហាំង ចាក់រិសសាមិ, ប៊ុតថាក់សេ វ៉ាក់ ស៊ុបូធិតាំង, ណាត់ធិ មេ សាក់រ៉ាក់ណាំង អាញ់ញ៉ាំង, ប៊ុតថូ មេ សាក់រ៉ាក់ណាំង វ៉ាក់រ៉ាំង, អេតេណាក់សាច់ចាក់វ៉ាចចេណាក់, វ៉ាតធេយយ៉ាំង សាត់ធុ សាសាក់ណេ, ប៊ុតថាំងមេវ៉ាន់ឌះម៉ា (ណេណាក់) (ប្រុស) (ណាយ៉ាក់) (ស្រី) យ៉ាងពុញញ៉ាំង ប៉ាក់ស៊ុតាំង អ៊ិថាក់, សាប់បេពិ អាន់តាក់រ៉ាយ៉ាមេ, ម៉ាហេស៊ុង តាស់សាក់តេចាក់សា ។

(១) ស្ត្រីសូត្រថា “ស្មិ ទាសីវ” ។ (២) ស្ត្រីថា “វន្ទន្តី” ។ (៣) ស្ត្រីថា “វន្ទមានាយ” ។

កាយ៉េណាក់ វាចាយ៉ាក់ វ៉ាក់ ចេតាក់សា វ៉ា, ប៊ុតថេគុកាំម៉ាំង ប៉ាក់កាក់តាំង ម៉ាក់យ៉ាយ៉ាំង, ប៊ុតថូ ប៉ាក់ទិហ្គាន់ហាក់ទុ អាច់ចាក់យ៉ាន់តាំង, កាឡាន់តាក់រេ សាំង វ៉ាក់រិទុង វ៉ាក់ ប៊ុតថេ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

រំឭកព្រះធម្មគុណ

មេនាំ សូត្រថា

ហន្ទ មយំ ធម្មានុស្សតិនយំ ករោម សេ ។

សូត្រព្រមគ្នា

ស្វាក្ខាតោ ភគវតា ធម្មោ, សន្ទិដ្ឋិកោ អកាលិកោ ឯហិបស្សិកោ, ឱបនយិកោ បច្ចត្តំ វេទិតព្វោ វិញ្ញូហីតិ ។

ស្វាកខាតូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តា ថាំម៉ូ, សាន់ឌិតធិកូ អាក់កាលិកូ អេហ៊ិប៉ាស់ស៊ិកូ, អូប៉ាក់ណាក់យិកូ ប៉ាច់ចាត់តាំង វេឌិតាប់បូ វិញញូហ៊ីទិ ។

សរសើរព្រះធម្មគុណ

មេនាំ សូត្រថា

ហន្ទ មយំ ធម្មាភិគីតឹ ករោម សេ ។

សូត្រព្រមគ្នា

ស្វាក្ខាតតាទិគុណយោគវសេន សេយ្យោ,

យោ មគ្គបាកបរិយត្តិវិមោក្ខភេទោ,

ធម្មោ កុលោកបតនា តទធារិធារី,

វន្ទាមហំ តមហរំ វរធម្មមេតំ ។

ស្វាកខាតាក់តាឌិគុណាក់យ៉ូហ្គាក់វ៉ាក់សេណាក់ សេយយ៉ូ, យ៉ូ ម៉ាក់ហ្គាក់ប៉ាកាក់ ប៉ាក់រិយ៉ាត់ទិវិម៉ូខាក់ ភេដូ, ថាំម៉ូ គុឡូកាក់ប៉ាក់តាក់ណា តាក់ឌាក់ថារិថារី, វ៉ាន់ឌាម៉ាក់ហាំង តាក់ម៉ាក់ហាក់រ៉ាំង វ៉ាក់រ៉ាក់ថាំម៉ាក់មេតាំង ។

ធម្មោ យោ សព្វបាណីនំ, សរណំ ខេមមុត្តមំ,
ទុតិយានុស្សតិដ្ឋានំ, វន្ទាមិ តំ សិរេនហំ,
ធម្មស្សាហស្មិ ទាសោវ,(១) ធម្មោ មេ សាមិកិស្សរោ,
ធម្មោ ទុក្ខស្ស ឃាតា ច, វិធាតា ច ហិតស្ស មេ,
ធម្មស្សាហំ និយ្យាទេមិ, សរីរញ្ជីវិតញ្ចិទំ,
វន្ទន្តោហំ(២) ចរិស្សាមិ, ធម្មស្សេវ សុធម្មតំ,
នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ញំ, ធម្មោ មេ សរណំ វរំ,
ឯតេន សច្ចវជ្ជេន, វឌ្ឍេយ្យំ សត្ថុ សាសនេ,
ធម្មំ មេ វន្ទមានេន,(៣) យំ បុញ្ញំ បសុតំ ឥធ,
សព្វេបិ អន្តរាយា មេ មាហេសុំ តស្ស តេជសា ។
កាយេន វាចាយ វ ចេតសា វា, ធម្មេ កុកម្មំ បកតំ មយា យំ,
ធម្មោ បដិគណ្ហតុ អច្ចយន្តំ, កាលន្តរេ សំវរិតុំ វ ធម្មេ ។

ថាំម៉្វូ យ៉្ញូ សាប់ប៉ាក់ប៉ានីណាំង សាក់រ៉ាក់ណាំង ខេម៉ាក់មុតតាក់ ម៉ាំង ឌុទិយ៉ានុសសាក់ទិត ថាណាំង, វ៉ាន់ឌាមិ តាំង ស៊ិរ៉េណាក់ហាំង, ថាំម៉ាស់សាហាស់ស្មិ (ឌាសូ) (ប្រុស) (ឌាស៊ី) (ស្រី) វ៉ាក់, ថាំម៉្វូ ម៉េ សាមិគិសសាក់រ៉្វូ, ថាំម៉្វូ ឌុកខាស់សាក់ ឃាតា ចាក់, វិថាតា ចាក់ ហ៊ិតាស់សាក់មេ, ថាំម៉ាស់សាហាំង និយយ៉ាឌេមិ, សាក់រីរ៉ាញ់ជីវិតាញ់ជិឌាំង (វ៉ាន់ឌាន់តូ) (ប្រុស) (វ៉ាន់ឌាន់ទី) (ស្រី) ហាំង ចាក់រិសសាមិ, ថាំម៉ាស់សេ វ៉ាក់ ស៊ុថាំម៉ាក់តាំង, ណាត់ធិ មេ សាក់រ៉ាក់ណាំង អាញ់ញ៉ាំង, ថាំម៉្វូ មេ សាក់រ៉ាក់ណាំង វ៉ាក់រ៉ាំង, អេតេណាក់សាច់ចាក់វ៉ាចចេណាក់, វ៉ាតធេយយ៉ាំង សាត់ធុ សាសាក់ណេ, ថាំម៉ាំងមេវ៉ាន់ឌះម៉ា (ណេណាក់) (ប្រុស) (ណាយ៉ាក់) (ស្រី) យ៉ាងពុញញ៉ាំង ប៉ាក់ស៊ុតាំង អ៊ិថាក់, សាប់បេពិ អាន់តាក់រ៉ាយ៉ាមេ, ម៉ាហេស៊ុង តាស់សាក់តេចាក់សា ។

(១) ស្ត្រីសូត្រថា "ស្មិ ទាសីវ" ។ (២) ស្ត្រីថា "វន្ទន្តី" ។ (៣) ស្ត្រីថា "វន្ទមានាយ" ។

១៥

កាយ៉េណាក់ វាចាយ៉ាក់ វ៉ាក់ ចេតាក់សា វ៉ា, ថាំម៉េគុកាំម៉ាំង ប៉ាក់កាក់តាំង ម៉ាក់យ៉ាយ៉ាំង, ថាំម៉ូ ប៉ាក់ទិហ្គាន់ហាក់ទុ អាច់ចាក់យ៉ាន់តាំង, កាឡាន់តាក់រេ សាំង វ៉ាក់រិទុង វ៉ាក់ ថាំម៉េ ។

រំឭកព្រះសង្ឃគុណ

មេឝាំ សូត្រឋា

ហន្ទ មយំ សង្ឃានុស្សតិនយំ ករោម សេ ។

សូត្រព្រមគ្នា

សុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសំឃោ, ឧជុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសំឃោ, ញាយបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសំឃោ, សាមីចិ-បដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសំឃោ, យទិទំ ចត្តារិ បុរិសយុគានិ អដ្ឋ បុរិសបុគ្គលា, ឯស ភគវតោ សាវកសំឃោ, អាហុនេយ្យោ បាហុ-នេយ្យោ ទក្ខិណេយ្យោ អញ្ជលិករណីយោ, អនុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ លោកស្សាតិ ។

ស៊ុប៉ាក់ទិប៉ាន់ណូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ សាវ៉ាក់កាក់សាំងខូ, អ៊ុជុប៉ាក់ទិប៉ាន់ណូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ សាវ៉ាក់កាក់សាំងខូ, ញ៉ាយ៉ាក់ប៉ាក់ទិប៉ាន់ណូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ សាវ៉ាក់កាក់សាំងខូ, សាមីជិប៉ាក់ទិប៉ាន់ណូ ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ សាវ៉ាក់កាក់សាំងខូ, យ៉ាក់ឌិឌាំង ចាត់តារិ, ពុរិសាក់យុហ្គានិ អាត់ថាក់ពុរិសាក់ពុកហ្គាក់ឡា, អេសាក់ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តូ សាវ៉ាក់កៈសាំងខូ, អាហ៊ុណេយយ៉ូ ប៉ាហ៊ុណេយយ៉ូ ឌាក់ឃិណេយយ៉ូ អាញ់ចាក់លិ កាក់រ៉ាក់នីយ៉ូ, អាក់នុតតាក់រ៉ាំង ពុញញ៉ាក់ខេតតាំង ឡូកាស់សាទិ ។

សរសើរព្រះសង្ឃគុណ

មេគាំ ស្វូត្រថា

ហន្ទ មយំ សង្ឃាភិគីតឹ ករោម សេ ។

ស្វូត្រព្រមគ្នា

សទ្ធម្មជោ សុបដិបត្តិគុណាភិយុត្តោ,
យោដ្ឋព្វិធោ អរិយបុគ្គលសំឃសេដ្ឋោ,
សីលាទិធម្មបវរាសយកាយចិត្តោ,
វន្ទាមហំ តមរិយានគណំ សុសុទ្ធំ ។

សាត់ថាំម៉ាក់ជ្យូ ស៊ុប៉ាក់ទិប៉ាត់ទិគុណាឱយុតតូ, យ៉ូតថាប់ពិថូ អាក់រិយ៉ាក់ពុគហ្គាក់ឡាក់សាំងខះ សេតថូ, ស៊ីឡាឱថាំម៉ាក់ប៉ាក់វ៉ាក់រ៉ាយ៉ាក់ កាយ៉ាក់ចិតតូ, វ៉ាន់ឌាម៉ាក់ហាំង តាក់ម៉ាក់រិយ៉ាណាក់ ហ្គាក់ណាំង ស៊ុស៊ុតថាំង ។

សំឃោ យោ សព្វបាណីនំ, សរណំ ខេមមុត្តមំ,
តតិយានុស្សតិដ្ឋានំ, វន្ទាមិ តំ សិរេនហំ,
សំឃស្សាហស្មិ ទាសោវ,[(១)] **សំឃោ មេ សាមិកិស្សរោ,**
សំឃោ ទុក្ខស្ស ឃាតា ច, វិធាតា ច ហិតស្ស មេ,
សំឃស្សាហំ និយ្យាទេមិ, សរីរញ្ជីវិតញ្ចិទំ,
វន្ទន្តោហំ[(២)] **ចរិស្សាមិ, សំឃស្សោ បដិបន្នតំ,**
នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ញំ, សំឃោ មេ សរណំ វរំ,
ឯតេន សច្ចវជ្ជេន, វឌ្ឍេយ្យំ សត្ថុ សាសនេ,
សំឃំ មេ វន្ទមានេន,[(៣)] **យំ បុញ្ញំ បសុតំ ឥធ,**
សព្វេបិ អន្តរាយា មេ មាហេសុំ តស្ស តេជសា ។

(១) ស្ត្រីស្វូត្រថា “ស្មិ ទាសីវ” ។ (២) ស្ត្រីថា “វន្ទន្តី” ។ (៣) ស្ត្រីថា “វន្ទមានាយ” ។

១៧

កាយេន វាចាយ វ ចេតសា វា,

សំឃេ កុកម្មំ បកតំ មយា យំ,

សំឃោ បដិគណ្ហាតុ អច្ចយន្តំ,

កាលន្តរេ សំវរិតុំ វ សំឃេ ។

សាំងខូ យ៉ូ សាប់ប៉ាក់ប៉ានីណាំង សាក់វ៉ាក់ណាំង ខេម៉ាក់មុតតាក់ ម៉ាំង តះទិយ៉ានុសសាក់ទិត ថាណាំង, វ៉ាន់ឌាមិ តាំង ស៊ិរ៉េណាក់ហាំង, សាំងខាស់សាហាស់ស្មិ (ឌាសូ) (ប្រុស) (ឌាស៊ី) (ស្រី) វ៉ាក់, សាំងខូ ម៉េ សាមិគិសសាក់រ៉ូ, សាំងខូ ឌុកខាស់សាក់ ឃាតាចាក់, វិថាតា ចាក់ ហ៊ិតាស់សាក់មេ, សាំងខាស់សាហាំង និយយ៉ាឌេមិ, សាក់រីវ៉ាញ់ជីវិតាញ់ជិឌាំង (វ៉ាន់ឌាន់តូ) (ប្រុស) (វ៉ាន់ឌាន់ទី) (ស្រី) ហាំង ចាក់រិសសាមិ, សាំងខាស់សូប៉ាក់ទិប៉ាន់ណាក់តាំង, ណាត់ធិ មេ សាក់វ៉ាក់ណាំង អាញ់ញ៉ាំង, សាំងខូ មេ សាក់វ៉ាក់ណាំង វ៉ាក់ភ៊ុំង, អេតេណាក់សាច់ចាក់វ៉ាចចេណាក់, វ៉ាតធេយយ៉ុាំង សាត់ធុ សាសាក់ណេ, សាំងខាំងមេវ៉ាន់ឌះម៉ា (ណេណាក់) (ប្រុស) (ណាយ៉ាក់) (ស្រី) យ៉ាងពុញញ៉ាំង ប៉ាក់ស៊ុតាំង អ៊ិថាក់, សាប់បេពិអាន់តាក់វ៉ាយ៉ាមេ, ម៉ាហេស៊ុង តាស់សាក់តេចាក់សា ។

កាយ៉េណាក់ វ៉ាចាយ៉ាក់ វ៉ាក់ ចេតាក់សា វ៉ា, សាំងខេគុកាំម៉ាំង ប៉ាក់កាក់តាំង ម៉ាក់យ៉ាយ៉ាំង, សាំងខូ ប៉ាក់ទិហ្គាន់ហាក់ទុ អាច់ចាក់យ៉ាន់តាំង, កាឡាន់តាក់រេ សាំង វ៉ាក់រិទុង វ៉ាក់ សាំងខេ ។

(វត្តល្វាច ចប់តែប៉ុណ្ណោះ)

ខ្ញុំសូមនមស្ការ

ឥច្ចេវមច្ចន្តនមស្សនេយ្យំ,　　នមស្សមានោ រតនត្តយំ យំ
បុញ្ញាភិសន្ទំ វិបុលំ អលត្ថំ,　　តស្សានុភាវេន ហតន្តរាយោ ។

ខ្ញុំសូមនមស្ការ　　លើកហត្ថាឱនសិរសី
បង្គំគុណទាំងបី　　ខ្ពស់លើសលុបលោកាចារ្យ ។
សូមបុណ្យកងកុសល　　ឱ្យបានដល់យើងខ្ញុំណា
ពេញពោរស្មើធារា　　ដូចជលសាធំទូលាយ ។
សូមឱ្យកម្ចាត់បង់　　អពមង្គលទាំងឡាយ
ឱ្យចៀសចេញចាកឆ្ងាយ　　ក្តីអន្តរាយកុំបីមាន ។
ដោយកម្លាំងអានុភាព　　បុញ្ញលាភជាប្រធាន
កងបុញ្ញរាសីមាន　　សូមបានក្សាន្តកុំមានមោះ ។
ដោយគុណនមស្ការ　　ត្រៃរតនាប្រសើរខ្ពស់
សូមអានិសង្សនោះ　　ដាក់ដល់ឋាននិព្វានហោង ៕

១៩

នមស្ការបូជនីយវត្ថុជាទីគោរព

វន្ទាមិ ចេតិយំ សព្វំ **សព្វដ្ឋានេសុ បតិដ្ឋិតំ**
សារីរិកធាតុ មហាពោធឹ **ពុទ្ធរូបំ សកលំ សទា ។**

ខ្ញុំសូមថ្វាយបង្គំ ឆ្ពោះព្រះបរមចេតិយ
ព្រមទាំងព្រះសារី- រិកធាតុនៃព្រះពុទ្ធ ។
និងមហាពោធិព្រឹក្ស ដែលគួរនឹកដោយលំអុត
លំឱនចិត្តបរិសុទ្ធ លើកកម្បង់អញ្ជលី ។
និងព្រះពុទ្ធរូប តំណាងអង្គព្រះមុនី
ដែលឋិតនៅគ្រប់ទី ឋាននានានោះទាំងអស់ ។
ដោយតេជះនៃគុណ ព្រះមានបុណ្យប្រសើរខ្ពស់
ដែលតែងតែរំលស់ រំដោះទុក្ខភ័យអន្តរាយ ។
សូមឱ្យខ្ញុំបានសុខ ឃ្លាតចាកទុក្ខផងទាំងឡាយ
សត្រូវទោះជិតឆ្ងាយ សូមឱ្យក្លាយមកជាមិត្ត ។
សូមទាន់ព្រះអរិ- យមេត្តេយ្យថ្លៃវិសិដ្ឋិ
សូមបានឃើញធម៌ពិត សមដូចចិត្តប្រាថ្នាហោង ។

ទេវតាទិបត្តិទានគាថា

យា ទេវតា សន្តិ វិហារវាសិនី,
ថូបេ ឃរេ ពោធិឃរេ តហឹ តហឹ,
តា ធម្មទានេន ភវន្តុ បូជិតា,
សោត្ថឹ ករោន្តេធ វិហារមណ្ឌលេ,
ថេរាចមជ្ឈា នវកា ច ភិក្ខវោ,
សារាមិកា ទានបតី ឧបាសកា,
គាមា ច ទេសា និគមា ច ឥស្សរា,
សប្បាណភូតា សុខិតា ភវន្តុ តេ,
ជលាពុជា យេបិ ច អណ្ឌសម្ភវា,
សំសេទជា តា អថវោបបាតិកា,
និយ្យានិកំ ធម្មវរំ បដិច្ច តេ,
សព្វេបិ ទុក្ខស្ស ករោន្តុ សំខយំ,
ឋាតុ ចិរំ សតំ ធម្មោ,   ធម្មធរា ច បុគ្គលា,
សង្ឃោ ហោតុ សមគ្គោ វ,   អត្ថាយ ច ហិតាយ ច,
អម្ហេ រក្ខតុ សទ្ធម្មោ,   សព្វេបិ ធម្មចារិនោ,
វុឌ្ឍឹ សម្បាបុណេយ្យាម,   ធម្មេ អរិយប្បវេទិតេ,

យាទេវតាប្រែ ពាក្យភាព្យ

ទេវតាមានប្រក្រតី   នៅអាស្រ័យក្នុងទីវត្ត
ពួង់ខឿនពាន់ព័ទ្ធ   ព្រះស្តូបពោធិព្រឹក្សា,

អស់ទេពនិកាយនោះ ពួកសប្បុរសតែងបូជា
ដោយធម្មទានា សូមមេត្តាធ្វើសួស្តី,
ភិក្ខុជាថេរៈ ឬត្រឹមថ្នាក់មជ្ឈិមក្តី
ឬក៏ភិក្ខុថ្មី និងប្រុសស្រីជាម្ចាស់ទាន ។
ព្រមទាំងអស់ញោមវត្ត ជាបរិស័ទទាំងប៉ុន្មាន
អ្នកស្រុកប្រទេសស្ថាន អ្នកនិគមតូចធំក្តី ។
សព្វសត្វទាំងអស់នោះ សូមរំដោះអស់ទុក្ខភ័យ
សូមបានសុខសួស្តី កុំបីជួបនឹងគ្រោះថ្នាក់ ។
សត្វកើតចេញចាកគភ៌ ឬក៏កើតពីអណ្ឌៈ(១)
និងសំសេទជៈ(២) ឧបបាទិកៈ(៣)ផង ។
សត្វនោះបើអាស្រ័យ ធម៌ប្រពៃអាចចម្លង
ចូរធ្វើធម៌ឱ្យហ្មត់ហ្មង អាចកន្លងចាកទុក្ខា ។
សូមឱ្យពួកព្រះសង្ឃ ចិត្តស្មោះត្រង់ព្រមព្រៀងនៅ
ប្រតិបត្តិគិតសំដៅ យកចម្រើនកើនផលធំ ។
តេជះព្រះធម្មា សូមរក្សាអស់យើងខ្ញុំ
និងអ្នកដែលផ្សេផ្សំ ខំប្រព្រឹត្តព្រះធម៌ថ្លៃ ។
យើងខ្ញុំសូមជិតដល់ ក្តីចម្រើនដ៏ប្រពៃ
ក្នុងធម៌ដែលព្រះអរិយៈ សម្តែងហើយសព្វៗកាល ។

កំណើតមាន៤ យ៉ាងៈ ១- អណ្ឌជយោនិ កំណើតក្នុងពង, ២-ជលាពុជយោនិ កំណើតក្នុងគភ៌ ៣-សំសេទជយោនិ កំណើតក្នុងញើសក្អែល, ៤- ឧបបាទិកយោនិ កំណើតកើតឯង ។

១- អណ្ឌៈ ស៊ុត, ពង ។

២- សំសេទជៈ សត្វដែលកើតចេញពីញើសក្អែលឬពីទីដែលស្មោកគ្រោក អាប់អួរ មានចៃ សង្កើចជាដើម ។

៣- ឧបបាទិក ដែលកើតឯង, សត្វដែលចាប់កំណើតឯង ។

បណិធានគាថា (ឥមិនាបាលី)

ឥមិនា បុញ្ញកម្មេន, ឥមិនា ឧទ្ទិសេន ច, បញ្ញា ខេពានិ ខវេជ្ជយ្យំ, រមេយ្យំ សីលរក្ខេន, បញ្ហា ការេម អលខេ្លាហំ, ខវេជ្ជយ្យំ កាមបន្ធ- គោ, ទុទ្ធិដ្ឋិយា ន យុខ្ជេយ្យំ, សំយុខ្ជេយ្យំ សុទិដ្ឋិយា, បាបេ មិត្តេ ន សេវេយ្យំ, សេវេយ្យំ បណ្ឌិតេ សទា, សទ្ធាសតិហិរោត្តប្បា, តបខន្តិគុណាករោ, អប្បសយ្ហោ ច សត្តុហិ, ហេយ្យំ អមន្ទមុ- ឡ្ហកោ, សញ្ញាយាបាយុបាយេសុ, ឆេកោ ធម្មត្ថកោវិទោ, ភវា- ភវេ សំសរន្តោ, តេបិដកេ វិសារទោ, ជាតិស្សរោ មហាបញ្ញោ, យាវ និព្វានមិជ្ឈតីតិ។

ពាក្យប្រែ

ដោយអំណាចបុញ្ញកម្មនេះផង, ដោយអំណាចនៃការឧទ្ទិសផលនេះផង, ខ្ញុំគប្បីវៀរផុតចាកវេរាទាំងប្រាំ, គប្បីត្រេកអរតែក្នុងការរក្សាសីល, ខ្ញុំមិនគប្បីជាប់នៅក្នុងកាមគុណទាំងប្រាំឡើយ, គប្បីវៀរផុតចាកភក់គឺកាមគុណ, ខ្ញុំមិនគប្បីប្រកបដោយទិដ្ឋិអាក្រក់ឡើយ, គប្បីប្រកបតែដោយទិដ្ឋិដ៏ល្អ, ខ្ញុំមិនគប្បីសេពគប់នូវមិត្តអាក្រក់ឡើយ, គប្បីសេពគប់តែនឹងបណ្ឌិតសព្វកាល, ខ្ញុំគប្បីប្រកបដោយគុណគឺ សទ្ធា ស្មារតី, សេចក្តីខ្មាសខ្ពើមបាប ខ្លាចបាប ព្យាយាម និង ខន្តី, សត្រូវទាំងឡាយមិនគប្បីរឹបជាន់ខ្ញុំបានឡើយ, ខ្ញុំមិនគប្បីជាមនុស្សល្ងង់វង្វេង, ខ្ញុំគប្បីជាមនុស្សឈ្លាសវៃក្នុងហេតុដែលនាំឱ្យចម្រើន និងហេតុដែលនាំឱ្យវិនាស, ព្រមទាំងឧបាយនិងហេតុផលទាំងពួង, កាលខ្ញុំអន្ទោលទៅក្នុងភពតូចនិងភពធំ, ខ្ញុំគប្បីឆ្លៀវឆ្លាតក្នុងព្រះត្រៃបិដកទាំងបី, ខ្ញុំគប្បីមានប្រាជ្ញាច្រើន អាចរលឹកនូវជាតិបាន, ដរាបលុះសម្រេចព្រះនិព្វាន ។

បត្តិទានគាថា

ឥមិនា បុញ្ញកម្មេន, ឧបជ្ឈាយា គុណុត្តរា, អាចរិយូបការា មាតាបិតា បិយា មមំ, សុរិយោ ចន្ទិមា រាជា, គុណវន្តា នរាបិ ច, ព្រហ្មា មារា ច ឥន្ទ្រា ច, លោកបាលា ច ទេវតា, យមោ មិត្តា មនុស្សា ច មជ្ឈត្តា វេរិកាបិ ច, សព្វេ សត្តា សុខី ហោន្តុ, បុញ្ញានិ បកតានិ មេ, សុខញ្ច តិវិធំ ទេន្តុ, ខិប្បំ បាបេថ វោមតំ ។

ឥមិនា បុញ្ញកម្មេន, ឥមិនា ឧទ្ទិសេន ច, ខិប្បាហំ សុល្លភេចេវ តណ្ហុប្បាទានឆេទនំ, យេ សន្តានេ ហីនា ធម្មា, យាវ និព្វានតោ មមំ, នស្សន្តុ សព្វទាយេវ, យត្ថ ជាតោ ភវាភវេ, ឧជុចិត្តំ សតិប្បញ្ញា, សល្លេខោ វីរិយម្ហិនា, មារា លភន្តុ នោកាសំ, កាតុញ្ច វីរិយេសុ មេ, ពុទ្ធា ទិបវរោ នាថោ, ធម្មោ នាថោ វរុត្តមោ, នាថោ បច្ចេកពុទ្ធោ ច, សង្ឃោ នាថោត្តរោ មមំ, តេសោត្តមានុភាវេន, មារោកាសំ លភន្តុ មា ។

ឥមិនាប្រែ

ឥមិនា បុញ្ញកម្មេន ដោយបុញ្ញកម្មនេះ ឧបជ្ឈាយ៍ទាំងឡាយ មានគុណដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ក្តី, អាចារ្យទាំងឡាយមានឧបការក្តី មាតានិងបិតាជាទីស្រឡាញ់នៃខ្ញុំក្តី ព្រះអាទិត្យ ព្រះចន្ទ និងព្រះរាជាក្តី មួយវិញទៀត ជនទាំងឡាយដែលជាអ្នកមានគុណក្តី ពួកព្រហ្មក្តី មារក្តី ព្រះឥន្ទទាំងឡាយក្តី ទេវតាទាំងឡាយ ជាអ្នករក្សានូវលោកក្តី យមរាជក្តី មនុស្សជាទីរាប់អានគ្នាក្តី មួយវិញទៀត សត្វទាំងឡាយដែលមានចិត្តជាឧបេក្ខាក្តី មានពៀរនឹងគ្នាក្តី សព្វសត្វទាំងឡាយចូរឱ្យបាននូវសេចក្តីសុខ ។

បុញ្ញានិ បកតានិ មេ បុណ្យទាំងឡាយដែលខ្ញុំបានធ្វើហើយសូមឱ្យបាននូវសេចក្តីសុខទាំង៣ប្រការ (គឺសុខក្នុងមនុស្ស ទេវតា និងព្រះនិព្វាន) អ្នកទាំងឡាយចូរដល់នូវព្រះនិព្វាន ឈ្មោះអមតៈ ដោយឆាប់រួសរាន់ទាន់ចិត្ត ។

ឥមិនា បុញ្ញកម្មេន ដោយបុញ្ញកម្មនេះផង ដោយពាក្យឧទ្ទិសនេះផង ខ្ញុំគប្បីបានដោយងាយនូវការកាត់ផ្តាច់តណ្ហា និងឧបាទានឱ្យបានឆាប់រួសរាន់ ធមិទាំងឡាយណាដែលថោកទាបមានក្នុងសន្តាន (នៃខ្ញុំ) ធមិថោកទាបទាំងនោះ ចូរវិនាសទៅ (ចាកសន្តាន) នៃខ្ញុំសព្វ កាល ដរាបដល់ព្រះនិព្វាន ខ្ញុំកើតហើយក្នុងភពតូចនិងភពធំណា១ សូមឱ្យជាអ្នកមានចិត្តត្រង់ មានស្មារតីនិងប្រាជ្ញា ទាំងសូមឱ្យមានចិត្តផ្ទូរផង់ និងសេចក្តីព្យាយាមផង (ក្នុងភពនោះ១) មារទាំងឡាយចូរកុំបាននូវឱកាសដើម្បីធ្វើ (នូវសេចក្តីអន្តរាយ) ក្នុងព្យាយាមទាំងឡាយនៃខ្ញុំ ព្រះពុទ្ធដូចជាប្រទីបដ៏ប្រសើរ ព្រះអង្គជាទីពឹង (របស់ខ្ញុំ) ព្រះធមិដ៏ឧត្តមបវរជាទីពឹង (របស់ខ្ញុំ) ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ ក៏ជាទីពឹង (របស់ខ្ញុំ) ព្រះសង្ឃជាទីពឹងដ៏ប្រសើររបស់ខ្ញុំ ដោយឧត្តមានុភាពនៃព្រះពុទ្ធ ព្រះធមិ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ និងព្រះសង្ឃទាំងឡាយនោះ មារចូរកុំមាននូវឱកាសឡើយ ។

ទុក្ខប្បត្តា ច និទុក្ខា, សត្វទាំងឡាយទាំងពួងដែលដល់ហើយនូវសេចក្តីទុក្ខ សូមឱ្យជាសត្វបាត់សេចក្តីទុក្ខទៅ ដែលដល់ហើយនូវភ័យ សូមឱ្យជាសត្វបាត់ភ័យទៅ ដែលដល់ហើយនូវសេចក្តីសោក សូមឱ្យជាសត្វបាត់សេចក្តីសោកទៅ សូមទេវតាទាំងឡាយទាំងពួង អនុមោទនានូវសម្បទា គឺបុណ្យដែលយើងទាំងឡាយបាន កសាងហើយទាំងប៉ុណ្ណោះ ទេវតាទាំងឡាយ ទោះឋិតនៅនាអាកាសក្តី ទោះឋិតនៅលើផែនដីក្តី នាគទាំងឡាយដែលមានឫទ្ធានុភាពច្រើនក្តី សូមអនុមោទនានូវបុណ្យរបស់យើងទាំងឡាយ សូមរក្សានូវយើងទាំងឡាយសព្វ១កាល អស់កាលជាយូរអង្វែងទៅហោង ។

២៥

បុព្វបេតពលិទានានុមោទនាគាថា

យំ កិញ្ចារម្មណំ កត្វា, ទជ្ជា ទានមមច្ឆរី, បុព្វេ បេតេច អារព្ភ, អថ វា វត្ថុទេវតា, ចត្តារោ ច មហារាជា, លោកបាលា យសស្សិនោ, កុវេរោ ធតរដ្ឋោ ច, វិរូបក្ខោ វិរូឡ្ហកោ, តេ ចេវ បូជិតា ហោន្តិ, ទាយកា ច អនិប្ផលា, ហិរិឱត្តប្បសម្បន្នា, សុក្កធម្មសមាហិតា, សន្តោ សប្បុរិសា លោកេ, ទេវធម្មាតិ វុច្ចរេតិ ។

ពាក្យប្រែ

កុលបុត្រធ្វើនូវហេតុឯណានីមួយឱ្យជាអារម្មណ៍ គឺប្រារព្ធនូវមាតានិងបិតាទាំងឡាយ ដែលរំលាយខន្ធទៅកាន់បរលោកហើយ ក្នុងកាលមុនបង្អស់រួចហើយ (គប្បីប្រារព្ធ) នូវទេវតាទាំងឡាយ ដែលអាស្រ័យនៅក្នុងទីទាំងឡាយ មានទីផ្ទះជាដើម ហើយត្រូវកុំកំណាញ់ ត្រូវឱ្យទាន ។

(គប្បីប្រារព្ធ) នូវទេវតាជាលោកបាលទាំងឡាយដែលជាស្តេចធំ ៤ គឺៈ ព្រះបាទកុវេរៈ ១ ព្រះបាទធតរដ្ឋៈ ១ ព្រះបាទវិរូបក្ខៈ ១ ព្រះបាទវិរុឡ្ហកៈ ១ ជាស្តេចនៃទេវតា មានយសបរិវារ ។

ស្តេចទេវតាទាំងឡាយនោះ បើគេបានបូជាហើយ (ដោយឧទ្ទិសផលបុណ្យជូនទៅ) អ្នកដែលឧទ្ទិសផលបុណ្យជូនទៅនោះ មិនមែនជាឥតផលទេ គឺបានផលានិសង្សជាប្រាកដ ។

មេត្តាភាវនា

សព្វេ សត្តា	សត្វទាំងឡាយទាំងពួង ដែលជាមិត្តរួម កើតចាស់ឈឺស្លាប់ ក្នុងលោកនេះទាំងអស់,
សុខិតា ហោន្តុ	សូមជាអ្នកមានសេចក្ដីសុខ,
និទ្ទុក្ខា ហោន្តុ	សូមជាអ្នកមិនមានទុក្ខ,
អវេរា ហោន្តុ	សូមជាអ្នកមិនមានពៀរ,
អព្យាបជ្ឈា ហោន្តុ	សូមជាអ្នកមិនមានសេចក្ដីព្យាបាទ,
អនីឃា ហោន្តុ	សូមជាអ្នកមិនមានសេចក្ដីចង្អៀតចង្អល់ក្នុងចិត្ត,
សុខី អត្តានំ បរិហរន្តុ	សូមជាអ្នកមានសេចក្ដីសុខ រក្សានូវខ្លួនសព្វៗកាល ។

ថ្វាយបង្គំលាព្រះរតនត្រ័យ[១]

យមហំ សម្មាសម្ពុទ្ធំ ភគវន្តំ, សរណំ គតោ(*ប្រុស*)-គតា(*ស្រី*) តំ ភគវន្តំ ឥមេហិ សក្ការេហិ អភិបូជយាមិ, តំ ភគវន្តំ អភិវាទេមិ ។

យ៉ាក់ម៉ាក់ហាំង សាំម៉ាសាំប៊ុតថាំង ផាក់ហ្គាក់វ៉ាន់តាំង សាក់រ៉ាក់ណាំង ហ្គាក់តូ(ប្រុស)-ហ្គាក់តា(ស្រី), តាំង ផាក់ហ្គាក់វ៉ាន់តាំង អ៊ិមេហ៊ិ សាក់ការេហ៊ិ អាក់ភិពូជាក់យ៉ាមិ, តាំង ផាក់ហ្គាក់វ៉ាន់តាំង អាក់ភិវ៉ាឌេមិ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

យមហំ ស្វាក្ខាតំ ភគវតា ធម្មំ, សរណំ គតោ(*ប្រុស*)-គតា(*ស្រី*), តំ ធម្មំ ឥមេហិ សក្ការេហិ អភិបូជយាមិ, តំ ធម្មំ នមស្សាមិ ។

យ៉ាក់ម៉ាក់ហាំង ស្វាកខាតាំង ផាក់ហ្គាក់វ៉ាក់តាថាំម៉ុាំង សាក់រ៉ាក់ណាំង ហ្គាក់តូ(ប្រុស) ហ្គាក់តា(ស្រី), តាំង ថាំម៉ុាំង អ៊ិមេហ៊ិ សាក់ការេហ៊ិ អាក់ភិពូជាក់យ៉ាមិ, តាំង ថាំម៉ុាំង ណាក់ម៉ាស់សាមិ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

យមហំ សុបដិបន្នំ សង្ឃំ, សរណំ គតោ(*ប្រុស*)-គតា(*ស្រី*) តំ សង្ឃំ ឥមេហិ សក្ការេហិ អភិបូជយាមិ, តំ សង្ឃំ វន្ទាមិ ។

យ៉ាក់ម៉ាក់ហាំង ស៊ុប៉ាក់ទិប៉ាន់ណាំង សាំងខាំង សាក់រ៉ាក់ណាំង ហ្គាក់តូ (ប្រុស) ហ្គាក់តា(ស្រី), តាំង សាំងខាំង អ៊ិមេហ៊ិ សាក់ការេហ៊ិ អាក់ភិពូជាក់យ៉ាមិ, តាំង សាំងខាំង វ៉ាន់ឌាមិ ។

(ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង)

១- ជាប្រពៃណីនៃការសូត្រថ្វាយបង្គំចំពោះព្រះរតនត្រ័យនេះគឺនិយមសូត្រនៅពេលដែលបញ្ចប់ថ្វាយបង្គំវត្តព្រឹក ឬ វត្តល្ងាច ព្រមទាំងចុងវត្តផងដែរ (ដើម្បីបណ្តុះសេចក្តីជ្រះថ្លាក្នុងព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ ព្រះសង្ឃ ឲ្យកើតមានក្នុងខន្ធសន្តាន) ។

សរសើរព្រះរតនត្រ័យសង្ខេប

សាធុ ពុទ្ធស្ស សុពោធិតា

សេចក្ដីត្រាស់ដឹងនៃព្រះពុទ្ធប្រពៃហើយអោយសម្រេចប្រយោជន៏ដល់សត្វទាំងឡាយ

សាធុ ធម្មស្ស សុធម្មតា

សេចក្ដីទ្រទ្រង់នៃព្រះធមិប្រពៃហើយអោយសម្រេចប្រយោជន៏ ដល់សត្វទាំងឡាយ

សាធុ សង្ឃស្ស សុបដិបត្តិ

សេចក្ដីបដិបត្តិនៃព្រះសង្ឃប្រពៃហើយអោយសម្រេចប្រយោជន៏ ដល់សត្វទាំងឡាយ

អហោ ពុទ្ធោ អហោ ធម្មោ អហោ សង្ឃោ

ឥមិនា សក្ការរេន តំ អភិបូជយាមិ ។

ឱហ្ន៎! ព្រះពុទ្ធ ព្រះធមិ ព្រះសង្ឃ ជារតនះដ៏អស្ចារ្យ គួរជ្រះថ្លាមែនហើយ

ខ្ញុំសូមបូជាព្រះរតនត្រ័យទាំងបីនោះដោយសក្ការៈនេះ ។

ពុទ្ធមាមកវិធី

វិធីប្រកាសខ្លួន(១)

អហំ ពុទ្ធញ្ច ធម្មញ្ច, សង្ឃញ្ច សរណំ គតោ(ប្រុស)-គតា(ស្រី), ឧបាសកត្តំ (ប្រុស) ឧបាសិកត្តំ(ស្រី) ទេសេសឹ, ភិក្ខុសង្ឃស្ស សម្មុខា, ឯតំ មេ សរណំ ខេមំ, ឯតំ សរណមុត្តមំ, ឯតំ សរណមាគម្ម, សព្វទុក្ខា បមុច្ចយេ, យថាពលំ ករេយ្យាហំ, សម្មាសម្ពុទ្ធសាសនំ, ទុក្ខនិស្សរណស្សេវ, ភាគី(ប្រុស)-ភាគិនី(ស្រី) ហោមិ អនាគតេ ។

អាក់ហាំង ប៊ុតថាញ់ចាក់ ថាំម៉ាញ់ចាក់, សាំងខាញ់ចាក់ សាក់រ៉ាក់ណាំង ហ្គាក់តូ(ប្រុស) ហ្គាក់តា (ស្រី), អ៊ុប៉ាសាក់កាក់តាំង(ប្រុស) អ៊ុប៉ាសិកាក់តាំង (ស្រី) ឌេសេស៊ឹង ភិកឃុសាំងខាស់សាក់ សាំមុខា, អេតាំង មេ សាក់រ៉ាក់ណាំង ខេមុាំង, អេតាំង សាក់រ៉ាក់មុតតាក់មុាំង, អេតាំង សាក់រ៉ាក់ម៉ាហ្គាមម៉ាក់ សាប់បាក់ឌុកខា ប៉ាក់មុញចាក់យេ៉, យ៉ាក់ថាបាក់ឡាំង កាក់រ៉ិយ៉ាហាំង សាំម៉ាសាំប៊ុតថាក់សាសាក់សណាំង ឌុកខាក់និសសាក់ រ៉ាក់ណាស់សេវ៉ាក់, ផាគី(ប្រុស) ផាគិនី(ស្រី) ហូមិ អាក់ណាហ្គាក់តេ ។

ពាក្យប្រែ

ខ្ញុំដល់ហើយនូវព្រះពុទ្ធព្រះធម៌និងព្រះសង្ឃជាទីពឹង, ហើយប្រកាសខ្លួនជាឧបាសក -(ឧបាសិកា) ក្នុងទីចំពោះព្រះភក្ត្រនៃភិក្ខុសង្ឃ, នេះជាទីពឹងដ៏ក្សេម និងជាទីពឹងដ៏ឧត្តមរបស់ខ្ញុំ, អាស្រ័យនូវទីពឹងនេះហើយ, ខ្ញុំគប្បីរួចចាកទុក្ខទាំងពួង, ខ្ញុំគប្បីធ្វើតាមនូវសាសនានៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ, ដ៏សមគួរដល់កម្លាំង, ខ្ញុំសូមបានចំណែកនៃព្រះនិព្វាន, ជាទីរលាស់ចាកទុក្ខក្នុងកាលជាអនាគតកុំខានឡើយ ។

១- ឯការប្រកាសខ្លួននេះ សម្រាប់តែពួកគ្រហស្ថដែលដល់ព្រះត្រៃសរណគមន៍ហើយ សូត្រក្នុងពិធីធ្វើការកុសលណាមួយមានសមាទានសីល ថ្វាយបង្គំព្រះ ជាដើម (ឯពួកបព្វជិតគឺ ភិក្ខុ-សាមណេរ មិនត្រូវសូត្រទេ) ។

វិធីថ្វាយខ្លួន

ឯសាហំ[១] ភន្តេ, សុចិរបរិនិព្វុតម្បិ, តំ ភគវន្តំ, សរណំ គច្ឆាមិ[២], ធម្មញ្ច, ភិក្ខុសង្ឃញ្ច, ឧបាសកំ[៣], មំ[៤] សង្ឃោ ធារេតុ, អជ្ជតគ្គេ, បាណុបេតំ[៥], សរណំ គតំ[៦], ។ ទុតិយម្បិ . . . ។ តតិយម្បិ . . . ។

អេសាហាំង ផាន់តេ ស៊ុជិរ៉ាក់ប៉ាក់រិនិបប៊ុតតាំពិ, តាំងផាក់ហ្គាក់វ៉ាន់តាំង សាក់រ៉ាក់ណាំង ហ្គាច់ឆាមិ, ថាំម៉ាញ់ចាក់ ភិកឃុសាំងខាញ់ចាក់, អ៊ុប៉ាសកតំ (អ៊ុប៉ាស៊ិកាក់តាំង) ម៉ាំង-(នោ) សាំងឃោ ថារេទុ អាច់ចាក់តាក់គេ ប៉ានុប៉េតាំង សាក់រ៉ាក់ណាំង ហ្គាក់តាំង-(ហ្គាក់តា) ។

ឌុទិយ៉ាំពិ....។ តាក់ទិយ៉ាំពិ.... ។

បពិត្រព្រះសង្ឃដ៏ចម្រើន, ខ្ញុំព្រះករុណានេះ, សូមដល់នូវព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គនោះ, សូម្បីទ្រង់បរិនិព្វានហើយ, អស់កាលជាអង្វែង, នូវព្រះធម៌ផង, នូវព្រះសង្ឃផង, ជាទីពឹង, សូមព្រះសង្ឃចាំទុក, នូវខ្ញុំព្រះករុណា, ថាជាឧបាសក[៧], ដល់ហើយនូវព្រះត្រៃសរណគមន៍, ស្មើដោយជីវិត, ចាប់ដើមអំពីថ្ងៃនេះទៅហោង ។

១- **ឯសាហំ** សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ថា, បើបុរសច្រើនត្រូវថា **ឯតេ មយំ**, បើស្ត្រីច្រើនត្រូវថា **ឯតា មយំ** ។ ២- **គច្ឆាមិ** សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ថា, បើមនុស្សច្រើនត្រូវថា **គច្ឆាម** ។ ៣- **ឧបាសកំ**, សម្រាប់បុរសម្នាក់ថា, បើស្ត្រីម្នាក់ត្រូវថា **ឧបាសិកំ**, បើបុរសច្រើនត្រូវថា **ឧបាសកេ**, បើស្ត្រីច្រើនត្រូវថា **ឧបាសិកាយោ** ។ ៤- **មំ** សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ថា, បើមនុស្សច្រើនត្រូវថា **នោ** ។ ៥- ៦- **បាណុបេតំ, គតំ**, សម្រាប់បុរសឬស្ត្រីម្នាក់ថា, បើបុរសច្រើនត្រូវថា **បាណុបេតេ, គតេ** បើស្ត្រីច្រើនត្រូវថា **បាណុបេតា, គតា** ។ ៧- ឧបាសកសម្រាប់បុរសថា, បើស្ត្រីត្រូវថា ឧបាសិកា ។

៣១

វិធីសូមខមាទោស

អច្ចយោ មំ[១] ភន្តេ, អច្ចគមា, យថាពាលំ[២], យថាមុឡ្ហំ[៣], យថាអកុសលំ[៤]

យោហំ[៥]
យាហំ } **ភន្តេ, ជាតិតោ បដ្ឋាយ, បមាទំ វា អាគម្ម, អយោនិសោ, មនសិការំ វា អាគម្ម, កាយេន វា, វាចាយ វា, មនសា វា, ពុទ្ធេ វា, ធម្មេ វា, សង្ឃេ វា, អគារវំ អករឹ[៦], សម្មុខាបិ, បរម្មុខាបិ, សាធុ មេ[៧] ភន្តេ សង្ឃោ, អច្ចយំ, អច្ចយតោ, បដិគ្គណ្ហាតុ, អាយតឹ សំវរាយ ។**

ទុតិយម្បិ . . . ។ តតិយម្បិ . . . ។

បពិត្រព្រះសង្ឃដ៏ចម្រើន, វីទោសខុស, បានគ្របសង្កត់ហើយ, នូវខ្ញុំព្រះករុណា, (បើច្រើននាក់ត្រូវថាៈ យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ) ដែលជាមនុស្សពាលយ៉ាងណា, ជាមនុស្សវង្វេងយ៉ាងណា, ជាមនុស្សមិនឈ្លាសយ៉ាងណា, បពិត្រព្រះសង្ឃដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះករុណា, ចាប់ដើមតាំងអំពីកើតមក, អាស្រ័យហើយនូវសេចក្តីប្រមាទខ្លះ, អាស្រ័យហើយនូវការមិនបានធ្វើទុកក្នុងចិត្ត ដោយឧបាយនៃប្រាជ្ញាខ្លះ, បានធ្វើហើយ នូវសេចក្តីមិនគោរព ក្នុងព្រះពុទ្ធក្តី, ក្នុងព្រះធម៌ក្តី, ក្នុងព្រះសង្ឃក្តី, ដោយកាយខ្លះ, ដោយវាចាខ្លះ, ដោយចិត្តខ្លះ, ចំពោះមុខខ្លះ, កំបាំងមុខខ្លះ, បពិត្រព្រះសង្ឃដ៏ចម្រើន, សូមព្រះសង្ឃ, ទទួលគឺអត់នូវទោសខុស, តាមទោសខុសនៃខ្ញុំព្រះករុណា ដើម្បីនឹងសង្រួមអស់កាលតរៀងទៅហោង ។

១- មំ សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ថា, បើមនុស្សច្រើនត្រូវថា នោ ។ ២- ពាលំ សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ថា, បើបុរសច្រើនត្រូវថា ពាលេ, បើស្រ្តីច្រើនត្រូវថា ពាលា ។ ៣- មុឡ្ហំ សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ថា, បើបុរសច្រើនត្រូវថា មុឡ្ហេ, បើស្រ្តីច្រើនត្រូវថា មុឡ្ហា ។ ៤- អកុសលំ សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ថា, បើបុរសច្រើនត្រូវថា អកុសលេ, បើស្រ្តីច្រើនត្រូវថា អកុសលា ។ ៥- យោហំ សម្រាប់បុរសម្នាក់ថា, យាហំ សម្រាប់ស្រ្តីម្នាក់ថា, បើបុរសច្រើនត្រូវថា យេ មយំ, បើស្រ្តីច្រើនត្រូវថា, យា មយំ ។ ៦- អករឹ សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ថា, បើមនុស្សច្រើនត្រូវថា អករិម្ហា ។ ៧- មេ សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ថា, បើមនុស្សច្រើនត្រូវថា នោ ។ ៣- បើតែម្នាក់ត្រូវថា ខ្ញុំព្រះករុណា, បើច្រើននាក់ត្រូវថា យើងខ្ញុំព្រះករុណា ។

អារាធនាពិធី សមាទានសីល និង ត្រៃសរណគមន៍

សមាទាននិច្ចសីល និង ត្រៃសរណគមន៍

មយំ-(អហំ)[១]ភន្តេ, តិសរណេន សហ, បញ្ចង្គសមន្នាគតំ,

និច្ចសីលំ យាចាម (មិ) ។ (សូត្របីដង)

នមស្ការព្រះរតនត្រ័យ

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។ (សូត្របីដង)

សមាទានសរណគមន៍

ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ,
ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ,
សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ,
ទុតិយម្បិ ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ,
ទុតិយម្បិ ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ,
ទុតិយម្បិ សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ,
តតិយម្បិ ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ,
តតិយម្បិ ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ,
តតិយម្បិ សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ,

លោកអ្នកឲ្យ បន្ទឹវាចាថា: "**តិសរណគមនំ និដ្ឋិតំ**" ។

អ្នកសមាទានត្រូវឆ្លើយថា: "**អាម ភន្តេ**" ។

១- អហំ-មិ សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ថា, បើគ្នាច្រើនថា មយំ-ម។

សមាទាននិច្ចសីល (សីលប្រាំ)

១- បាណាតិបាតា វេរមណីសិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ,

២- អទិន្នាទានា វេរមណីសិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ,

៣- កាមេសុ មិច្ឆាចារា វេរមណីសិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ,

៤- មុសាវាទា វេរមណីសិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ,

៥- សុរាមេរយមជ្ជប្បមាទដ្ឋានា វេរមណីសិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ,

លោកអ្នកឱ្យ ត្រូវឱ្យឱវាទថា

ឥមានិ បញ្ច សិក្ខាបទានិ និច្ចសីលវសេន សាធុកំ រក្ខិតព្វានិ ។

អ្នកសមាទានត្រូវទទួលថា: អាម ភន្តេ,

លោកអ្នកឱ្យសីល ត្រូវប្រាប់អានិសង្សថា

សីលេន សុគតឹ យន្តិ, សីលេន ភោគសម្បទា,
សីលេន និព្វុតឹ យន្តិ, តស្មា សីលំ វិសោធយេ,

អ្នកសមាទាន ត្រូវបន្លឺវាចាព្រមៗគ្នាថា សាធុ, សាធុ, សាធុ ។

ចប់វិធីសមាទាននិច្ចសីល

សមាទានឧបោសថសីល

មយំ-(អហំ)(១) ភន្តេ, តិសរណេន សហ, អដ្ឋង្គសមន្នាគតំ,

ឧបោសថំ យាចាម(មិ) ។ (សូត្របីដង)

នមស្ការព្រះរតនត្រ័យ

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស ។ (សូត្របីដង)

សមាទានសរណគមន៍

ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ,

ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ,

សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ,

ទុតិយម្បិ ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ,

ទុតិយម្បិ ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ,

ទុតិយម្បិ សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ,

តតិយម្បិ ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ,

តតិយម្បិ ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ,

តតិយម្បិ សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ,

លោកអ្នកឲ្យ បន្ទឹវាចាថា: តិសរណគមនំ និដ្ឋិតំ ។

អ្នកសមាទានត្រូវឆ្លើយថា: អាម ភន្តេ ។

១- អហំ-មិ សម្រាប់មនុស្សម្នាក់ថា, បើគ្នាច្រើនថា មយំ-ម។

សមាទានឧបោសថសីល (សីលប្រាំបី)

១- បាណាតិបាតា វេរមណីសិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ,

២- អទិន្នាទានា វេរមណីសិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ,

៣- អព្រហ្មចរិយា វេរមណីសិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ,

៤- មុសាវាទា វេរមណីសិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ,

៥- សុរាមេរយមជ្ជប្បមាទដ្ឋានា វេរមណីសិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ,

៦- វិកាលភោជនា វេរមណីសិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ,

៧- នច្ចគីតវាទិតវិសូកទស្សនមាលាគន្ធ វិលេបនធារណ មណ្ឌនវិភូសនដ្ឋានា វេរមណីសិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ,

៨- ឧច្ចាសយនមហាសយនា វេរមណីសិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ,

លោកអ្នកឲ្យសីល គប្បីនាំឲ្យធ្វើកាលបរិច្ឆេទថា:

ឥមំ អដ្ឋង្គសមន្នាគតំ, ពុទ្ធប្បញ្ញត្តំ ឧបោសថំ

ឥមញ្ច រត្តឹ ឥមញ្ច ទិវសំ, សម្មទេវ អភិរក្ខិតុំ សមាទិយាមិ,

លោកអ្នកឲ្យសីល ត្រូវឲ្យឱវាទថា

ឥមានិ អដ្ឋ សិក្ខាបទានិ, អជ្ជេកំ រត្តិន្ទិវំ, ឧបោសថសីលវសេន, តុម្ហេហិ[១] ឧបាសកឧបាសិកាភូតេហិ[២] សាធុកំ អខណ្ឌំ កត្វា អប្បមាទេន រក្ខិតព្វានិ,

អ្នកសមាទានត្រូវទទួលថា **អាម ភន្តេ,**

លោកអ្នកឱ្យសីល ត្រូវប្រាប់អានិសង្សថា

សីលេន សុគតឹ យន្តិ, សីលេន ភោគសម្បទា,

សីលេន និព្វុតឹ យន្តិ, តស្មា សីលំ វិសោធយេ,

អ្នកសមាទាន ត្រូវបន្លឺវាចាព្រមៗគ្នាថា **សាធុ, សាធុ, សាធុ ។**

ចប់សមាទានឧបោសថសីល

សូមខមាទោសព្រះរតនត្រ័យ

កាយេន វាចាយ ច វេចតសា វា, ពុទ្ធេ កុកម្មំ បកតំ មយា យំ,
ពុទ្ធោ បដិគ្គណ្ហាតុ អច្ចយន្តំ, កាលន្តរេ សំវរិតុំ ច ពុទ្ធេ ។
កាយេន វាចាយ ច វេចតសា វា, ធម្មេ កុកម្មំ បកតំ មយា យំ,
ធម្មោ បដិគ្គណ្ហាតុ អច្ចយន្តំ, កាលន្តរេ សំវរិតុំ ច ធម្មេ ។
កាយេន វាចាយ ច វេចតសា វា, សង្ឃេ កុកម្មំ បកតំ មយា យំ,
សង្ឃោ បដិគ្គណ្ហាតុ អច្ចយន្តំ, កាលន្តរេ សំវរិតុំ ច សង្ឃេ ។

ពាក្យថ្វេរគង្វាយព្រះរតនត្រ័យ

ឥមំ សូបព្យញ្ជនំ សម្បន្នំ សាលីនំ ភោជនំ ឧទកំ វរំ ពុទ្ធស្ស បូជេមិ ។
ឥមំ សូបព្យញ្ជនំ សម្បន្នំ សាលីនំ ភោជនំ ឧទកំ វរំ ធម្មស្ស បូជេមិ ។
ឥមំ សូបព្យញ្ជនំ សម្បន្នំ សាលីនំ ភោជនំ ឧទកំ វរំ សង្ឃស្ស បូជេមិ ។
នោ (ម្នាក់ឯងៈ មេ) មាតាបិតុ, គរុអាចរិយញ្ញាតកានញ្ច, បេតានញ្ច អម្ហាកញ្ច, ទីឃរត្តំ, អត្ថាយ, ហិតាយ, សុខាយ ។

ពាក្យលាគង្វាយព្រះរតនត្រ័យ

សេសំ មង្គលំ យាចាមិ (បីដង) ។

វិធីវេរភត្តថ្វាយព្រះរតនត្រ័យ

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស (បីដង)

ឥមំ (បិណ្ឌបាតំ) សបរិវារំ រតនត្តយស្ស បូជេម ។

ឈ្មោះនៃភត្ត
- **អាយុវឌ្ឍនភត្តំ** (ភត្តចម្រើនទៅនៃអាយុ)
- **សង្ឃភត្តំ** (ភត្តចំពោះព្រះសង្ឃ)
- **ជីវកភត្តំ** (ភត្តចម្រើនទៅនៃជីវិត)

ទុតិយម្បិ ឥមំ (បិណ្ឌបាតំ) (ប្តូរឈ្មោះនៃភត្ត) **សបរិវារំ រតនត្តយស្ស បូជេម ។**

តតិយម្បិ ឥមំ (បិណ្ឌបាតំ) (ប្តូរឈ្មោះនៃភត្ត) **សបរិវារំ រតនត្តយស្ស បូជេម ។**

នោ (ម្នាក់ឯង: មេ) **មាតាបិតុ, គរុអាចរិយញាតកានញ្ច, បេតានញ្ច អម្ហាកញ្ច, ទីឃរត្តំ, អត្ថាយ, ហិតាយ, សុខាយ ។**

ពាក្យប្រែ

យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ, សូមបង្អោនថ្វាយនូវ ◌ (ប្តូរឈ្មោះនៃភត្ត), ព្រមទាំងបរិវារទាំងឡាយនេះ, ចំពោះព្រះរតនត្រ័យ, មានអង្គព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ, ព្រះបរមគ្រូជាអម្ចាស់, ព្រមទាំងព្រះធម៌, ដែលជាពាក្យប្រៀនប្រដៅនៃព្រះពុទ្ធអង្គ, និងព្រះសង្ឃសាវ័កនៃព្រះពុទ្ធអង្គ, ដោយសេចក្តីគោរព ។

បពិត្រព្រះរតនត្រ័យដ៏ចម្រើន, សូមព្រះអង្គមេត្តាទទួលយកនូវ ◌ (ប្តូរឈ្មោះនៃភត្ត) ព្រមទាំងបរិវារទាំងឡាយនេះ, ដែលយើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ, បានចាត់ចែងថ្វាយហើយ, ចំពោះព្រះរតនត្រ័យ, ដែលចាត់ទុកបានថា, ជាពុទ្ធបូជាផង, ជាធម្មបូជាផង, ជាសង្ឃបូជាផង, វីអំណាចនៃការបូជា, របស់យើងខ្ញុំ ព្រះករុណាទាំងឡាយ,

ចំពោះព្រះរតនត្រ័យនេះ, សូមសម្រេចជាប្រយោជន៍, នាំមកនូវគុណ, និងសេចក្ដីសុខ, ដល់យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ, ហើយសូមឧទ្ទិសផ្សាយ, នូវចំណែកកុសលទាំងអម្បាលនេះ, ជូនចំពោះដល់ដួងវិញ្ញាណក្ខន្ធ, បុព្វការីជនទាំងឡាយ, មានមាតាបិតា, ជីដូនជីតា, គ្រូឧបជ្ឈាយាចារ្យ, ញាតកា សាច់សាលោហិត, មិត្តសម្លាញ់ជិតឆ្ងាយ, ដែលជាបក្ខពួកក្រុមញាតិ, ខាងមាតានោះផង, ខាងបិតានោះផង, សូមលោកអ្នកទាំងអស់នោះ, បានសម្រេចនូវសម្បត្តិសុខទាំងបីប្រការ, គឺសម្បត្តិមនុស្ស, សម្បត្តិទេវតា, និងសម្បត្តិព្រះនិព្វាន, ដោយអំណាចផលានិសង្ស, ដែលយើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ, បានខ្វល់ខ្វាយ, ចាត់ចែងធ្វើហើយ, ឧទ្ទិសបញ្ជូនទៅ ។

ន័យមួយវិញទៀត, ដោយអំណាចបុណ្យកុសល និងតេជានុភាពនៃព្រះរតនត្រ័យសូមជាឧបនិស្ស័យ នាំមកនូវសុភមង្គល, វិបុលសុខគ្រប់ប្រការ, ដល់យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ, អស់កាលជាអង្វែងវែងឆ្ងាយ, តទៅខាងមុខនោះហោង ។

អស់វារៈពីរដងផង... អស់វារៈបីដងផង....

វិធីវេរសង្ឃភត្ត

អយំ នោ ភន្តេ, បិណ្ឌបាតាភិហារោ, ធម្មិកោ ធម្មលទ្ធោ, ធម្មេនេវ, ឧប្បាទិតោ, មាតាបិតុអាទិកេ, គុណវន្តេ, ឧទ្ទិស្ស, ឥមំ, (សង្ឃភត្តំ), សបរិវារំ, ឥធ ពុទ្ធប្បមុខស្ស, សង្ឃស្ស នេម, តេ ឥមំ, អត្តនោ សន្តកំ វិយ, មញ្ញមានា, អនុមោទន្តុ, អនុមោទិត្វា, យថិច្ឆិតសម្បត្តីហិ, សមិជ្ឈន្តុ, សព្វទុក្ខា, បមុច្ចន្តុ, ឥមិនា និស្សន្ទេន ។ ទុតិយម្បិ ...។ តតិយម្បិ . . . ។

បពិត្រព្រះសង្ឃដ៏ចម្រើន, វីអាហារបិណ្ឌបាត, នៃខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ, ដែលនាំមកចំពោះនេះ, ប្រកបដោយធមិ, បានមកដោយធមិ, បង្កើតឡើងដោយធមិ, ខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ, សូមឧទ្ទិសចំពោះ, ដល់លោកអ្នកដ៏មានគុណទាំងឡាយ, មានមាតាបិតាជាដើម, ហើយវេរថ្វាយ, នូវសង្ឃភត្ត, ព្រមទាំងបរិវារនេះ, ដល់ព្រះសង្ឃ, មានព្រះពុទ្ធរូបស្នងព្រះអង្គ, ជាប្រធានក្នុងទីនេះ, សូមលោកអ្នកដ៏មានគុណទាំងឡាយនោះ, សម្គាល់នូវសង្ឃភត្ត, ព្រមទាំងបរិវារនេះ, ថាដូចជារបស់នៃលោក, ហើយសូមអនុមោទនាយកចុះ, លុះអនុមោទនារួចហើយ, សូមឱ្យបានសម្រេច, ដោយសម្បត្តិទាំងឡាយ, តាមដែលប្រាថ្នាចុះ, សូមរួចចាកទុក្ខទាំងពួង, ដោយផលានិសង្ស, ដែលហូរមក មិនដាច់នេះហោង ។

អស់វារៈពីដងផង... អស់វារៈបីដងផង.....

ទិធីប្រកាសទាន សម្រាយ

ភោន្តោ ទេវា,	អស់យើងរាល់គ្នាព្រមទាំងទេវតា,
អនុមោទន្តុ,	ចូរអ្នកជ្រះថ្លា ខ្ញុំសូមអនុមោទនា ក្នុងទាននេះនៃ,
ឥត មេ ទានំ,	ទាននេះខ្ញុំតាំង ដោយចិត្តប្រពៃ,
និរាសង្កា,	ខ្ញុំគ្មានសង្ស័យ ផលទាននេះនៃគង់បានប្រាកដ,
សង្ឃទិន្នេ,	ប្រគេនដល់សង្ឃចាំសីលបរិសុទ្ធ,
	ខ្ញុំសូមឱ្យផុតអបាយ[១] ទាំង ៤,
អាសវក្ខយា,	ហើយខ្ញុំប្រាថ្នាឱ្យបានជួបជួន ទាន់ព្រះសិអារ្យ-
	មេត្រីនាំខ្លួន អាសវៈទាំង ៤[២] កុំយល់ឡើយហោង ។

អ្នកនាំសូត្រគប្បី បន្លឺវាចាថា "សូមអនុមោទនា"

អ្នកទាំងឡាយលើកដៃប្រណម្យថា "សាធុ" (ព្រម១គ្នា គ្រប់បីដង) ។

១- អបាយ ទីដែលប្រាសចាកសេចក្តីចម្រើន, ទីរងទុក្ខ ។ អបាយភូមិ ឬ ឋាន ៤ កំណើត ដែលប្រាសចាកសេចក្តីចម្រើន, នរក, តិរច្ឆាន, ប្រេត, អសុរកាយ ទាំង ៤ នេះជាអបាយភូមិ ។

២- អាសវៈ៤ គឺកិលេសត្រាំត្រែងក្នុងសន្តានចិត្តៈ ១-កាមាសវៈ គ្រឿងភ្ជាប់គឺកាម, ២-ភវាសវៈ គ្រឿងជ្រក គឺភព, ៣- ទិដ្ឋាសវៈ គ្រឿងផ្អាប់ គឺមិច្ឆាទិដ្ឋិ, ៤-អវិជ្ជាសវៈ គ្រឿងត្រាំ គឺ អវិជ្ជា ។

បត្តិទានគាថា

យង្កិញ្ចិ កុសលកម្មំ, កត្តព្វំ កិរិយំ មម, កាយេន វាចាមនសា, តិទសេ សុគតំ កតំ, យេ សត្តា សញ្ញិនោ អត្ថិ, យេ ច សត្តា អសញ្ញិនោ, កតំ បុញ្ញផលំ មយ្ហំ, សព្វេ ភាគី ភវន្តុ តេ, យេ តំ កតំ សុវេទិសុ, ទិន្នំ បុញ្ញផលំ មយា, យេ ច តត្ថ ន ជានន្តិ, ទេវា គន្ត្វា និវេទយុំ, សព្វេ លោកម្ហិ យេ សត្តា, ជីវន្តាហារហេតុកា, មនុញ្ញំ ភោជនំ សព្វេ, លភន្តុ មម ចេតសាតិ ។

យំកិញ្ចិប្រែ ពាក្យកាព្យ

កុសលកម្មឯណា ដែលជាការឥតសៅហ្មង
យើងខ្ញុំបានកសាង ដោយកាយវាចាចិត្ត ។
កុសលទាំងអស់នោះ អាចជួយដោះជួយបង្ខិត
នាំសត្វឱ្យជាប់ចិត្ត ឋិតនៅនាស្ថានឧត្តម ។
សត្វដែលមានសញ្ញា ទេវតាមនុស្សឬព្រហ្ម
ដែលមានសក្តិតូចធំ ព្រមទាំងសត្វឥតសញ្ញា ។
ឱ្យបានចំណែកផល ដែលជាគុណដ៏ថ្លៃថ្លា
យើងខ្ញុំបានរចនា ចាត់ចែងការកុសលហ្នឹង ។
ម៉្យាងទៀតសត្វឯណា ឆ្ងាយអស្ចារ្យពុំបានដឹង
សូមទេវតាទៅប្តឹង ជាដំណឹងយ៉ាងនេះថា ។
រីជនឈ្មោះឯណោះ ស្រីឬប្រុសបានជ្រះថ្លា
កសាងបុណ្យកិរិយា វត្តជាផ្លូវឆើតឆាយ ។
ហើយគេឧទ្ទិសផល ឱ្យបានដល់អ្នកទាំងឡាយ
ចូរមានចិត្តស្រស់ស្រាយ បន្ទន់កាយទទួលយក ។

សត្វលោកទាំងអស់នោះ	ដែលបានរស់តរៀងមក
សូមឱ្យបានបរិភោគ	នូវអាហារទើបរស់បាន ។
សត្វទាំងអស់នោះណា	បានសុខាគ្រប់ៗប្រាណ
អាហារយ៉ាងចំណាន	សូមឱ្យបានកុំខានឡើយ ។

តេជះខ្ញុំសាង

តេជះខ្ញុំសាង	សម្អិតសម្អាង	ឱនកាយវាចា
សូមសុខសោភា	រួចពីទុក្ខា	ឆ្លងដល់ត្រើយមហា
	ពោលគឺនិព្វាន ។	
គ្រប់ជាន់គ្រប់ជាតិ	កុំឱ្យខ្ញុំឃ្លាត	ពីសីលនិងទាន
គំនិតខ្ញុំកើត	កំណើតខ្ញុំមាន	មគ្គផលជាស្ពាន
	ដល់ស្ថានថ្លៃថ្លា ។	
ខ្ញុំជូនមគ្គផល	ចំពោះទៅដល់	មាតាបិតា
គុណគ្រូឧប-	ជ្ឈាយាចារ្យ	គុណញាតិកា
	ប្រាំពីរសន្តាន ។	
ជីដូនជីតា	រស់នៅក្តីណា	លោកម្ចាស់ចែកឋាន
ខ្ញុំជូនមគ្គផល	កុសលថ្កើងថ្កាន	សូមសុខក្សេមក្សាន្ត
	ដល់ស្ថានផុតទុក្ខ ។	

ឧទ្ទិសបទ

កុសលកម្មនេះយើងខ្ញុំសាង សម្អិតសម្អាងកាយវាចា
តម្រង់ចិត្តនូវមនសិការ ទៅតាមសាសនានៃព្រះពុទ្ធ ។
សូមអានិសង្សនៃធម្មទាន ទុំះប្រាកដមានជាឱសថ
ព្យាបាលរោគល្ងង់ដែលជាប់ជិត ក្នុងសន្តានចិត្តយើងរាល់គ្នា ។
បានជាពន្លឺការបដិបត្តិ ចិត្តប្រុងប្រយ័ត្នប្រឹងពុះពារ
សទ្ធាដ៏មាំនាំមាគ៌ា ទានសីលភាវនាជាកម្លាំង ។
សតិញ៉ាំងយើងមិនឱ្យភ្លេច នឹកគិតជានិច្ចអនិច្ចំ
កុសលអកុសលនូវទុក្ខំ រាគាមោហំអនត្តា ។
ឆន្ទៈវិរិយៈក្នុងបដិបត្តិ ចិត្តប្រឹងបំបាត់ភពកាមា
អវិជ្ជាទិដ្ឋាសាវ៉ា បញ្ញាខ្លាំងក្លាទើបកាត់អស់ ។
នឹងបានសម្រេចដល់និញ្វាន ទីឋានដែលគ្មានទុក្ខសោកសោះ
តណ្ហាសង្ខាររលត់អស់ អាល័យសូន្យព្រោះវិបស្សនា ។
សូមអានិសង្សប្រពៃនេះ បានជាតម្រិះនូវប្រាជ្ញា
ជូនចំពោះមាតាបិតា គ្រូបាអាចារ្យសាលោហិត ។
ញាតិមិត្តបងប្អូនជីដូនតា ធ្វើកាលកិរិយាឬនៅស្ថិត
ទទួលផលយើងខ្ញុំនឹកគិត បានល្អប្រណីតឧទ្ទិសទៅ ។
សូមរួចផុតទុក្ខសោកភយា បានសុខនៅនាទីលំនៅ
ភ្លឺមានបញ្ញាងាករកផ្លូវ ដើម្បីឆ្លងទៅស្ថានឧត្តម ។
មនុស្សសួគ៌និញ្វានកុំបីខាន សូមសម្រេចបានបុណ្យសន្សំ
រួមនូវកុសលតេជះខ្ញុំ ឧទ្ទិសជូនផ្សំគ្រានេះផង ។
សូមឱ្យព្រះពុទ្ធសាសនា រុងរឿងអស្ចារ្យល្អកន្លង
គ្រប់៥ពាន់ឆ្នាំព្រះបំណង សត្វច្រើនបានឆ្លងវដ្តសង្សារ ។

សូមឱ្យមនុស្សលោកប្រាសហិង្សា បញ្ចប់នូវការបៀតបៀនគ្នា
រស់នៅដោយសុខមានធម្មា ប្រឹងសាងសទ្ធាក្នុងព្រះពុទ្ធ។
ពុទ្ធបរិស័ទដែលស្ថិតនៅ សង្ឃាតតាមផ្លូវដ៏វិសុទ្ធិ
វិន័យព្រះពុទ្ធទ្រង់បញ្ញត្តិ សូមបានអនុវត្តប្រាកដឡើង ។
ទឹកដីបានសុខសន្តិល្អ មនុស្សសត្តនិករបានរុងរឿង
ព្រះសទ្ធម្មល្អបរិស័ទថ្កើង សន្តិភាពយើងប្រឹងឱ្យបាន ។
ព្រះពុទ្ធពរប្រាំជាកម្លាំង យើងខំរារាំងបាបគ្រប់ប្រាណ
សតិយើងមានកុំបីខាន បាបកម្មកុំមានឱកាសឡើយ ។
យុត្តិធម៌ចូលមានក្នុងសង្គម ក្តីសុខសុខុមដ៏ជាត្រើយ
សត្វលោករួចទោសទុក្ខភ័យស្បើយ អស់អាសវៈហើយនិព្វានហោង ។
យើងខ្ញុំប្រាថ្នាទៅគ្រប់ជាតិ កុំគប្បីឃ្លាតក្តីបំណង
ជួននឹងព្រះពុទ្ធធម៌សង្ឃផង ចិត្តប៉ុនប៉ងឆ្លងវដ្តសង្សារ ។
សូមបានបដិបត្តិនូវមេត្តា មានអភិញ្ញាញាណទស្សនា
សម្រេចនិព្វានដោយបញ្ញា វិមុត្តិសុខាជាតិចប់ហោង ៕

ប្រកាសទេវតា (ពាក្យភាព្យ)

បពិត្រទេវតា សព្វស្ថានរក្សា សោឡសសួគ៌ា
គិរីបពិត សមុទ្ទគង្គា លោកបាល៤ណ៌
មូលមីរមេត្រី ។

នូវអស់រាល់គ្នា សូមលោកជួយជា បន្ទាល់សាក្សី
ជ្រោមជ្រែងក្រវើន ចម្រើនសួស្ដី បំពេញបារមី
នៃយើងសព្វថ្ងៃ ។

ដ្បិតយើងនេះណា សង្វាតឧស្សាហ៍ ពិតព្យាយាមនៃ
ផ្គងចិត្តហត្ថា វន្ទាប្រក្រតី សូមព្រះរត្នថ្លៃ
ទាំងបីឱ្យពរ ។

ព្រះពុទ្ធរក្សា ព្រះធម៌ធានា ព្រះសង្ឃសាទរ
ព្រះឥន្ទឱ្យជ័យ ព្រហ្មថ្លៃឱ្យពរ អស់ទេពនិករ
ជ្រោមជ្រែងរក្សា ។

ចម្រើនមគ្គផល ឱ្យបានរួចដល់ សម្បត្តិសួគ៌ា
ក្សេមក្សាន្តបានសុខ ផុតទុក្ខភយា បរិបូណ៌បញ្ញា
ដល់និព្វានហោង ៕

សាធុ... សាធុ... សាធុ...

សុមង្គលគាថា ប្រែ

(ពាក្យពោលប្រកាសសុំសេចក្តីល្អ-សេចក្តីចម្រើនគ្រប់យ៉ាង)

ហោតុ សព្វំ សុមង្គលំ	សុមង្គលគឺសេចក្តីចម្រើនដ៏ល្អគ្រប់យ៉ាងចូរមានដល់ខ្ញុំ
រក្ខន្តុ សព្វទេវតា	សូមទេវតាទាំងពួងទាំងឡាយបីបាច់រក្សានូវខ្ញុំ
សព្វពុទ្ធានុភាវេន	ដោយអានុភាពនៃព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់គ្រប់ព្រះអង្គ
សព្វធម្មានុភាវេន	ដោយអានុភាពនៃព្រះធម៌ទាំងពួង
សព្វសង្ឃានុភាវេន	ដោយអានុភាពនៃព្រះសង្ឃទាំងពួង
សោត្ថិ ហោតុ និរន្តរំ	សូមសិរីសួស្តីជ័យមង្គលទាំងឡាយទាំងពួង
	ចូរមានដល់ខ្ញុំ ឱ្យបានសព្វកាលសព្វវេលា ៕

៤៧

អារាធនាព្រះសង្ឃចម្រើនព្រះបរិត្ត

វិបត្តិប្បដិពាហាយ　　សព្វសម្បត្តិសិទ្ធិយា
សព្វទុក្ខវិនាសាយ　　បរិត្តំ ព្រូថ មង្គលំ ។
វិបត្តិប្បដិពាហាយ　　សព្វសម្បត្តិសិទ្ធិយា
សព្វភយវិនាសាយ　　បរិត្តំ ព្រូថ មង្គលំ ។
វិបត្តិប្បដិពាហាយ　　សព្វសម្បត្តិសិទ្ធិយា
សព្វរោគវិនាសាយ　　បរិត្តំ ព្រូថ មង្គលំ ។

ពាក្យកាព្យ

(១) (សូមសម្តេចព្រះមហាសង្ឃរាជជាអម្ចាស់ និងព្រះសង្ឃទាំងឡាយ)

-(ឬ សូមលោកម្ចាស់ទាំងឡាយ)　　-សូមរីករាយដោយអនុគ្រោះ
សូត្របរិត្តដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់　　ជាមង្គលដល់យើងខ្ញុំ
ដើម្បីការពារទោស　　ការកំហុសទាំងតូចធំ
ដែលមករួបរួមជុំ　　ជិតរូបអង្គនិងចិន្តា
ដើម្បីឱ្យសម្រេច　　នូវសម្បត្តិទាំងឡាយណា
ដែលយើងខ្ញុំប្រាថ្នា　　បានគ្រប់ប្រការកុំបីឃ្លាត
ដើម្បីវិនាសទៅ　　និងអស់នូវរោគាពាធ
ទុក្ខភយាជាតិ　　កុំបីបៀតយើងខ្ញុំបាន ។

១- បើសម្តេចព្រះមហាសង្ឃរាជ **ប្ួរ ត្រី** ស្តេចគង់ជាព្រះរាជាធិបតីក្នុងពិធីបុណ្យ ។

ធម្មទេសនាយាចនគាថា

ពាក្យសូមអារាធនាទេសនា

គ្រានោះសហម្បតី- ព្រហ្មជាឥស្សរលោកា
ចូលគាល់ព្រះសាស្ដា លើកហត្ថាសិរោរាប ។
ហើយពោលពាក្យទូលថា សូមករុណាស្ដេចទ្រង់ជ្រាប
ដ្បិតសត្វអន់ទន់ទាប ទុព្វលភាពបាបក្រៃក្រាស់ ។
ទន្ទឹងព្រះធម៌ថ្លៃ ជានិស្ស័យបច្ច័យច្បាស់
ឥឡូវទ្រង់បានត្រាស់ ត្រេកអរណាស់ពុំកន្ដើយ ។
សត្វខ្លះក្រាស់ដោយកាម មិនយល់តាមត្រៃលក្ខណ៍ឡើយ
ឥឡូវយល់ខ្លះហើយ ដោយអំណាចព្រះមានបុណ្យ ។
បើបានស្ដាប់ទេសនា បញ្ញាក្លាខ្លាំងលើសមុន
សូមព្រះដ៏មានបុណ្យ ទ្រង់និមន្តត្រាស់ទេសនា ។
ប្រោសសត្វបំបាត់សោក ទាំងរាគរោគរូបតណ្ហា
ងងឹតប្រែជ្រះថ្លា កើតបញ្ញាភិយ្យោយល់ ។
ត្រៃលោកគោកត្រៃលក្សណ៍ សង្សារចក្រវិលមិនដល់
អវិជ្ជាជាឫសគល់ ជាបច្ច័យនៃសង្ខារ ។
នាំសត្វឱ្យសោកសៅ លិចលង់នៅក្នុងសង្សារ
បញ្ចមារមោហន្ធការ រឹតរុំហ៊ុមជុំជាប់នៅ ។
ហេតុនោះសូមព្រះអង្គ ប្រោសស្រោចស្រង់ដាក់សំពៅ
ចម្លងសត្វឆ្ពោះទៅ ដាក់ត្រើយត្រាណនិព្វាននាយ ។
ដូចកល់ប្រទីបធំ សាយត្រសុំភ្លឺព្រោងព្រាយ
បំភ្លឺសត្វទាំងឡាយ ឱ្យសប្បាយក្សាន្តភិរម្យ ។
ព្រះសទ្ធម្មជាស្ពានជ័យ ព្រះវិន័យជារាងធំ

ព្រះសូត្រជាខ្សែរុំ ព្រះអភិធម្មជាស្បែកដាស ។
អរិយសច្ចជាអន្លូង សម្រាប់ទូងឱ្យឮច្បាស់
សត្វលោកងោកងុយណាស់ ឮស្គរដាស់ក្រោកឡើងបាន ។
បរិស័ទ ៤ ជំពូក ដូចផ្កាឈូកក្នុងជលដ្ឋាន
ខ្លះដុះចាំសូរ្យឆាន រះនឹងរីកដោយរស្មី ។
ព្រះធមិជាសូរ្យសែង រះឡើងចែងចាំងរង្សី
បំភ្លឺលោកទាំងបី ឱ្យយល់ផ្លូវឋានសុខា ៕

<u>បទព្រហ្មអារាធនាទេសនា ទី ១ ចប់</u>

ពាក្យសូមអារាធនាទេសនា (២)

សហម្បតីព្រហ្ម ឱនបង្គំអារាធនា
សម្តេចព្រះភគវា ដោយគាថាយ៉ាងនេះឯង ។
ព្រះពុទ្ធទ្រង់អនុកូល ព្រមទទួលនឹងសម្តែង
ដោយតុណ្ហីភាពថ្លែង តាមភាវៈគុណករុណា ។
ទើបក្រោកចាកទីនោះ ភក្ត្រាឆ្ពោះព្រៃមិគទាយ៍
យាងចេញចរលីលា ពីទីនោះដោយព្រះបាទ ។
ញ៉ាំងសត្វចូលពុទ្ធចក្រ មានបញ្ចវគ្គីយ៍ជាអាទិ៍
ឱ្យផឹកអម្រឹតជាតិ រសនិព្វានតាមធម្មតា ។
ចាប់ដើមពីនោះឯង ទ្រង់សម្តែងធម៌ទេសនា
ធ្វើពុទ្ធក្រឹត្យា អស់វស្សាសែសិបប្រាំ ។
ពុំថយពុំបន្ធូរ ប្រយោជន៍យូរអង្វែងឆ្នាំ
សម្រេចបុញ្ញកម្ម ដល់សព្វសត្វទាំងភពត្រ័យ ។
ហេតុនោះឥឡូវនេះ យើងខ្ញុំនេះសាទរក្រៃ
បពិត្រព្រះគុណថ្លៃ សូមនិមន្តប្រោសទេសនា ។
អនុគ្រោះពួកបរិស័ទ ដែលជាប់ខាត់ដោយមោហា
ឱ្យកើតមានបញ្ញា ប្រាកដនាទីនេះហោង ៕

បទព្រហ្មអារាធនាទេសនា ទី ២ ចប់

ពាក្យសូមអារាធនាទេសនា (៣)

វិព្រហ្មដ៏ជាធំ ក្រៃលែងព្រហ្មផងនានា
ទើបលុតព្រះជង្ឃា លើកហត្ថានមស្សការ ។
បពិត្រព្រះអង្គអើយ ព្រះគុណអើយសូមមេត្តា
ប្រោសសត្វមនុស្សទេវតា ទ្រង់ករុណាសម្តែងធម៌ ។
ដ្បិតសត្វទន្ទឹងណាស់ ឮព្រះត្រាស់ហើយត្រេកអរ
នឹងបានស្តាប់ព្រះធម៌ ហើយនឹងបានចេញចាកទុក្ខ ។
ដ្បិតសត្វផងនានា មានអវិជ្ជាពោលគឺលាមក
ដូចធូលីផង់ដីភក់ កករល្អក់ជាប់នេត្រា ។
ព្រោះហេតុមោហៈធំ ក៏រួបរុំជុំកាយា
បាត់បង់អប្បប្រាជ្ញា មិនឱ្យឃើញព្រះត្រៃលក្ខណ៍ ។
ងងឹតងងុលងប់ ឱ្យជ្រុលជ្រប់ដូចមនុស្សខ្វាក់
លលើហើយលលាក់ ដូចអន្ទាក់ឆ្វាក់រឹតក ។
នឹងរកអ្នកណាមួយ នឹងមកជួយស្រោយក៏ក្រ
មានតែព្រះសុធម៌ ទើបនឹងមកជួយស្រោយបាន ។
ហេតុនោះព្រះអង្គអើយ ព្រះគុណអើយសូមប្រោសប្រាណ
ដ្បិតព្រហ្មខ្ញុំរាប់អាន ចុះមកថ្កានអារាធនា ។
ព្រះធម៌ថ្លៃវិសេស លត់កិលេសនូវតណ្ហា
នាំចិត្តឱ្យជ្រះថ្លា សោមនស្សាឥតសៅហ្មង ។
ហេតុនោះព្រះអង្គអើយ ព្រះគុណអើយសូមចម្លង
នាំសត្វឱ្យបានឆ្លង ដាក់ដល់ត្រើយនិព្វាននាយ ៕

<u>បទព្រហ្មអារាធនាទេសនា ទី ៣ ចប់</u>

នមោការដ្ឋកៈ ៨ បទ

(បទបថ្យាវត្ត)

នមោ អរហតោ សម្មា សម្ពុទ្ធស្ស មហេសិនោ
សូមថ្វាយបង្គំឆ្ពោះព្រះអរហន្ត សម្ពុទ្ធភគវន្តកាលស្វែងរកធម៌
គឺពោធិញាណប្រសើរបវរ បានត្រាស់ដឹងធម៌ដោយអរិយមគ្គ ។

នមោ ឧត្តមធម្មស្ស ស្វាក្ខាតស្សេវ តេនិធ ។
សូមថ្វាយបង្គំព្រះធម៌ឧត្តម ដែលព្រះបរមសម្ពុទ្ធសម្តែង
ដោយប្រពៃពិតប្រាកដជាក់ស្តែង ព្រះធម៌នោះឯងទុកក្នុងសាសនា ។
នមោ មហាសង្ឃស្សាបិ វិសុទ្ធសីលទិដ្ឋិនោ
សូមថ្វាយបង្គំព្រះសង្ឃប្រសើរ ដែលលោកបានធ្វើទិដ្ឋិនិងសីល
អោយបានបរិសុទ្ធផុតចាកមន្ទិល គឺទិដ្ឋិសីលលោកស្អាតអស់ហើយ ។

នមោ ឱមាត្យារទ្ធស្ស រតនត្តយស្ស សាធុកំ ។
សូមថ្វាយបង្គំប្រជុំត្រ័យរត្ន ប្រារព្ធដោយបទមានបីប្រការ
ព្រះពុទ្ធព្រះធម៌ព្រះសង្ឃឈ្នះមារ ប្រសើរអស្ចារ្យថ្លឹងថ្លែងពុំបាន ។

នមោ ឱមកាតីតស្ស តស្ស វត្ថុត្តយស្សបិ
សូមថ្វាយបង្គំភ្នុំវត្ថុបី ពិសេសពិសីប្រសើរថ្កើងថ្កាន
ព្រះពុទ្ធព្រះធម៌ព្រះសង្ឃសព្វឋាន ថយឬកល្យាណដោយគុណគួរគាប់។
នមោ ការប្បភាវេន វិគច្ឆន្តុ ឧបទ្ទវា ។
សូមថ្វាយបង្គំត្រ័យរត្នសោភា ឧបទ្រពនានាចូរវិនាសបាត់
ដោយអានុភាពបុណ្យជួយកម្ចាត់ ធ្វើក្តីវិបត្តិអោយស្ងប់សូន្យទៅ ។

៥៣

នមោ ភាវានុភាវេន **សុខត្ថិ ហោតុ សព្វទា**

សូមថ្វាយបង្គំត្រ័យរត្នទាំងបី សូមសុខសួស្តីកើតសព្វវេលា
ដោយអានុភាពធ្វើការវន្ទា គោរពបូជាឆ្ពោះព្រះត្រ័យរត្ន ។

នមោ ភាវស្ស តេជេន **ទិដ្ឋិម្ហិ ហោតិ តេជវា ។**

សូមថ្វាយបង្គំត្រ័យរត្នសោភា តេជះចេស្តាចូរមានដល់ខ្ញុំ
ក្នុងពិធីធ្វើកិច្ចថ្វាយបង្គំ តេជះបុណ្យធំសូមកើតមានឡើង ។

បេមតោ

បេមតោ ជាយតេ សោកោ បេមតោ ជាយតេ ភយំ
បេមតោ វិប្បមុត្តស្ស នត្ថិ សោកោ កុតោ ភយំ
សេចក្តីទុក្ខសោកមកពីស្រឡាញ់ សេចក្តីខឹងខ្ញាញ់មកពីស្នេហា
នឹងផុតទុក្ខសោករោគភ័យនេះណា ត្រូវលះស្នេហាចោលចេញអោយផុត ។

រតិយា ជាយតេ សោកោ រតិយា ជាយតេ ភយំ
រតិយា វិប្បមុត្តស្ស នត្ថិ សោកោ កុតោ ភយំ
សេចក្តីទុក្ខសោកមកពីតម្រេក អស់ភ័យបាត់ត្រេកព្រោះគ្មានស្នេហា
នឹងផុតទុក្ខសោករោគភ័យនេះណា ត្រូវលះស្នេហាគ្រឿងត្រាំចោលចេញ ។

កាមតោ ជាយតេ សោកោ កាមតោ ជាយតេ ភយំ
កាមតោ វិប្បមុត្តស្ស នត្ថិ សោកោ កុតោ ភយំ
សេចក្តីទុក្ខសោកមកពីតួកាម ភ័យស្អប់ជាប់តាមមកពីស្នេហា
នឹងផុតទុក្ខសោករោគភ័យនេះណា ត្រូវលះកាមាសារៈចោលចេញ ។

តណ្ហាយ ជាយតេ សោកោ តណ្ហាយ ជាយតេ ភយំ
តណ្ហាយ វិប្បមុត្តស្ស នត្ថិ សោកោ កុតោ ភយំ
សេចក្តីទុក្ខសោកមកពីតណ្ហា ភ័យស្លុតឫស្យាមកពីចិត្តចង់
នឹងផុតទុក្ខសោករោគភ័យឃ្លាតបង់ ត្រូវលះចំណង់តណ្ហាចោលចេញ ។

អដ្ឋមហាឋាន

ស្ថានធំទាំងឡាយ ប្រាំបីកន្លែង ជាទីស្ញប់ស្ញែង ដល់ពពួកសត្វ
ទី ១ ឱទ្យាន ជាឋានព្រៃស្ងាត់ គឺព្រៃរាំងរតន៍ ដែលទ្រង់ប្រសូត្រ ។
ទី ២ ប្រសើរ ដែលព្រះទ្រង់ស្រូត ត្រាស់ក្រោមដើមពោ-ធិព្រឹក្សឧត្តម
ទី ៣ កន្លែង ដែលព្រះបរម សម្ដែងព្រះធម្ម ឈ្មោះធម្មចក្រ ។
ប្រោសភិក្ខុ៥អង្គ គឺពួកបញ្ចវគ្គ ធ្លាប់ឧបដ្ឋាក បម្រើព្រះអង្គ
ដោយព្រះទ័យថ្លៃ មិនអាចលះបង់ ហើយយាងតម្រង់ ពីដើមជ្រៃទៅ ។
ទី ៤ ជាទី ដែលទ្រង់គង់នៅ ក្នុងឋានព្រៃជ្រៅ ឈ្មោះបាលិល័យ
ទីនោះគ្មានមនុស្ស មានតែសត្វព្រៃ សត្វដំរីថ្លៃ បម្រើព្រះអង្គ ។
ទី ៥ ឈ្មោះ រតនបល្ល័ង្ក គឺទីទ្រង់ច្បាំង នាឡាគិរី
ពេលនោះមានមនុស្ស បែកពួកជាពីរ ទៅមើលពិធី សម្ដេចសម្ពុទ្ធ ។
ទី ៦ កាល ព្រះសព្វញ្ញុត្ត- ញាណជាមុុដ ធ្វើបាដិហារ្យ
ផ្ចាញ់ពួកនិគ្រន្ថ ក្រៅព្រះសាសនា ឈ្មោះល្បីអស្ចារ្យ គ្មានអ្នកណាដល់ ។
ទី ៧ កាល ព្រះទសពល គង់លើមណ្ឌល ថ្មព្រះឥន្ទ្រា
ហើយទ្រង់សម្ដែង នូវព្រះធម្មា ប្រាកដនាមថា ព្រះអភិធម្ម
សងគុណមាតា ដែលជាគុណធំ លើព្រះបរម សម្ពុទ្ធោ ។
ទី ៨ កាលព្រះ អរហំទ្រង់ផ្ទុំ ក្រោមដើមរាំងភ្នំ សាលព្រឹក្សទាំងគូ
ពេលនោះឯងហើយ ព្រះសព្វញ្ញូ ព្រះអង្គជាគ្រូ យាងចូលនិព្វាន ។
ស្ថានធំប្រាំបី កន្លែងនេះមាន ប្រតិស្ឋាន ក្នុងជម្ពូទ្វីបា
ជាទីដែលមនុស្ស និងទេវតា ឱនអង្គនមស្សការ គោរពបូជា ។
ខ្ញុំម្ចាស់ឱនកាយ បង្គំវន្ទា ដល់ឋានធំធារ ប្រាំបីកន្លែង
សូមសុខចម្រើន កើតយូរអង្វែង ទុក្ខទោសចំបែង កុំកើតមានឡើយ ៕

ពុទ្ធជយមង្គលគាថា

ពាហុំ សហស្សមភិនិម្មិតសាទុធន្តំ, គ្រីមេខលំ ឧទិតឃោរសសេន មារំ ទានាទិធម្មវិធិនា ជិតវា មុនិន្ទោ, តន្តេជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ ។

ព្រះមុនិន្ទលោកាចារ្យ ផ្ចាញ់ក្រុងមារចិត្តមោហន្ធ
និម្មិតដៃមួយពាន់ កាន់សស្ត្រាវុធនានា ។
ជិះគ្រីមេខលជាតិ កោញ្ជនាទខ្ទរពសុធា
ព្រមដោយមារសេនា ពន្លឹកលន់កងស័ព្ទសាន ។
ដោយធម្មពិធី ទានបារមីជាប្រធាន
ក្រុងមារចាញ់ទ្រង់ញាណ ប្រណម្យកាយថ្វាយវន្ទា ។
រីជយមង្គល ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា
ដោយតេជះជយា ព្រះឈ្នះមារគ្រានោះហោង ។

មារាតិរេកមភិយុជ្ឈិតសព្វរត្តឹ, ឃោរម្បនាឡវកមក្ខមថទ្ធយក្ខំ ខន្តីសុទន្តវិធិនា ជិតវា មុនិន្ទោ, តន្តេជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ

ព្រះមុនិន្ទពិននាយក ផ្ចាញ់អាឡវកយក្សឃោរឃៅ
រឹងរូសមិនតាំងនៅ ក្នុងខន្តីគុណសត្យា ។
រហូតអស់រាត្រី ព្រះជិនស្រីទ្រង់យុទ្ធនា
ក្រែលែងក្រុងមារា ក្នុងបឋមសម្ពោធិ ។
ដោយព្រះពិធីញាណ ទ្រង់ទូន្មានដោយខន្តី
ញុំាងចិត្តអសុរី ឱ្យបង់ព្យុះចុះវន្ទា ។
រីជយមង្គល ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា
ដោយតេជះជយា ព្រះឈ្នះអាឡវកយក្សហោង ។

នាឡាគិរឹ គជវរំ អតិមត្តភូតំ, ធាវគ្គិចក្កមសនីវ សុទារុណន្តំ
មេត្តម្ពុសេកវិធិនា ជិតវា មុនិន្ទោ, តន្តេជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ ។

ព្រះមុនិន្ទពិនជិនស្រី ផ្ចាញ់ដំរីឈ្មោះនាឡា
គិរីវរគជា ដ៏ហានក្លាចុះប្រេងព្រេច ។
សាហាវឆាវឆេះក្រៃ ដូចភ្លើងព្រៃឆេះកំទេច
មុតដូចចក្រក្រុតពេជ្រ ខ្លាំងដូចកាំអសនី ។
ដោយព្រះពិធីស្រេព ស្រោចទឹកអប់គឺបារមី
មេត្តាព្រះជិនស្រី ញ៉ាំងដំរីឱ្យជ្រះថ្លា ។
វិជយមង្គល ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា
ដោយតេជះជយា ព្រះឈ្មោះនាឡាគិរី ។

ឧក្ខិត្តខគ្គមតិហត្ថសុទារុណន្តំ, ធាវន្តិ យោជនបថង្គុលិមាលវន្តំ
ឥទ្ធីភិសង្ខតមនោ ជិតវា មុនិន្ទោ, តន្តេជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ ។

ព្រះមុនិន្ទពិនលោកត្រ័យ មានព្រះទ័យធ្វើបាដិហារ្យ
ផ្ចាញ់ចោរអង្គុលិមាល មានកម្រងគឺម្រាមដៃ ។
នៃមនុស្សដែលគាត់កាត់ មកដោតចាត់ជាមាល័យ
អង់អាចកំណាចក្រៃ ដ៏មានដៃស្ទាត់ប្រហារ ។
កាន់ដាវងារគ្រវី ដេញព្រះមុនីសាស្តាចារ្យ
ចម្ងាយផ្លូវកន្តារ កណ្តាលព្រៃបីយោជនា ។
វិជយមង្គល ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា
ដោយតេជះជយា ព្រះឈ្មោះអង្គុលិមាល៍ ។

កត្វាន កដ្ឋមុទរំ ឥវ គព្ភិនីយា, ចិញ្ចាយ ទុដ្ឋវចនំ ជនកាយមជ្ឈេ
សន្តេន សោមវិធិនា ជិតវា មុនិន្ទោ, តន្តេជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ។

ព្រះមុនិន្ទមានព្រះភាគ ផ្ចាញ់ទ្រុស្តពាក្យនាងចិញ្ចា
អំពើធ្វើដូចជា ស្រីមានគភ៌ចាស់ចើសពោះ ។

យកឈើធ្វើជាកូន ព័ទ្ធពោះខ្លួនពោលទ្រគោះ
ព្រះពុទ្ធឈ្នះកាលនោះ ដោយសមាចារពិធី ។
រម្ងាប់ពាក្យចណ្ឌាល នាកណ្ដាលជនប្រុសស្រី
ចិញ្ចាចាញ់បារមី គឺសច្ចំពាក្យសត្យា ។
រីជយមង្គល ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា
ដោយតេជះជយា ព្រះសាស្ដាឈ្នះចិញ្ចា ។

សច្ចំ វិហាយមតិសច្ចកវាទកេតុំ, វាទាភិរោបិតមនំ អតិអន្ធភូតំ
បញ្ញាបទីបជលិតោ ជិតវា មុនិន្ទោ, តន្តេជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ ។

ព្រះមុនិន្ទពិនអ្នកប្រាជ្ញ រុងរឿងស្វាចដោយបញ្ញា
ផ្ចាញ់សច្ចកៈជា និគ្រន្ថក្រៅពុទ្ធវិន័យ ។
អធ្យាស្រ័យលះបង់ ពាក្យសត្យត្រង់តាមគាប់ចៃ
សរសើរខ្លួនឯងក្រៃ លើកកំពស់ដូចដងទង់ ។
បង្កើតមោហ៍ងងឹត ដោយពោលឥតពាក្យទៀងត្រង់
ព្រះទ្រង់កម្ចាត់បង់ ដោយប្រទីបគឺបញ្ញា ។
រីជយមង្គល ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា
ដោយតេជះជយា ឈ្នះសច្ចកៈនិគ្រន្ថ ។

នន្ទោបនន្ទភុជគំ វិពុធំ មហិទ្ធឹ, បុត្តេន ថេរភុជគេន ទមាបយន្តោ
ឥទ្ធូបទេសវិធិនា ជិតវា មុនិន្ទោ, តន្តេជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ ។

ព្រះមុនិន្ទពិនទ្រង់ញាណ ញ៉ាំងមោគ្គល្លានមានអំណាច
ឱ្យប្លែងជានាគរាជ ទៅទូន្មានព្យសនីភុជង្គ ។
ឈ្មោះនន្ទោបនន្ទ ចិត្តមោហន្ធរឿងឫទ្ធិរង្គ
ទិដ្ឋិកាចទ្រនង់ ទ្រង់ផ្ចាញ់ដោយពិធីឈាន ។
គឺឱ្យឧបទេស ឫទ្ធិវិសេសដល់មោគ្គល្លាន
ឫទ្ធិនាគអន្តរធាន ឱនចុះចាញ់ព្រះចេស្ដា ។

វិជយមង្គល ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា
ដោយតេជះជយា ព្រះភគវាឈ្នះនាគហោង ។

ទុគ្គាហទិដ្ឋិភុជគេន សុទដ្ឋហត្ថំ, ព្រហ្មំ វិសុទ្ធិជុតិមិទ្ធិពកាភិធានំ
ញាណាគទេន វិធិនា ជិតវា មុនិន្ទោ, តន្តេជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ

ព្រះមុនិន្ទពិនគោតម ផ្ចាញ់មហាព្រហ្មឈ្មោះពកា
សំគាល់ថាអាត្មា រុងរឿងដោយគុណបរិសុទ្ធ ។
ដៃកាន់អាសិរ្ពិស គឺចិត្តទ្រឹស្ដិដ៏មោះមុត
កាន់ខុសផ្លូវសម្ពុទ្ធ មិនលើកលាកលះបង់ប្រាណ ។
ទ្រង់ឈ្នះដោយពិធី ឱសថវិសេសសម្រាន្ត
ផ្សំត្រូវគាប់សន្ដាន គឺព្រះញាណប្រោសទេសនា ។
វិជយមង្គល ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា
ដោយតេជះជយា ឈ្នះព្រហ្មាឥតមានហ្មង ។

ឯតាបិ ពុទ្ធជយមង្គលអដ្ឋគាថា, យោ វាចនោ ទិនទិនេ សរតេ មតន្ទី
ហិត្វាននេកវិវិធានិ ចុបទ្ទវានិ, មោក្ខំ សុខំ អធិគមេយ្យ នរោ សបញ្ញោ។

យោ នរោ ជនឯណា កបបញ្ញាប្រាសក្ដីខ្ជិល
ឧស្សាហ៍សាងទានសីល សូត្ររំលឹកព្រះធម៌ថ្លៃ ។
គាថាប្រាំបីបទ នេះកំណត់ឈ្មោះពុទ្ធជ័យ
ខំសូត្រសព្វៗថ្ងៃ កើតមង្គលជានិរន្តរ៍ ។
សោ នរោ វិជននោះ បានរំដោះរោគអាសន្ន
ឧបទ្រពអនេកលន់ មានប្រការផ្សេងៗផង ។
នឹងដល់ធម៌ក្សេមក្សាន្ត គឺនិព្វានសុខកន្លង
លែងទុក្ខទាំងបួនកង ដោយពុទ្ធជ័យមង្គលនេះ ។

មង្គលសូត្រប្រែ

"ពហូ ទេវា មនុស្សា ច, មង្គលានិ អចិន្តយុំ,
អាកង្ខមានា សោត្ថានំ, ព្រូហិ មង្គលមុត្តមំ" ។

ទេវតាមនុស្សទាំងឡាយ គិតខ្វល់ខ្វាយរកមង្គល
សូមទានព្រះទសពល ប្រាប់មង្គលដ៏ឧត្តម ។

អសេវនា ច ពាលានំ, បណ្ឌិតានញ្ច សេវនា,
បូជា ច បូជនីយានំ, ឯតម្មង្គលមុត្តមំ ។

ព្រះពុទ្ធទ្រង់ត្រាស់ថា កុំសេ្នហាពួកពាលធំ
គួរស្និទ្ធបណ្ឌិតសម ហើយឱ្យធ្វើការបូជា ។
ដល់លោកអ្នកដែលគួរ ទើបនាំតួទៅសួគ៌ា
ទាំងបីនេះហៅថា ជាមង្គលដ៏ឧត្តម ។

បតិរូបទេសវាសោ ច, បុព្វេ ច កតបុញ្ញតា,
អត្តសម្មាបណិធិ ច, ឯតម្មង្គលមុត្តមំ ។

ការនៅក្នុងប្រទេស ល្អវិសេសប្លូកគួរសម
នឹងមានបុណ្យបានខំ សាងសន្សំទុកពីមុន
ហើយតាំងខ្លួនត្រូវល្អ តាមផ្លូវធម៌ប្រសើរលន់
ទាំងបីនេះជាបុណ្យ ជាមង្គលដ៏ឧត្តម ។

៦១

ពាហុសច្ចញ្ញា សិប្បញ្ញា,	**វិនយោ ច សុសិក្ខិតោ,**
សុភាសិតា ច យា វាចា,	**ឯតម្មង្គលមុត្តមំ ។**
ការបានស្ដាប់ធម៌ច្រើន	និងក្រវើនរៀនសីលថ្លៃ
និងបានរៀនវិន័យ	ឆ្លាតវាងវៃជំនាញល្អ
សម្ដែងសុចរិត	សុភាសិតតាមផ្លូវធម៌
ទាំងបួនយ៉ាងនេះក៏	ជាមង្គលដ៏ឧត្ដម ។
មាតាបិតុឧបដ្ឋានំ,	**បុត្តទារស្ស សង្គហោ,**
អនាកុលា ច កម្មន្តា,	**ឯតម្មង្គលមុត្តមំ ។**
បម្រើអ្នកមាតា	និងបិតាមានគុណធំ
សង្គ្រោះបុត្រភិរម្យ	និងឧបត្ថម្ភដល់ភរិយា
ធ្វើកិច្ចការអ្វីៗ	ខំឃ្មាតខ្មីមិនចោលការ
ទាំងបួននេះហៅថា	ជាមង្គលដ៏ឧត្ដម ។
ទានញ្ច ធម្មចរិយា ច,	**ញាតកានញ្ច សង្គហោ,**
អនវជ្ជានិ កម្មានិ,	**ឯតម្មង្គលមុត្តមំ ។**
ការឱ្យវត្ថុទាន	ធម៌ក៏បានប្រព្រឹត្តមាំ
សង្គ្រោះញាតិតូចធំ	តាមគួរសមទោះជិតឆ្ងាយ
កិច្ចការណាឥតទោស	ឬមិនខុសក៏ខ្វល់ខ្វាយ
ទាំងបួនដែលអធិប្បាយ	ជាមង្គលដ៏ឧត្ដម ។

អារតី វិរតី បាបា, **មជ្ជបានា ច សញ្ញមោ,**
អប្បមាទោ ច ធម្មេសុ, **ឯតម្មង្គលមុត្តមំ ។**

ការលះវាចាបាប សង្រួមភាពកាយរឿយៗ
ប្រយ័ត្នមិនធ្វេសឡើយ មិនហ៊ានផឹកទឹកស្រវឹង
ធម៌អាថ៌ផងទាំងឡាយ មិនមើលងាយប្រមាទខឹង
ទាំងបីយ៉ាងនេះសឹង ជាមង្គលដ៏ឧត្តម ។

គារវោ ច និវាតោ ច, **សន្តុដ្ឋី ច កតញ្ញុតា,**
កាលេន ធម្មស្សវនំ, **ឯតម្មង្គលមុត្តមំ ។**

សេចក្តីគារវៈ ដល់លោកអ្នកដែលគួរផង
បន្ទាបខ្លួនឥតឆ្គង ព្រមទាំងមានក្តីសន្តោស
និងមានកតញ្ញូ ចេះស្តាប់ធម៌របស់សប្បុរស
ទាំងប្រាំនេះចំពោះ ជាមង្គលដ៏ឧត្តម ។

ខន្តី ច សោវចស្សតា, **សមណានញ្ច ទស្សនំ,**
កាលេន ធម្មសាកច្ឆា, **ឯតម្មង្គលមុត្តមំ ។**

សេចក្តីអត់សង្កត់ ធន់អំណត់មិនញាប់ញ័រ
ជាអ្នកមានចិត្តល្អ គេប្រដៅបានដោយងាយ
កាលឃើញពួកសមណៈ គួរសួរធម៌យ៉ាងរីករាយ
ទាំងបួនដែលអធិប្បាយ ជាមង្គលដ៏ឧត្តម ។

គារវោ ច និវាតោ ច, | **សន្តុដ្ឋី ច កតញ្ញុតា,**

គរវោ ច ព្រហ្មចរិយញ្ច,	**អរិយសច្ចាន ទស្សនំ,**
និព្វានសច្ឆិកិរិយា ច,	**ឯតម្មង្គលមុត្តមំ ។**
ព្យាយាមដុតកិលេស	ធម៌វិសេសប្រសើរក្រៃ
ប្រព្រឹត្តល្អប្រពៃ	ឃើញអរិយសច្ច ៤
និងធ្វើព្រះនិព្វាន	ឱ្យច្បាស់បានយ៉ាងមាំមួន
អ្នកធ្វើកិច្ចទាំង ៤	ជាមង្គលដ៏ឧត្តម ។
ផុដ្ឋស្ស លោកធម្មេហិ,	**ចិត្តំ យស្ស ន កម្បតិ,**
អសោកំ វិរជំ ខេមំ,	**ឯតម្មង្គលមុត្តមំ ។**
ចិត្តនៃបុគ្គលណា	ដែលពោលថាដ៏ប្រសើរ
មិនជ្រួលមិនញាប់ញ័រ	តាមលោកធម៌ទាំងប្រាំបី
ជាចិត្តមានអធ្យោក	មិនសោយសោកប្រាសធូលី
ជាចិត្តក្សេមពេញទី	ទាំង ៤ នេះជាមង្គល ។
ឯតាទិសានិ កត្វាន,	**សព្វត្ថមបរាជិតា,**
សព្វត្ថ សោត្ថឹ គច្ឆន្តិ,	**តន្តេសំ មង្គលមុត្តមន្តិ ។**
ពួកមនុស្សឬទេវតា	ពួកឯណាមានកុសល
បានធ្វើនូវមង្គល	៣៨ នេះឯង
ពួកនោះមិនថយថោក	ខ្ពស់ក្នុងលោកឥតថ្លឹងថ្លែង
ហើយបានសុខជាក់ស្តែង	ប្រាកដក្នុងទីទាំងពួង ។
ការនោះជាមង្គល	ឧត្តមដល់មនុស្សលោកហោង
ព្រមទាំងទេវតាផង	ដោយទំនងយ៉ាងនេះឯង
មង្គលអម្បាលនោះ	ព្រះសម្ពុទ្ធទ្រង់សម្តែង
អត្ថកថាចែង	មនុស្សត្រូវស្វែងរករៀនចុះ ។

បរាភវសូត្រ

(បទបរ្យាវត្ត)

"នេវតាទាំងឡាយចូលក្រាបបង្គំ ទូលសួរព្រះបរមសាស្តាថា៖"

បរាភវន្តំ បុរិសំ មយំ បុច្ឆាម គោតមំ

ភវន្តំ បុដ្ឋុមាគម្ម កឹ បរាភវតោ មុខំ ។

យើងខ្ញុំទាំងឡាយមកសូមទូលសួរ នូវហេតុដែលគួរចម្រើនវិនាស

ប្រុសស្រីក្នុងលោកសន្និវាស ដែលនឹងវិនាសសាបសូន្យចាកគុណ ។

ឆ្ពោះព្រះគោតមព្រះអង្គមានបុណ្យ មេត្តានិមន្តសម្ដែងឱ្យទាន

ធម្មជាតដូចម្ដេចដែលជាប្រធាន នាំសត្វឱ្យមានសេចក្ដីវិនាស ។

សុវិជានោ ភវំ ហោតិ ទុវិជានោ បរាភវោ

ធម្មកាមោ ភវំ ហោតិ ធម្មទេស្សី បរាភវោ ។

អ្នកដែលចម្រើនតថាគតស្គាល់ងាយ អ្នកដែលអន្តរាយតថាគតស្គាល់ពិត

អ្នកប្រាថ្នាធម៌ល្អិតល្អក្នុងចិត្ត ហើយខំប្រព្រឹត្តនឹងបានចម្រើន ។

អ្នកដែលទ្រុស្តធម៌ស្អប់ធម៌ឥតកើន ឥតកើតចម្រើនវិនាសទៅមុខ ។

ឥតិ ហេតំ វិជានាម បឋមោ សោ បរាភវោ

ទុតិយំ ភគវា ព្រូហិ កឹ បរាភវតោ មុខំ ។

យើងខ្ញុំទាំងឡាយបានដឹងជាក់ស្ដែង វិនាសនេះឯងព្រោះហេតុដូច្នោះ

ក្ដីវិនាសនេះបើរាប់សង្គ្រោះ វិនាសនោះឈ្មោះទី១ទាន់ហាន់ ។

បពិត្រព្រះអង្គព្រះនាមភគវន្ត សូមទ្រង់និមន្តសម្ដែងឱ្យទាន

វិនាសទី២អ្វីជាប្រធាន នាំសត្វឱ្យមានសេចក្ដីវិនាស ។

អសន្តស្ស បិយា ហោន្តិ សន្តេ ន កុរុតេ បិយំ

អសតំ ធម្មំ រោចេតិ តំ បរាភវតោ មុខំ ។

៦៥

អ្នកដែលស្រឡាញ់ពេញចិត្តស្នេហា
តែងមិនស្រឡាញ់ពេញចិត្តទាំងអស់
សេចក្ដីស្រឡាញ់ពេញចិត្តគំនិត
គាប់ចិត្តក្នុងធមិឬមួយរបស់

តែនឹងមនុស្សណាអសប្បុរស
នឹងអ្នកសប្បុរសមកធ្វើជាមិត្រ ។
ហើយទៅគប់មិត្រអសប្បុរស
ហេតុនោះទាំងអស់នាំឱ្យវិនាស ។

ឥតិ ហេតំ វិជានាម ទុតិយោ សោ បរាភវោ
តតិយំ ភគវា ព្រូហិ កឹ បរាភវតោ មុខំ ។

យើងខ្ញុំទាំងឡាយបានដឹងជាក់ស្ដែង
ក្ដីវិនាសនេះបើរាប់សង្គ្រោះ
បពិត្រព្រះអង្គព្រះនាមភគវន្ត
វិនាសទី៣អ្វីជាប្រធាន

វិនាសនេះឯងព្រោះហេតុដូច្នោះ
វិនាសនោះឈ្មោះទី២ទាន់ហាន់ ។
សូមទ្រង់និមន្តសម្ដែងឱ្យទាន
នាំសត្វឱ្យមានសេចក្ដីវិនាស ។

និទ្ទាសីលី សភាសីលី អនុដ្ឋាតា ច យោ នរោ
អលសោ កោធបញ្ញាណោ តំ បរាភវតោ មុខំ ។

អ្នកដេកច្រើន១ និយាយច្រើន១
អ្នកខ្ជិលប្រអូសមិនមានខ្នះខ្នែង
ហេតុធមិទាំងនោះមិនជាកល្យាណ
មានជាប្រធានតិចច្រើនដោយហោច

និងអ្នកឥតព្យួយឥតគិតប្រឹងប្រែង
ខឹងច្រើនសម្ដែងឱ្យគេឃើញបាន ។
នាំឱ្យខកខានខាតខូចប្រយោជន៍
នាំបង់ប្រយោជន៍ហើយឱ្យវិនាស ។

ឥតិ ហេតំ វិជានាម តតិយោ សោ បរាភវោ
ចតុត្ថំ ភគវា ព្រូហិ កឹ បរាភវតោ មុខំ ។

យើងខ្ញុំទាំងឡាយបានដឹងជាក់ស្ដែង
ក្ដីវិនាសនេះបើរាប់សង្គ្រោះ
បពិត្រព្រះអង្គព្រះនាមភគវន្ត
វិនាសទី៤អ្វីជាប្រធាន

វិនាសនេះឯងព្រោះហេតុដូច្នោះ
វិនាសនោះឈ្មោះទី៣ទាន់ហាន់ ។
សូមទ្រង់និមន្តសម្ដែងឱ្យទាន
នាំសត្វឱ្យមានសេចក្ដីវិនាស ។

យោ មាតរំ បិតរំ វា   ជិណ្ណកំ គតយោព្វនំ
បហុសន្តោ ន ភរតិ   តំ បរាភវតោ មុខំ ។
នរជនណាមានទ្រព្យធនធាន   ហើយខ្លួនមិនបានចិញ្ចឹមរក្សា
មាតាបិតាដែលចាស់ជរា   ហេតុនោះទៅជានាំឱ្យវិនាស ។
ឥតិ ហេតំ វិជានាម   ចតុត្ថោ សោ បរាភវោ
បញ្ចមំ ភគវា ព្រូហិ   កឹ បរាភវតោ មុខំ ។
យើងខ្ញុំទាំងឡាយបានដឹងជាក់ស្តែង   វិនាសនេះឯងព្រោះហេតុដូច្នោះ
ក្តីវិនាសនេះបើរាប់សង្គ្រោះ   វិនាសនោះឈ្មោះទី៤ទាន់ហន់ ។
បពិត្រព្រះអង្គព្រះនាមភគវន្ត   សូមទ្រង់និមន្តសម្តែងឱ្យទាន
វិនាសទី៥អ្វីជាប្រធាន   នាំសត្វឱ្យមានសេចក្តីវិនាស ។
យោ សមណំ ព្រាហ្មណំ វា   អញ្ញំ វាបិ វនិព្វកំ
មុសាវាទេន វញ្ចេតិ   តំ បរាភវតោ មុខំ ។
ជនបញ្ឆោតព្រាហ្មណ៍ឬពួកសមណៈ   ពួកស្មូមឬអ្នកដទៃៗ
ដោយមុសាវាទឃ្លាតពាក្យប្រពៃ   នោះប្រធាននៃសេចក្តីវិនាស ។
ឥតិ ហេតំ វិជានាម   បញ្ចមោ សោ បរាភវោ
ឆដ្ឋមំ ភគវា ព្រូហិ   កឹ បរាភវតោ មុខំ ។
យើងខ្ញុំទាំងឡាយបានដឹងជាក់ស្តែង   វិនាសនេះឯងព្រោះហេតុដូច្នោះ
ក្តីវិនាសនេះបើរាប់សង្គ្រោះ   វិនាសនោះឈ្មោះទី៥ទាន់ហន់ ។
បពិត្រព្រះអង្គព្រះនាមភគវន្ត   សូមទ្រង់និមន្តសម្តែងឱ្យទាន
វិនាសទី៦អ្វីជាប្រធាន   នាំសត្វឱ្យមានសេចក្តីវិនាស ។
បហុតវិត្តោ បុរិសោ   សហិរញ្ញោ សភោជនោ
ឯកោ ភុញ្ជតិ សាទូនិ   តំ បរាភវតោ មុខំ ។

បុរសអ្នកមានទ្រព្យធនធានច្រើន   មាសប្រាក់ចម្រើននិងគ្រឿងអាហារ
លបលាក់របស់ដែលឆ្ងាញ់ពិសា   ស៊ីម្នាក់ឯងជាប្រធានវិនាស ។
ឥតិ ហេតំ វិជានាម   ឆដ្ឋមោ សោ បរាភវោ
សត្តមំ ភគវា ព្រូហិ   កឹ បរាភវតោ មុខំ ។
យើងខ្ញុំទាំងឡាយបានដឹងជាក់ស្តែង   វិនាសនេះឯងព្រោះហេតុដូច្នោះ
ក្តីវិនាសនេះបើរាប់សង្គ្រោះ   វិនាសនោះឈ្មោះទី៦ទាន់ហន់ ។
បពិត្រព្រះអង្គព្រះនាមភគវន្ត   សូមទ្រង់និមន្តសម្តែងឱ្យទាន
វិនាសទី៧អ្វីជាប្រធាន   នាំសត្វឱ្យមានសេចក្តីវិនាស ។
ជាតិត្ថទ្ធោ ធនត្ថទ្ធោ   គោត្តត្ថទ្ធោ ច យោ នរោ
សញ្ញាតឹ អតិមញ្ញេតិ   តំ បរាភវតោ មុខំ ។
អ្នកដែលប្រកាន់ជាតិទ្រព្យត្រកូល   ហើយមិនប្រមូលសាច់ញាតិសន្តាន
មើលងាយញាតិខ្លួនដោយអាងខ្លួនមាន   នោះជាប្រធានសេចក្តីវិនាស ។
ឥតិ ហេតំ វិជានាម   សត្តមោ សោ បរាភវោ
អដ្ឋមំ ភគវា ព្រូហិ   កឹ បរាភវតោ មុខំ ។
យើងខ្ញុំទាំងឡាយបានដឹងជាក់ស្តែង   វិនាសនេះឯងព្រោះហេតុដូច្នោះ
ក្តីវិនាសនេះបើរាប់សង្គ្រោះ   វិនាសនោះឈ្មោះទី៧ទាន់ហន់ ។
បពិត្រព្រះអង្គព្រះនាមភគវន្ត   សូមទ្រង់និមន្តសម្តែងឱ្យទាន
វិនាសទី៨អ្វីជាប្រធាន   នាំសត្វឱ្យមានសេចក្តីវិនាស ។
ឥត្ថីធុត្តោ សុរាធុត្តោ   អក្ខធុត្តោ ច យោ នរោ
លទ្ធំ លទ្ធំ វិនាសេតិ   តំ បរាភវតោ មុខំ ។
ជនអ្នកប្រព្រឹត្តល្បែងបីប្រការ   ល្បែងស្រីល្បែងស្រាល្បែងភ្នាល់ទាំងឡាយ
ធ្វើទ្រព្យខ្លួនមានឱ្យអន្តរាយ   ការល្បែងទាំងឡាយនោះនាំវិនាស ។

ឥតិ ហេតំ វិជានាម **អដ្ឋមោ សោ បរាភវោ**
នវមំ ភគវា ព្រូហិ **កឹ បរាភវតោ មុខំ ។**
យើងខ្ញុំទាំងឡាយបានដឹងជាក់ស្តែង វិនាសនេះឯងព្រោះហេតុដូច្នោះ
ក្តីវិនាសនេះបើរាប់សង្គ្រោះ វិនាសនោះឈ្មោះទី៨ទាន់ហន់ ។
បពិត្រព្រះអង្គព្រះនាមភគវន្ត សូមទ្រង់និមន្តសម្តែងឱ្យទាន
វិនាសទី៩អ្វីជាប្រធាន នាំសត្វឱ្យមានសេចក្តីវិនាស ។
សេហិ ទារេហិ អសន្តុដ្ឋោ **វេសិយាសុ បទុស្សតិ**
ទុស្សតិ បរទារេសុ **តំ បរាភវតោ មុខំ ។**
ប្រុសមិនត្រេកអរនឹងប្រពន្ធខ្លួន ហើយទៅជាប់ជួននឹងស្រីពេស្យា
ទ្រុស្តនឹងប្រពន្ធកូនជននានា ហេតុនោះទៅជានាំឱ្យវិនាស ។
ឥតិ ហេតំ វិជានាម **នវមោ សោ បរាភវោ**
ទសមំ ភគវា ព្រូហិ **កឹ បរាភវតោ មុខំ ។**
យើងខ្ញុំទាំងឡាយបានដឹងជាក់ស្តែង វិនាសនេះឯងព្រោះហេតុដូច្នោះ
ក្តីវិនាសនេះបើរាប់សង្គ្រោះ វិនាសនោះឈ្មោះទី៩ទាន់ហន់ ។
បពិត្រព្រះអង្គព្រះនាមភគវន្ត សូមទ្រង់និមន្តសម្តែងឱ្យទាន
វិនាសទី១០អ្វីជាប្រធាន នាំសត្វឱ្យមានសេចក្តីវិនាស ។
អតីតយោព្វនោ បោសោ **អានេតិ តិម្ពរុត្ថនឹ**
តស្សា ឥស្សា ន សុបតិ **តំ បរាភវតោ មុខំ ។**
បុរសមានវ័យដែលចាស់ហួសពេក ហើយមានតម្រេក ដោយក្តីតណ្ហា
នាំយកស្រីក្មេងមកធ្វើភរិយា ហេតុនោះទៅជានាំឱ្យវិនាស ។
ឥតិ ហេតំ វិជានាម **ទសមោ សោ បរាភវោ**
ឯកាទសមំ ភគវា ព្រូហិ **កឹ បរាភវតោ មុខំ ។**

យើងខ្ញុំទាំងឡាយបានដឹងជាក់ស្តែង វិនាសនេះឯងព្រោះហេតុដូច្នោះ
ក្តីវិនាសនេះបើរាប់សង្គ្រោះ វិនាសនោះឈ្មោះទី១០ទាន់ហន់ ។
បពិត្រព្រះអង្គព្រះនាមភគវន្ត សូមទ្រង់និមន្តសម្តែងឱ្យទាន
វិនាសទី១១អ្វីជាប្រធាន នាំសត្វឱ្យមានសេចក្តីវិនាស ។

ឥត្ថី សោណ្ឌី វិកិរណី បុរិសំ វាបិ តាទិសំ
ឥស្សរិយស្មឹ ឋបេតិ តំ បរាភវតោ មុខំ ។

បុរសតាំងស្រីអ្នកលេងខ្ជះខ្ជាយ ឬស្រីទាំងឡាយតាំងបុរសនោះ
ដែលជាអ្នកលេងខ្ជះខ្ជាយដូច្នោះ អំពើទាំងនោះនាំឱ្យវិនាស ។

ឥតិ ហេតំ វិជានាម ឯកាទសមោ សោ បរាភវោ
ទ្វាទសមំ ភគវា ព្រូហិ កឹ បរាភវតោ មុខំ ។

យើងខ្ញុំទាំងឡាយបានដឹងជាក់ស្តែង វិនាសនេះឯងព្រោះហេតុដូច្នោះ
ក្តីវិនាសនេះបើរាប់សង្គ្រោះ វិនាសនោះឈ្មោះទី១១ទាន់ហន់ ។
បពិត្រព្រះអង្គព្រះនាមភគវន្ត សូមទ្រង់និមន្តសម្តែងឱ្យទាន
វិនាសទី១២អ្វីជាប្រធាន នាំសត្វឱ្យមានសេចក្តីវិនាស ។

អប្បភោគោ មហាតណ្ហោ ខត្តិយេ ជាយតេ កុលេ
សោ ច រជ្ជំ បត្ថយតិ តំ បរាភវតោ មុខំ ។

ជនណាកើតក្នុងត្រកូលជាក្សត្រ អ្នកក្សត់សម្បត្តិហើយប្រាថ្នាធំ
ចង់បានជាស្តេចសោយរាជ្យស្តុកស្តម្ភ ហេតុនោះនឹងនាំឱ្យដល់វិនាស ។

ឯតេ បរាភវេ លោកេ បណ្ឌិតោ សមវេក្ខិយ
អរិយទស្សនសម្បន្នោ ស លោកំ ភជតេ សិវំ ។

ជនជាបណ្ឌិតគំនិតប្រសើរ បានឃើញដំណើរនៃហេតុវិនាស
ដល់សត្វក្នុងលោកសន្និវាស គេចពីវិនាសគប់រកចម្រើន ។

(បរាភវសុត្តំ និដ្ឋិតំ)

អភយបរិត្តគាថា

យន្ទុន្និមិត្តំ អវមង្គលញ្ច យោ ចាមនាបោ សកុណស្ស សទ្ទោ
បាបគ្គហោ ទុស្សុបិនំ អកន្តំ ពុទ្ធានុភាវេន វិនាសមេន្តុ

និមិត្តអាក្រក់ឯណាក្តី អពមង្គលឯណាក្តី សំឡេងសត្វមិនជាទីគាប់ចិត្តឯណាក្តី
បាបគ្រោះឯណាក្តី សុបិនអាក្រក់ មិនជាទីពេញចិត្តឯណាក្តី
ដោយអានុភាពនៃព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ សូមឱ្យនិមិត្តអាក្រក់ជាដើមនោះ
ដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅ ។

យន្ទុន្និមិត្តំ អវមង្គលញ្ច យោ ចាមនាបោ សកុណស្ស សទ្ទោ
បាបគ្គហោ ទុស្សុបិនំ អកន្តំ ធម្មានុភាវេន វិនាសមេន្តុ

និមិត្តអាក្រក់ឯណាក្តី អពមង្គលឯណាក្តី សំឡេងសត្វមិនជាទីគាប់ចិត្តឯណាក្តី
បាបគ្រោះឯណាក្តី សុបិនអាក្រក់ មិនជាទីពេញចិត្តឯណាក្តី
ដោយអានុភាពនៃព្រះធម៌ សូមឱ្យនិមិត្តអាក្រក់ជាដើមនោះ
ដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅ ។

យន្ទុន្និមិត្តំ អវមង្គលញ្ច យោ ចាមនាបោ សកុណស្ស សទ្ទោ
បាបគ្គហោ ទុស្សុបិនំ អកន្តំ សង្ឃានុភាវេន វិនាសមេន្តុ

និមិត្តអាក្រក់ឯណាក្តី អពមង្គលឯណាក្តី សំឡេងសត្វមិនជាទីគាប់ចិត្តឯណាក្តី
បាបគ្រោះឯណាក្តី សុបិនអាក្រក់ មិនជាទីពេញចិត្តឯណាក្តី
ដោយអានុភាពនៃព្រះសង្ឃ សូមឱ្យនិមិត្តអាក្រក់ជាដើមនោះ
ដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅ ។

ពុទ្ធសាសនពិធី

បាលីវេរគ្រឿងសក្ការៈក្នុងថ្ងៃមាឃបូជា

អជ្ជាយំ ភោន្តោ មាឃបុណ្ណមី សម្បត្តា មាឃនក្ខត្តេន យុត្តោ បុណ្ណចន្ទោ ហោតិ តថា ហិ អរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធោ វេឡុវនេ កលន្ទកនិវាបេ មាឃបុណ្ណមិយំ វឌ្ឍមានកច្ឆាយាយ ចតុរង្គិកេ សាវកសន្និបាតេ ឱវាទបាតិមោក្ខំ ឧទ្ទិសិត្វា វិសុទ្ធុបោសថំ អកាសិ សព្វេសំ ខីណាសវានំយេវ អឌ្ឍតេឡសានំ ភិក្ខុសតានំ ។

អថ ច បន អម្ហាកំ លោកនាយកោ ចាបាលចេតិយេ សតោ សម្បជានោ អសីតិយា វស្សកាលេ ឥតោ តិណ្ណំ មាសានំ អច្ចយេន តថាគតោ បរិនិព្វាយិស្សាមីតិ អាយុសង្ខារំ ឱស្សជ្ជិ ឱស្សជ្ជិត្វា ច បន ភូមិចាលោ អហោសិ ។

តេនហិ មយន្ទានិ ឥមំ មាឃបុណ្ណមី នក្ខត្តសមយំ យថាតក្កាលសទិសំ សម្បត្តា តស្ស តំ តំ អនុស្សរមានា ឥធ សមាគតា រតនត្តយស្ស ឥមេហិ ទីបធូបបុប្ផាទិសក្ការេហិ អភិបូជេមិ សាធុ នោ ភន្តេ ភគវា សសាវកសង្ឃោ សុចិរបរិនិព្វុតោបិ ឥមេ សក្ការេ បដិគ្គណ្ហាតុ អម្ហាកំ ទីឃរត្តំ អត្ថាយ ហិតាយ សុខាយ ។

ប្រែថា

បពិត្រលោកម្ចាស់ទាំងឡាយដ៏ចម្រើន ថ្ងៃនេះជាថ្ងៃមាឃពេញបូណ៌មី មកដល់ព្រមហើយ ប្រកបហើយ ដោយមាឃនក្ខត្តឫក្ស មានព្រះច័ន្ទពេញវង់ ប្រាកដសេចក្តីពិតថា កាលនោះព្រះអរហន្តសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ប្រថាប់នៅក្នុងវេឡុវ័នកលន្ទកនិវាបស្ថាន សម្តែងនូវឱវាទបាតិមោក្ខ ធ្វើវិសុទ្ធិឧបោសថ ចំពោះភិក្ខុ ដប់ពីររយ ដោយកន្លះគឺ (១២៥០) អង្គ សុទ្ធតែជាព្រះខីណាស្រពទាំងអស់ ក្នុងទីប្រជុំសាវ័ក ប្រកបដោយអង្គ៤ វេលារសៀល ថ្ងៃពេញបូណ៌មីខែមាឃ ។

មួយវិញទៀត សម្តេចព្រះលោកនាថជាម្ចាស់នៃយើង ទ្រង់ប្រថាប់នៅក្នុងបាវាលចេតិយ ទ្រង់មានសតិសម្បជញ្ញៈ ដាក់ចុះនូវជន្មាយុសង្ខារថា: កន្លងទៅបីខែទៀត រាប់តាំងអំពីខែនេះទៅ តថាគតនឹងបរិនិព្វាន ក្នុងគម្រប់ព្រះជន្មាយុ ៨០ ឆ្នាំគត់ លុះទ្រង់ដាក់ព្រះជន្មាយុសង្ខារហើយ ក៏កើតញាប់ញ័រផែនដី ។

ព្រោះហេតុនោះ ឥឡូវនេះ យើងខ្ញុំទាំងឡាយ (បើ) ដល់ថ្ងៃមាឃបុណ្ណមី ជានក្ខត្តសម័យ ប្រហែលដូចជា នក្ខត្តសម័យកាលនោះ ក៏រំឭកដល់នូវ កាលទាំងពីរនោះរបស់ព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទើបមកជួបជុំគ្នា ក្នុងទីនេះ ធ្វើបូជាចំពោះព្រះរតនត្រ័យ ដោយគ្រឿងសក្ការៈបូជាទាំងឡាយ មានទៀនធូប កម្រងផ្កាជាដើមនេះ ។

បពិត្រព្រះដ៏មានព្រះភាគដ៏ចម្រើន សូមព្រះដ៏មានព្រះភាគ ព្រមទាំងព្រះសង្ឃសាវ័ក សូម្បីបរិនិព្វាន ហើយជាយូរអង្វែង សូមទទួលនូវគ្រឿងសក្ការៈទាំងឡាយនេះ ដើម្បីជាប្រយោជន៍និងសេចក្តីសុខ ដល់យើងខ្ញុំទាំងឡាយ អស់កាលជាអង្វែងទៅហោង ៕

គាថាប្រារព្ធមាឃបូជា

មាឃនក្ខត្តយុត្តាយ   បុណ្ណាយ បុណ្ណមាយំ យោ
អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ   ភគវា គោតមវ្ហយោ ។
សុទ្ធានន្តនយោ ញាណោ   សត្ថា លោកេ អនុត្តរោ
វិហរន្តោ រាជគហេ   មគធានំ គិរិព្វជេ ។
វិហារេ វេឡុវនេ   កលន្ទកនិវាបិយេ
សង្ឃស្ស សន្និបាតម្ហិ   ឧត្តមេ ចតុរង្គិកេ ។
អឌ្ឍតេលសេហិ ភិក្ខុ-   សតេហិ បរិវារិតោ
តីហិ គាថាហិ សំខិត្តំ   សព្វំ ពុទ្ធានសាសនំ ។
សមោសារេហិ ឱវាទំ   បាដិមោក្ខំ អនុត្តរំ
តមេវម្ហកសម្ពុទ្ធំ   សខីណាសវសាវកំ ។
ចិរកាលមតីតម្បិ   បសាទេន អនុស្សរំ
អយម្បិ បរិសា សព្វា   បសន្នា ធម្មគាមិនី ។
សម្បត្តា តាទិសំ កាលំ   សុនក្ខត្តំ សុមង្គលំ
ទីបធូបាទិសក្ការេ   អភិសង្ខ យថាពលំ ។
តេហិ បូជេតវេហដ្ឋ   កុដ្ឋា ឥធ សមាគតា
អភិវន្ទតិ បូជេតិ   ភគវន្តំ សសាវកំ ។
ភាលេន សម្មុខីភូតំ   អតីតារម្មណត្តនា
ឱសារន្តំ បាដិមោក្ខំ   វិសុទ្ធុត្តមុបោសថេ ។
ឥតោ ជេន សុបុញ្ញេន   សោត្ថិ ហោតុ សទាបិ នោ
សាសនំ សត្ថុ អម្ហាកំ   ចិរំ ទិប្បតុ តាទិនោតិ ។

បទប្រឃ្លោង ៧ ពាក្យ

ព្រះមានព្រះភាគអង្គឯណា ទ្រង់ព្រះនាមថាព្រះគោតម
កម្ចាត់កិលេសទាំងតូចធំ មិនអោយរួបរុំសន្ដានទៅ ។
ទ្រង់ត្រាស់ដឹងឯងដោយប្រពៃ ឥតគ្រូដទៃប្រៀនប្រដៅ
ទ្រង់មានចរិយាឥតហ្មងសៅ ករុណាឆ្ពោះទៅសត្វគ្រប់គ្នា ។
និងបញ្ញាគុណចាក់ធ្លុះធ្លាយ ជ្រៅឆ្ងាយទូលាយអនន្ដា
ព្រះអង្គជាគ្រូក្នុងលោកា ឥតមានគ្រូណាប្រៀបផ្ទឹមបាន ។
ទ្រង់គង់ក្នុងវត្តវេឡុវ័ន ជាទីកលន្ទនិវាស្ថាន
ជិតក្រុងរាជគ្រឹះដែនបូរាណ ដែលប្រាកដមានក្នុងមគធា ។
ភិក្ខុអរហន្ដដ៏ពណ្ណរាយ ពាន់ពីររយឬាយហាសិបណា
ចូលទៅគង់គាល់នៅត្រៀបត្រា កបដោយនាថាដ៏ឧត្ដម ។
ហើយទើបព្រះអង្គទ្រង់សន្និបាត សម្ដែងឱវាទបាតិមោក្ខសម
ចំពោះភិក្ខុសង្ឃដ៏ឧត្ដម ដែលមកជួបជុំនៅពេលនោះ ។
ជាសាសនានៃព្រះពុទ្ធម្ចាស់ គ្រប់អង្គតែងត្រាស់ឥតមានមោះ
យ៉ាងខ្លីសង្ខេបល្មមពីរោះ ដោយគាថានោះតែបីបទ ។
ក្នុងថ្ងៃពេញបូណ៌មីមាឃា កបនក្ខត្ដាល្អប្រាកដ
ហើយប្រជុំភិក្ខុកំណត់ ទ្រង់សម្ដែងបទវិនយា ។

ជាច្បាប់សម្រាប់ភិក្ខុខ្ជី ពោលគឺបាលីបាតិមោក្ខា
មានអត្ថបរិសុទ្ធដ៏ថ្លៃថ្លា សូត្រថ្ងៃឧបោសថាតាមវេណី ។

មួយទៀតកាលអង្គព្រះសុគត សម្រេចឥរិយាបថក្រុងវេសាលី
មានភិក្ខុចោមរោមជាប្រក្រតី ទ្រង់ប្រាប់សេចក្ដីអោយដឹងដាន ។

ថានៅតែបីខែទៀតទេ ទ្រង់នឹងបែររេចូលនិព្វាន
បរិស័ទទាំងពួងយើងខ្ញុំមាន ក្ដីប្រាថ្នាបានទាន់ធម៌គ្រប់ ។

៧៥

យើងខ្ញុំសូមលើកព្រះសម្ពុទ្ធ	និងសង្ឃជាបុត្រខីណាស្រព
និព្វានកន្លងយូរថ្ងៃយប់	នឹកមិនមានឈប់ដោយជ្រះថ្លា ។
យើងខ្ញុំបានដល់នក្ខត្តឫក្ស	មង្គលអ៊ឹកៈធឹកធំណាស់សា
បាននាំគ្នាធ្វើសក្ការា	ទៀនធូបជាអាទិ៍តាមប្រឹងប្រែង ។
យើងខ្ញុំមានចិត្តត្រេកអរីករាយ	ជួបជុំខ្វល់ខ្វាយទីនេះឯង
ដើម្បីសក្ការៈតាក់តែង	បូជាកោតក្រែងដោយផ្ចិតផ្ចង់ ។
សូមថ្វាយបង្គំសូមបូជា	ឆ្ពោះព្រះភគវាសាវ័កសង្ឃ
តាមកាលឆ្ពោះភក្ត្រនៃព្រះអង្គ	និព្វានយូរលង់នោះហើយក្តី ។
កាលដែលសម្តែងព្រះបាតិមោក្ខ	ខែមាឃមានជោគបុណ្ណមី
ព្រះចន្ទចាំងចែងរឿងរង្សី	ឧបោសថពិសីបរិសុទ្ធា ។
ដោយបុណ្យបូជាតាមសទ្ធា	សួស្តីសោភាមានគ្រប់គ្រា
សាសនាសាស្តាយើងរាល់គ្នា	ថ្កុំថ្កើងថិរាយូរអង្វែង ។

វិធីសូត្រវិសាខបុណ្ណមីបូជា

គាថាប្រារព្ធពិសាខបូជា (ថ្ងៃពេញបូណ៌មី)

វិសាខបុណ្ណមាយំ យោ ជាតោ អន្តិមជាតិយា
បត្តោ ច អភិសម្ពោធឹ អថោបិ បរិនិព្វុតោ ។
លោកេ អនុត្តរោ សត្ថា ទយាញាណន្នវាសយោ
នាយកោ មោក្ខមគ្គស្មឹ តិវិធត្ថូបទេសកោ ។
មហាការុណិកំ នាថំ មយន្តំ សរណំ គតា
អាមិសេហិ ច បូជេន្តា ធម្មេ ច បដិបត្តិយា ។
ឥមន្ទានិ សុនក្ខត្តំ អភិមង្គលសម្មតំ ។

ប្រែពាក្យកាព្យ

វីអង្គសម្ពុទ្ធ ជាម្ចាស់ឯណា ប្រពៃថ្លៃថ្លា អស្ចារ្យក្នុងលោក
ក្នុងជាតិជាទី បំផុតឥតរក អ្នកណាមានជោគ ស្មើនឹងព្រះអង្គ ។
ដែលទ្រង់ប្រសូត នៅក្រោមដើមរាំង ជាអស្ចារ្យខ្លាំង ក្នុងលោកទាំងបី
ក្នុងថ្ងៃសុក្រជា ពារពេញបូណ៌មី ខែវិសាខនៃ រវាងឆ្នាំច ។
លុះព្រះជន្មម្ភៃ ប្រាំបួនហើយក៏ ទ្រង់យាងចេញចរ ទៅបព្វជ្ជា
កណ្តាលអាធ្រាត ថ្ងៃពេញបុណ្ណមា ខែអាសាធនា រវាងឆ្នាំថោះ ។
លុះព្រះជន្មសាម-សិបប្រាំទ្រង់ត្រាស់ ដឹងសព្វគ្មានខ្វះ ជាសព្វញ្ញូ
ក្នុងថ្ងៃពុធពិត ជាថ្ងៃពេញបូណ៌ ខែពិសាខោ នាឆ្នាំរកា ។
ហើយជាគ្រូធំ លើមនុស្សទេវតា "ឥតមានសាស្តា ដទៃផ្ទឹមបាន"
ទ្រង់មានករុណា និងបញ្ញាញាណ ជ្រាលជ្រៅដូចស្ពាន មហាសមុទ្ទ ។
និងអធ្យាស្រ័យ មិនរើសមុខមាត់ ទ្រង់យាងនាំសត្វ ក្នុងផ្លូវនិព្វាន
ហើយទ្រង់សម្តែង សេចក្តីទូន្មាន បីប្រការបាន គ្រប់ពួកបរិស័ទ ។

៧៧

លុះដល់ព្រះអង្គ ព្រះជន្មកំណត់ ប៉ែតសិបឆ្នាំគត់ ទ្រង់ចូលនិព្វាន
លើផែនថ្មធំ ឧត្តមក្សេមក្សាន្ត ក្រោមដើមរាំងដែន កុសិនារា ។
ក្នុងថ្ងៃអង្គារ ពារពេញបុណ្ណមា នៃវិសាខា រវាំងឆ្នាំម្សាញ់
យើងខ្ញុំទាំងឡាយ មិនមានកំណាញ់ ជឿស្មើអស់អញ ក្នុងការកុសល ។
សូមដល់ព្រះពុទ្ធ ព្រះអង្គតម្កល់ ព្រះទ័យខ្វាយខ្វល់ ករុណាដល់សត្វ
អង្គនោះថាជា ទីពឹងប្រាកដ ស្មើដោយជីវិត ឥតពឹងដទៃ ។
ហើយសូមបូជា ដោយគ្រឿងប្រពៃ តាមពាក្យបាលី ហៅថាអាមិស
និងដោយនូវ ធម្មបូជានេះ ប្រតិបត្តិមិនខុស ក្នុងព្រះធមិឡើយ ។
យើងខ្ញុំទាំងឡាយ ឱនកាយថ្វាយហើយ ចិត្តពុំកន្តើយ ក្រេបយកប្រយោជន៍
ចំពោះមគ្គផល ដល់ទៅបរលោក សូមឱ្យបានជោគ គ្រប់ជាតិទៅហោង ៕

អធិដ្ឋានភ្នំខ្សាច់

ឥមំ ខាលុកំ, ចូឡាមណីចេតិយំ, តាវតឹស ភវនេ អធិដ្ឋាម, នោ មាតាបិតុ, គរុអាទីនញ្ចេវ, មយ្ហញ្ច ទីឃរត្តំ, អត្ថាយ ហិតាយ សុខាយ ទុតិយម្បិ...។ តតិយម្បិ...។

យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ, សូមតាំងសច្ចា, អធិដ្ឋានថា, នូវពំនូកខ្សាច់នេះ, ទុកហាក់ដូចជា, ព្រះចូឡាមណីចេតិយ, ស្ថិតនៅស្ថានតាវតិង្ស ។

បពិត្រព្រះចូឡាមណីចេតិយដ៏ចម្រើន, សូមព្រះអង្គ ព្រះមេត្តាទទួលយក, នូវគ្រឿងសក្ការៈទាំងឡាយ, មានទៀន ធូបភ្ញីផ្កា, និងទង់ជ្វាលាជាដើម, ដើម្បីជាប្រយោជន៍, ជាគុណ, និងសេចក្តីសុខ ដល់អ្នកដ៏មានគុណទាំងឡាយ, មានមាតាបិតា ជាដើមផង, ដល់យើងខ្ញុំព្រះករុណា ទាំងឡាយផង, អស់កាលជាអង្វែងទៅហោង ។

អស់វារៈពីរដងផង ។ អស់វារៈបីដងផង ៕

ទេរមធុបាយាស

មយំ ភន្តេ, មធុបាយាសំ ឥធានេត្វា, ពុទ្ធស្ស ទេម សាធុ ភន្តេ ពុទ្ធោ, ឥមំ មធុបាយាសំ បដិគណ្ហាតុ, អម្ហាកំ, ទីឃរត្តំ, អត្ថាយ ហិតាយ សុខាយ ។ ទុតិយម្បិ... ។ តតិយម្បិ... ។

បពិត្រព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាម្ចាស់ដ៏ចម្រើន, យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ, បានតាក់តែងហើយ នូវមធុបាយាស, ព្រមទាំងផលានុផលទាំងឡាយ, មកតម្កល់ទុកក្នុងទីនេះ ដើម្បីវេរថ្វាយដល់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ព្រះបរមគ្រូជាអម្ចាស់ ។

បពិត្រព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាម្ចាស់ដ៏ចម្រើន, សូមព្រះមេត្តាទទួលយកនូវមធុបាយាស, ព្រមទាំងផលានុផល ទាំងឡាយនេះ, របស់យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ, ដើម្បីជាប្រយោជន៍, ដើម្បីសេចក្តីសុខ, សេចក្តីចម្រើន, ដល់យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយផង, ដល់ញាតិទាំងឡាយផង, អស់កាលជាអង្វែងទៅហោង ។

អស់វារៈពីរដងផង ។ អស់វារៈបីដងផង ។

វេរកឋិនទាន

ឥមំ ភន្តេ, សបរិវារំ, កឋិនទុស្សំ(១) (ចីវរំ) សង្ឃស្ស, ឱណោជយាម, សាធុ នោ ភន្តេ សង្ឃោ ។

ឥមំ សបរិវារំ, កឋិនទុស្សំ, (កឋិនចីវរំ) បដិគ្គណ្ហាតុ, បដិគ្គហេត្វា ច, ឥមិនា ទុស្សេន, កឋិនំ (ចីវរេន) អត្ថរតុ, អម្ហាកញ្ច, មាតាបិតុអាទីនំ បេតកានំ, ញាតកានញ្ច, សព្វេសំយេវ, ទេវតានំ, ទីឃរត្តំ អត្ថាយ ហិតាយ, សុខាយ ។ ទុតិយម្បិ... ។ តតិយម្បិ... ។

បពិត្រព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ដ៏ចម្រើន យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ សូមបង្អោនថ្វាយនូវសំពត់កឋិនទាន (ចីវរកឋិន) ព្រមទាំងបរិវារទាំងឡាយនេះ ចំពោះព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ សូមព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ មេត្តាអនុគ្រោះ ទទួលយកនូវសំពត់កឋិនទាន (ចីវរកឋិន) ព្រមទាំងវត្ថុដែលជាបរិវារ របស់យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ កាលទទួលរួចហើយ សូមនិមន្តក្រាលគ្រងនូវសំពត់កឋិននេះ(ចីវរកឋិន) ដើម្បីសេចក្តីចម្រើន ដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីសុខ ដល់យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយផង ដល់ញាតិទាំងឡាយមានមាតាបិតាជាដើមផង ដែលលះលោកនេះ ទៅកាន់បរលោកហើយក្តី ព្រមទាំងទេវតាទាំងឡាយទាំងពួងផង អស់កាលជាយូរអង្វែង តទៅខាងមុខនោះហោង ។

អស់វារៈពីរដងផង ។ អស់វារៈបីដងផង ។

---

(១) ត្រង់កណ្តាលវង់ក្រចកសម្រាប់ប្តូរពី កឋិនទុស្សំ (សំពត់ស) ទៅជា កឋិនចីវរំ (ចីវរ) បើកឋិនជាត្រៃចីវរ ។

ទេវបង្សុកូលចីវរទាន

ឥមានិ មយំ ភន្តេ, (បំសុកូលចីវរានិ)[១] សបរិវារានិ, ភិក្ខុសង្ឃស្ស, ឱណោជយាម, សាធុ នោ ភន្តេ ភិក្ខុសង្ឃោ, ឥមានិ បំសុកូលចីវរានិ, បដិគណ្ហាតុ អម្ហាកំ, ទីឃរត្តំ, អត្ថាយ ហិតាយ សុខាយ ។

ទុតិយម្បិ... ។ តតិយម្បិ... ។

បពិត្រព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ដ៏ចម្រើន យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ សូមបង្អោនថ្វាយនូវបង្សុកូលចីវរ[១] ព្រមទាំងបរិវារទាំងឡាយនេះ ប្រគេនចំពោះព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ សូមព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ មេត្តាអនុគ្រោះ ទទួលយកនូវបង្សុកូលចីវរ[១] ព្រមទាំងបរិវារនេះ របស់យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ ដើម្បីសេចក្តីចម្រើន ដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីសុខដល់យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ អស់កាលជាយូរអង្វែង តទៅខាងមុខនោះហោង ។

អស់វារៈពីរដងផង ។ អស់វារៈបីដងផង ៕

---

(១) ត្រង់កណ្តាលវង់ក្រចកសម្រាប់ប្តូរឈ្មោះនៃទាន ។

ទេរចតុប្បច្ច័យជាសង្ឃទាន

មយំ ភន្តេ, ឥមេ ចត្តារោ បច្ចយេ, ឥធានេត្វា សង្ឃស្ស ទេម, សាធុ នោ ភន្តេ សង្ឃស្ស, ឥមេ ចត្តារោ បច្ចយេ, បដិគណ្ហាតុ អម្ហាកំ, ទីឃរត្តំ, អត្ថាយ, ហិតាយ, សុខាយ ។

ទុតិយម្បិ.... ។ តតិយម្បិ... ។

បពិត្រព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ដ៏ចម្រើន, យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ, បាននាំមកហើយនូវបច្ច័យទាំងឡាយ ៤ នេះ, មកតម្កល់ទុកក្នុងទីនេះ, ហើយវេរប្រគេនដល់ព្រះសង្ឃជាម្ចាស់, បពិត្រព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ដ៏ចម្រើន, សូមព្រះសង្ឃមេត្តាទទួលយក, នូវបច្ច័យទាំងឡាយ៤នេះ, របស់យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ, ដើម្បីជាប្រយោជន៍, ដើម្បីសេចក្តីសុខ, សេចក្តីចម្រើន, ដល់យើងខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយផង, ដល់ញាតិទាំងឡាយផង, អស់កាលជាអង្វែងទៅហោង ។

អស់វារៈពីរដងផង ។ អស់វារៈបីដងផង ៕

ខេរផ្កាហិរញ្ញវត្ថុ

មយំ ភន្តេ សទ្ធាបសន្នា ឥធ អារាមេ (សេនាសនករណត្ថាយ)[១] ឥមានិ ហិរញ្ញបុប្ផានិ ឥធានេត្វា សង្ឃស្ស បវារេម ។

សាធុ ភន្តេ សង្ឃោ វិនយានុរូបំ កប្បិយការកស្ស ហត្ថេ ឋបិតានិ ឥមានិ ហិរញ្ញបុប្ផានិ បដិគ្គណ្ហាតុ, មាតាបិតាទីនំ, គុណវន្តានញ្ចា, អម្ហាកញ្ចា, ទីឃរត្តំ, អត្ថាយ, ហិតាយ, សុខាយ ។

ទុតិយម្បិ... ។ តតិយម្បិ... ។

ប្រែថា

បពិត្រព្រះសង្ឃដ៏ចម្រើនអើយ យើងខ្ញុំទាំងឡាយមានសទ្ធាជ្រះថ្លា បាននាំមកនូវផ្កាហិរញ្ញវត្ថុទាំងឡាយនេះ សូមបវារណាចំពោះព្រះសង្ឃ (ដើម្បីកសាងសេនាសនៈ) ក្នុងវត្តនេះ ។

បពិត្រព្រះសង្ឃដ៏ចម្រើន សូមព្រះសង្ឃទទួលដឹងនូវផ្កាហិរញ្ញវត្ថុទាំងឡាយនេះ ដែលយើងខ្ញុំទាំងឡាយ បានទុកដាក់ហើយក្នុងដៃនៃកប្បិយការកៈ ដ៏សមគួរដល់វិន័យ ដើម្បីសេចក្ដីចម្រើន ដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្ដីសុខគ្រប់ប្រការ ដល់លោកអ្នកដ៏មានគុណទាំងឡាយ មានមាតាបិតាជាដើមផង ដល់យើងខ្ញុំទាំងឡាយផង អស់កាលជាយូរអង្វែងទៅហោង ៕

អស់វារៈពីរដងផង ។ អស់វារៈបីដងផង ។

---

(១) ត្រង់កណ្ដាលវង់ក្រចកសម្រាប់បញ្ចូលបាលីឈ្មោះវត្ថុដែលត្រូវវេរ ។

បុណ្យកតញ្ញូ

ពិធីសូមខមាទោស

ឧបជ្ឈាយេ បមាទេន ទ្វារត្តយេន កតំ សព្វំ

អបរាធំ ខមថ នោ (ខេ ម្ហាក់៦១) ភន្តេ ។

(សូត្របីដង)

ថ្វាយគ្រឿងសក្ការៈបូជា

ទូលព្រះបង្គំ ខ្ញុំម្ចាស់ទាំងឡាយ ជាសិស្សានុសិស្ស ឧបាសក-ឧបាសិកា ទាំងបព្វជិត-គ្រហស្ថបានព្រមព្រៀងសាមគ្គី នាំមកហើយ នូវគ្រឿងសក្ការៈបូជាមានទៀនធូបភ្ញីផ្កាជាដើមចូលមកបូជាថ្វាយ **សម្តេចព្រះអគ្គិសិរីសុគន្ធាមហាសង្ឃរាជាធិបតី កិត្តិឧទ្ទេសបណ្ឌិត បួរ គ្រី សម្តេចព្រះមហាសង្ឃរាជ នៃគណៈធម្មយុត្តិកនិកាយ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា** នាបួក្សពារវេលាល្អ គឺថ្ងៃ..

....នេះ ។

សូមសម្តេចព្រះមហាសង្ឃរាជគ្រូជាអម្ចាស់ ព្រះមេត្តាទទួលយកនូវគ្រឿងសក្ការៈទាំងឡាយនេះ ដោយព្រះបរមរាជានុគ្រោះដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់បំផុត ដើម្បីជាការសន្តោសដល់ទូលព្រះបង្គំ ខ្ញុំម្ចាស់ទាំងឡាយ ជាសិស្សានុសិស្ស ហើយនឹងដើម្បីជាប្រយោជន៍ ដល់ការប្រព្រឹត្តបដិបត្តិ ត្រឹមត្រូវតាមពុទ្ធមាគ៌ាតរៀងទៅ ។

ចត្តារោ ធម្មា វឌ្ឍន្តិ ធម៌បួនប្រការគឺៈ អាយុ ព្រះជន្មាវស្សាយឺនយូរវិសេស វណ្ណៈ ផូរផង់ថ្លៃថ្លា សុខៈ សួស្តីចម្រើនក្រៃ ពលៈ មាំមួនខ្លាំងក្លា ស្តេចគង់ចម្រើនក្នុងព្រះបវរពុទ្ធសាសនា ជានិច្ចនិរន្តរ៍ កុំបីជាប្រការដទៃឡើយ ។

ថ្វាយព្រះសុគន្ធវារី

ថ្ងៃនេះជាថ្ងៃប្រកបដោយនក្ខត្តឫក្សសម័យ ត្រូវនឹងឫក្សពារវេលាល្អ សង្ឃសាមគ្គី ខាងក្នុងមានព្រះសង្ឃ ខាងក្រៅ មានពុទ្ធសាសនិកជនទាំងឡាយ ជាសក្ខីភាព ទើប ព្រមព្រៀងគ្នា រកបានមកហើយនូវព្រះគង្គាថ្លៃវិសេស ថ្វាយចំពោះ

សម្តេចព្រះអភិសិរីសុគន្ធាមហាសង្ឃរាជាធិបតី កិត្តិឧទ្ទេសបណ្ឌិត បួរ គ្រី

សម្តេចព្រះមហាសង្ឃរាជ នៃគណៈធម្មយុត្តិកនិកាយ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ស្រោចស្រប់ស្រង់ជម្រះព្រះអង្គ គង់ជាព្រះបរមសុខ ចម្រើនវិបុលសុខសព្វគ្រប់ប្រការ

ជាភិយ្យោភាព ។

សិទ្ធិកម្មំ សិទ្ធិកិច្ចំ សិទ្ធិលាភោ ជយោនិច្ចំ ។

ជយតុភវំ ជយតុភវំ ជយតុភវំ ។

សាធុ! សាធុ! សាធុ! ។

ប្រកាសទេវតា

ភោន្តោ ទេវសំឃាយោ អស្មិំ ឋានេ សមាគម្ម
ទីឃាយុកា សទា ហោន្តុ អម្ហេ រក្ខន្តុ សព្វទា ។

បពិត្រពពួកទេវតាទាំងឡាយ សូមអញ្ជើញចូលមក សន្និបាតប្រជុំព្រម ក្នុងទីអាវាសវត្តនេះ សូមចម្រើននូវអាយុយឺនយូរវែងឆ្ងាយទៅ ស្ថិតនៅក្នុងទិព្វសម្បត្តិ ហើយសូមរក្សាយើងខ្ញុំទាំងឡាយ ឱ្យបានសេចក្តីសុខ សប្បាយសព្វកាលទាំងពួង សូមជួយអនុមោទនា ត្រេកអរនឹងកុសលផលបុណ្យ ដ្បិតយើងខ្ញុំទាំងឡាយ មានចិត្តជ្រះថ្លាប្រាថ្នាចង់ទំនុកបម្រុងព្រះពុទ្ធសាសនា ឱ្យថ្កើងរុងរឿងដរាបដល់ ៥០០០ ព្រះវស្សាប្រាថ្នាមគ្គផល ខ្វល់ខ្វាយចាយទ្រព្យ រណ្តាប់តាក់តែង រៀបចំនូវគ្រឿងសក្ការៈទាំងឡាយ មានទៀនធូបភ្ញីផ្កាជាដើម ថ្វាយចំពោះព្រះរតនត្រ័យ នៅក្នុងថ្ងៃបុណ្យ (...............) ហើយសូមឧទ្ទិសកុសលជូនដល់ទេវតាទាំងឡាយ មានព្រះឥន្ទព្រះព្រហ្មជាដើម បានកុសលផលបុណ្យ នេះឱ្យបានបរិបូរ ។

មួយវិញទៀត សូមឧទ្ទិសកុសល ដល់លោកអ្នកមានគុណទាំងឡាយ មានមាតាបិតាជាដើម ដែលធ្វើកាលកិរិយា ក្ស័យទៅហើយក្តី ដែលរស់នៅក្តី ក៏សូមឱ្យបានកុសលផលបុណ្យ ផ្សាយទៅឱ្យបរិបូរ មួយវិញទៀត ក្រែងជនទាំងឡាយ ដែលធ្វើកាលកិរិយា ក្ស័យទៅហើយ បានទៅកើត ក្នុងអបាយភូមិទាំង ៤ ទៅសោយទុក្ខវេទនាលំបាកក្នុងទីណា១ ក៏យើងខ្ញុំឧទ្ទិសកុសលផ្សាយទៅ សូមឱ្យរួចចាកទុក្ខទាំងពួង ហើយក៏សូមឱ្យទៅកើតជា (ទេវបុត្ត-ទេវធីតា) ម្យ៉ាងទៀត បើជនទាំងឡាយនោះមានកម្មជាទម្ងន់ ហើយផ្សាយកុសលទៅពុំដល់សោត ក៏សូមទេវតាដែលមាន ព្រះនេត្រទិព្វ-ព្រះកាណ៌ទិព្វ នាំកុសលទាំងអម្បាលនេះ ទៅជម្រាបឱ្យបានដឹងផង ឱ្យអនុមោទនា ត្រេកអរនឹងកុសល សម្គាល់ថាបីដូចជាកុសល គឺខ្លួនបានធ្វើដោយអំណាចកុសល ផលបុណ្យ ដែលយើងឧទ្ទិសបញ្ជូនទៅ ព្ធដ៏គ្រាឥឡូវនេះឯងហោង ៕

អដ្ឋង្គិកមគ្គ ៨

អដ្ឋង្គិកមគ្គទាំងប្រាំបី ជាផ្លូវព្រះអរិយៈទាំងឡាយ
ដំណើរដ៏ល្អតែងនាំកាយ ទៅកាន់ប្រទ្បាយព្រះនិព្វាន ។
សម្មាទិដ្ឋិ ឃើញផ្លូវស្រេច ឃើញអរិយសច្ចទាំង៤មាន
ឃើញមែនឃើញពិតព្រះនិព្វាន ឃើញសុខផ្ទឹមគ្មានអស់ទុក្ខា ។
វិអង្គសម្មាសង្កប្បោនេះ តម្រិះដែលត្រិះត្រង់ឧស្សាហ៍
រារុញធុញសព្វក្តីប្រាថ្នា ចិន្តាចង់ចៀសចាកកាមគុណ ។
សម្មាវាចា ពោលពាក្យពិត សុចរិតឥតពោលមុសាធុន
មិនស័កមិនសៀតឆ្កៀតពាក្យធ្ងន់ ពាក្យណាជាគុណទើបចរចា ។
សម្មាកម្មន្តោធ្វើការត្រូវ ជាផ្លូវមេថុនមិនប្រាថ្នា
មិនលោភមិនលួចទ្រព្យអ្នកណា បាណា វៀរមិនសម្លាប់សត្វ ។
សម្មាអាជីវោ កាន់សុចរិត ចិញ្ចឹមជីវិតគិតប្រយ័ត្ន
មិនលក់មិនជួញមនុស្សនិងសត្វ បំបាត់ជំនួញ ៥ ប្រការ ។
សម្មាវាយាមោ ព្យាយាមត្រូវ ធ្វើត្រូវមិនឱ្យធ្លោយប្រាជ្ញា
ព្យាយាមរវាំងអកុសលា មិនឱ្យខ្លាំងក្លាកើតឡើងបាន ។
ព្យាយាមលះបាបដែលមានហើយ មិនធ្វើកន្តើយឱ្យរំខាន
រំលត់ឱ្យផុតចាកសន្តាន មិនឱ្យកើតបានក្តីវេទនា ។
ព្យាយាមញុំាងកុសលដែលមានពិត ឱ្យរីតចម្រើនកើនមហិមា
កុសលណាគ្មានកុំរួញរា ព្យាយាមពុះពារកុំបីស្តាយ ។
សម្មាសតិហប្ញទ័យនឹក ភាវនារំឭកក្នុងរាងកាយ
បញ្ញាពិចារណាឱ្យរឿយៗ ក្នុងចិត្តគិតព្រួយខ្លាចភយា ។
អនិច្ចំមិនទៀងរាល់រូបកាយ ទុក្ខំទាំងឡាយព្រោះតណ្ហា
ស្រឡាញ់ជាប់ចិត្តក្នុងរូបា ខន្ធប្រាំអនត្តាសង្ខារសូន្យ ។
សម្មាសមាធិ ធ្វើចិត្តត្រូវ ចិត្តតាំងខ្ជាប់នៅយ៉ាងមាំមួន
សមថវិបស្សនាបញ្ញាក្បួន ឯកកត្តាអស់ខ្លួននិព្វានហោង ៕

រំឭកគុណមាតាបិតា ឧទ្ទិសផល

នមោ ខ្ញុំសូមនមស្ការ ឱនអង្គសិរសាថ្វាយបង្គំ
មាតាបិតាព្រះគុណធំ បុព្វការឧត្តមគ្មានអ្វីស្មើ ។
ឱះឱ! អ្នកម្តាយដ៏ស្នេហា លោកឪពុកណាំពីរអង្គា
ប្រឹងប្រែងខ្វល់ខ្វាយសព្វវេលា ថែទាំបុត្រភ្ញាយ៉ាងប្រពៃ ។
កាលនៅក្នុងគភ៌លោកមេត្តា ករុណាសន្តោសពន់ពេកក្រៃ
អត់ទ្រាំតស៊ូគ្រប់ខែថ្ងៃ កូនកើតចាកផ្ទៃនោះអ្នកម្តាយ ។
បីបមថ្នាក់ថ្នមលើឱរា វាចាផ្អែមល្ហែមចិត្តប្រណី
ស្រឡាញ់ខ្នាញ់បុត្រនៅតូចខ្ចី ថែមិនឱ្យភ័យដល់ពុំងារ ។
កាលកូននៅតូចលោកខ្វល់ខ្វាយ រកទ្រព្យទាំងឡាយយ៉ាងវេទនា
បានមកចិញ្ចឹមបុត្រស្ងួនភ្ញា បាត់ឃ្លានរងាបាត់ក្តីសោក ។
ទឹកដោះចំណីនូវអាហារ លោកតែងម្ទីម្នាស្ទុះទៅរក
បំបៅបញ្ចុកបុត្រពន្លក ឱ្យកូនបរិភោគបានសុខា ។
ជួនកូនស្រែកយំមានភយា អ្នកមិនរួញរាស្ទុះឆាប់រ៉ា
បីផងច្រៀងផងលួងកូនថា កូនលក់ទៅណាលើទ្រូងម្តាយ ។
ទឹកមាត់ទឹកមូត្រលាមកលាយ ក្លិនភាយអាក្រក់សៅហ្មងក្រៃ
អ្នកគ្មានញញើតចាប់ដោយដៃ ជម្រះបុត្រថ្លៃឥតជិនឆ្អន់ ។
អក្សរសិល្បសាស្ត្រលេខនព្វន្ត បង្ហាត់បុត្រមុនជានិរន្តរ៍
ជាបុព្វាចារ្យវិសេសពន់ នឹងថ្លែងអស់គុណលោកពុំបាន ។
ថ្ងៃនេះកូនសូមផ្គង់អញ្ជលី លើកហត្ថទាំងពីរបន្ទន់ប្រាណ
បង្គំព្រះព្រហ្មដ៏ក្សេមក្សាន្ត ទោសខុសប៉ុន្មានសូមប្រណី ។
បានខុសនូវកាយនូវវាចា នូវចិត្តក្តីណាវង្វេងក្រៃ
ពុំបានគោរពព្រះគុណថ្លៃ សូមលោកប្រណីអត់ទោសា ។

៨៩

ម៉្យាងទៀតកូនសូមឧទ្ទិសផល	វិសេសវិសាលនូវចេតនា
ទានសីលសមាធិកូនសទ្ធា	ជូនលោកទាំងពីរទីនេះហោង ។
សូមលោកសម្រេចតាមប្រាថ្នា	សម្បត្តិមនុស្សាសួគ៌ទិព្វផង
សម្បូរហូរហៀរជាចម្បង	សុខុមកន្លងឆ្លងត្រៃភព ។
មានអាយុវែងសម្បុរថ្លា	កម្លាំងខ្លាំងក្លាចិន្តាស្ងប់
មានសទ្ធាសីលសតិសព្វ	បញ្ញាអារ្យទ្រព្យនិព្វានហោង ៕

វសន្តិលកា

គោរពទន់សាសនា-បួងសួងសុំសន្តិភាព

(បទសរភញ្ញ)

កំណាព្យពាក្យ ៧

១- សូមថ្វាយបង្គំព្រះសម្ពុទ្ធ ប្រសើរបំផុតក្នុងលោ-កា
ជាគ្រូនៃមនុស្សនិងទេព្តា ទ្រង់ត្រាស់ទេស្នាប្រដៅ-សត្វ ។

២- ចង្អុលឱ្យដើរផ្លូវក-ណ្តាល មាគ៌ាត្រកាលអាចក-ម្ចាត់
ទុក្ខភ័យចង្រៃអោយខ្ចាយ-បាត់ អាចកាត់សង្សារទុក្ខ-បាន ។

៣- សាសនាព្រះអង្គនៅសព្វ-ថ្ងៃ សត្វមាននិស្ស័យពីបុ-រាណ
ប្រឹងរៀនប្រឹងស្តាប់ចេះចាំ-បាន កាន់តាមលំអានបានក្តី-សុខ

៤- ឥតមានសុខណាស្មើក្តី-ស្ងប់ បញ្ចប់ត្រឹមសុខឃ្លាតចាក-ទុក្ខ
តាំងពីលោកនេះតទៅ-មុខ ក្តីសុខនឹងមានព្រោះធម៌-ស្ងប់។

៥- ខ្ញុំសូមបង្គំឆ្ពោះព្រះ-ធម៌ ព្រះសង្ឃបវរទាំងគ្រប់-សព្វ
រួមជាត្រៃរ័ត្នគួរគោ-រព ជាម្លប់ត្រជាក់នៃលោ-កា

៦- ព្រះរូបព្រះធាតុនៃព្រះ-ពុទ្ធ វិសុទ្ធតាងអង្គព្រះសា-ស្តា
សូមគុណត្រៃរ័ត្នជួយខេមរា ឱ្យបានសុខា តរៀងទៅ ។